

**EN**

**Instructions for use**

**DE**

**Gebrauchsanweisung**

**FR**

**Mode d'emploi**

**NL**

**Gebruiksaanwijzing**



<b>ENGLISH</b>	Instructions for use	Page 4
<b>DEUTSCH</b>	Gebrauchsanweisung	Seite 26
<b>FRANÇAIS</b>	Mode d'emploi	Page 48
<b>NEDERLANDS</b>	Gebruiksaanwijzing	Pagina 70

# SAFETY INSTRUCTIONS

## IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference. These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

 Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

### PERMITTED USE

 CAUTION: The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote

controlled system.

 This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.

 This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

 The bulb used inside the appliance is specifically designed for domestic appliances and is not suitable for general room lighting within the home (EC Regulation 244/2009).

 The appliance is designed for operation in places where the ambient temperature comes within the following ranges, according to the climatic class given on the rating plate. The appliance may not work properly if it is left for a long time at a temperature outside the specified range.

Climatic class ambient temperatures:

SN: From 10°C to 32°C ;

N: From 16°C to 32°C

ST: From 16°C to 38°C ;

T: From 16°C to 43°C .

 This appliance does not contain CFCs. The refrigerant circuit contains R600a (HC). Appliances with Isobutane (R600a):

isobutane is a natural gas without environmental impact, but is flammable.

Therefore, make sure the refrigerant circuit pipes are not damaged, especially when emptying the refrigerant circuit.

⚠ WARNING: Do not damage the appliance refrigerant circuit pipes.

⚠ WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ WARNING: Do not use mechanical, electric or chemical means other than those recommended by the Manufacturer to speed up the defrost process.

⚠ WARNING: Do not use or place electrical devices inside the appliance compartments if they are not of the type expressly authorised by the Manufacturer.

⚠ WARNING: Ice makers and/or water dispensers not directly connected to the water supply must be filled with potable water only.

⚠ WARNING: Automatic ice-makers and/or water dispensers must be connected to a water supply that delivers potable water only, with mains water pressure between 0.17 and 0.81 MPa (1.7 and 8.1 bar).

⚠ Do not store explosive substances such as aerosol cans and do not place or use gasoline or other flammable materials in or near the appliance.

⚠ Do not swallow the contents (non-toxic) of the ice packs (provided with some models). Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after taking them out of the freezer since they may cause cold burns.

⚠ For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter must always be in position when the refrigerator is in function.

⚠ Do not store glass containers with liquids in the freezer compartment since they may break.

Do not obstruct the fan (if included) with food items.

After placing the food check that the door of compartments closes properly, especially the freezer door.

⚠ Damaged gaskets must be replaced as soon as possible.

⚠ Use the refrigerator compartment only for storing fresh food and the freezer compartment only for storing frozen food, freezing fresh food and making ice cubes.

⚠ Avoid storing unwrapped food in direct contact with internal surfaces of the refrigerator or freezer compartments.

Appliances could have special compartments (Fresh Food Compartment, Zero Degree Box,...).

Unless differently specified in the specific booklet of product, they can be removed, maintaining equivalent performances.



C-Pentane is used as blowing agent in the insulation foam and it is a flammable gas.

The most appropriate compartments of the appliance where specific types of food are to be stored, taking into account different temperature distribution in different compartments in the appliance, are as follows:

- Refrigerator compartment:

1) Upper area of the refrigerator compartment & door-temperature zone: Store tropical fruit, cans, drinks, eggs, sauces, pickles, butter, jam

2) Middle area of the refrigerator compartment - cool zone: Store cheese, milk, dairy food, deli food, yoghurt

3) Lower area of the refrigerator compartment - coldest zone: Store cold cuts, desserts, meat and fish, cheesecake, fresh pasta, sour cream, pesto/salsa, home-cooked food, pastry cream, pudding and cream cheese

4) Fruit & vegetable drawer at the bottom of the refrigerator compartment: Store vegetables and fruits (excluding tropical fruits)

5) Chiller compartment: Only store meat and fish in the coldest drawer

- Freezer compartment:

4 star zone (\*\*\*\*) compartment is suitable for freezing foodstuffs from ambient temperature and for storing frozen food as the temperature is evenly distributed throughout the entire compartment.

Purchased frozen food has the

storage expiration date stated on the packaging. This date takes into account the type of food being stored and therefore this date should be respected. Fresh food should be stored for the following time periods: 1-3 months for cheese, shellfish, ice cream, ham/sausage, milk, fresh liquids; 4 months for steak or chops (beef, lamb, pork); 6 months for butter or margarine, poultry (chicken, turkey); 8-12 months for fruits (except citrus), roast meat (beef, pork, lamb), vegetables. Expiration dates on the packaging of foods in the 2-star zone must be respected. To avoid food contamination, please observe the following:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

- Regularly clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems.

- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it does not come into contact with or drip onto other food.

- Two-star frozen food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and ice cubes.

- Do not freeze fresh food in one, two or three-star compartments.

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing inside the appliance.

### **INSTALLATION**

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

⚠ Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electrical shock.

During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electrical shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Be careful not to damage the floors (e.g. parquet) when moving the appliance. Install the appliance

on a floor or support strong enough to take its weight and in a place suitable for its size and use. Make sure the appliance is not near a heat source and that the four feet are stable and resting on the floor, adjusting them as required, and check that the appliance is perfectly level using a spirit level. Wait at least two hours before switching the appliance on, to ensure that the refrigerant circuit is fully efficient.

⚠ **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ **WARNING:** To avoid a hazard due to instability, positioning or fixing of the appliance must be done in accordance with the manufacturer instructions.

It's forbidden to place the refrigerator in such way that the metal hose of gas stove, metal gas or water pipes, or electrical wires are in contact with the refrigerator back wall (condenser coil).

All dimensions and spacing needed for installation of the appliance are in the Installation Instruction booklet.

Please remove the power cord from condenser hook during installation before connecting product to power supply.

### **ELECTRICAL WARNINGS**

⚠ It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the

wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.

⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot.

Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electrical shock.

⚠ **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

⚠ **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation. To avoid risk of personal injury use protective gloves (risk of laceration) and safety shoes (risk of contusion); be sure to handle by two persons (reduce load); never use steam cleaning equipment (risk of electric shock).

Non-professional repairs not authorised by the manufacturer could result in a risk to health and

safety, for which the manufacturer cannot be held liable. Any defect or damage caused from non-professional repairs or maintenance will not be covered by the guarantee, the terms of which are outlined in the document delivered with the unit.

⚠ Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

### **DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS**

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol . The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

### **DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES**

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials.

Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations.

For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and with the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations 2013 (as amended). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

The  symbol on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

## **ENERGY SAVING TIPS**

To guarantee adequate ventilation follow installation instructions.

Insufficient ventilation at the back of the product increases energy consumption and decreases cooling efficiency.

Frequent door opening might cause an increase in Energy Consumption.

The internal temperature of the appliance and the Energy Consumption may be affected also by the ambient temperature, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors. Reduce door opening to minimum.

When thawing frozen food, place it in the refrigerator. The low temperature of the frozen products cools the food in the refrigerator.

Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.

Positioning of the shelves in the refrigerator has no impact on the efficient usage of energy. Food should be placed on the shelves in such way to ensure proper air circulation (food should not touch each other and distance between food and rear wall should be kept).

You can increase storage capacity of frozen food by removing baskets and, if present, Stop Frost shelf.

Do not worry about noises coming from the compressor which are normal operation noises.

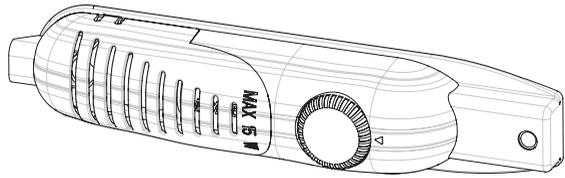
This product contains a light source of energy efficiency class F.



# HOW TO OPERATE THE APPLIANCE

## Thermostat setting

- The thermostat automatically regulates the inside temperature of the refrigerator compartment and freezer compartment. By rotating the knob from position 1. to 5., colder temperatures can be obtained.
- The “.” position shows thermostat is closed and no cooling will take place.
- For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between minimum and medium positions (1-3).
- For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set knob to the medium position (3-4).

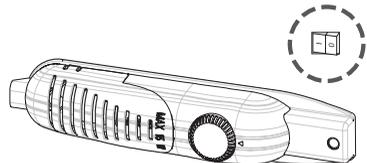


**Note that:** The ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the refrigerator compartment. If required, change the temperature setting.

- When you first switch on the appliance, leave the appliance running continuously for 24 hours in order to reach operating temperature.
- During this time, try to limit the number of times that the door is opened and do not store a large quantity of food in the appliance.
- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or plugging the unit in. This avoids damage to the compressor.
- The freezer of the refrigerator can cool up to -18°C .
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range.

## Super switch (If super switch is available)

- Normally set this switch to ‘0’ position. Except when the ambient temperature is low like in winter. (ie. below 16°C) or when the freezer temperature needs to be maintained lower. In that case, turn the switch to ‘1’ position ON.
- To set super switch ON that is on the thermostat box, press the switch down to ‘1’ position. The switch will lit.
- When the freezer compartment is cooled down to sufficient temperature, or the weather gets hot, turn the super switch off to save electrical consumption.
- When you first switch on the appliance, for starting a suitable cooling, the appliance should work 24 hours continuously until it cools down to sufficient temperature.
- In this time do not open the door so often and place a lot of food inside the appliance.



**If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or re-plugged the unit in order not to damage the compressor.**

**Super freezing:** If ambient temperature is more than 16°C, this switch must be used as superfreeze switch. For maximum freezing capacity, the switch must be turned on 24h before the placing fresh foods. After placing fresh food in the freezer, 24 hours ON position is generally sufficient. In order to save energy, please turn off this switch after 24 hours from placing fresh food.

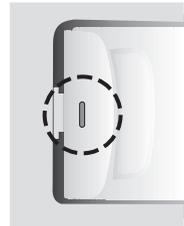
### Warnings for Temperature Settings

- The ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the refrigerator compartment. If required, change the temperature setting.
- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- The thermostat setting should be done by taking into consideration how often the fresh food and freezer doors are opened and closed, how much food is stored in the refrigerator, and the environment in which the refrigerator is located.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. It is not recommended that your fridge is operated in the environments which are out of the stated temperature intervals in terms of cooling efficiency.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range.

### Accessories

#### “Door Open” Indicator;

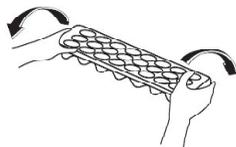
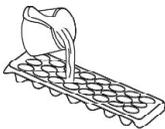
- The « Door Open » indicator on the handle shows whether the door has closed properly or whether it is still open.
- If the indicator is red, the door is still open.
- If the indicator is white, the door is properly closed.
- Observe that the freezer’s door should always be kept closed. This will prevent food products from defrosting; it will avoid heavy ice and frost build-up inside the freezer and an unnecessary increase in energy consumption.



#### Making Ice cubes;

##### Ice tray ;

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.



# FOOD STORAGE IN THE APPLIANCE

## Refrigerator Compartment

The refrigerator compartment is used for storing fresh food for few days.

- Do not place food in directly in contact with the rear wall of the refrigerator compartment. Leave some space around the food to allow air to circulate.
- Do not place hot food or evaporating liquid in the refrigerator.
- Always make sure food is wrapped or stored in closed containers before placing in the refrigerator.
- To reduce humidity and avoid formation of frost, never place liquids in unsealed containers in the refrigerator.
- We recommend that you loosely wrap meat and store it on the glass shelf just above the vegetable bin, where the air is cooler.
- Store fruit and vegetable items loose in the crisper containers.
- To prevent the cold air from escaping, try not to open the door too often and do not leave it open for a long time.

## Freezer Compartment

The freezer compartment is used for freezing fresh food and for storing frozen food for the period of time indicated on packaging and for making ice cubes.

- When freezing fresh food, wrap and seal the food properly; that is the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil (heavy grade, if in doubt double wrap), polythene bags and plastic containers are ideal.
- Do not allow the fresh food to come into contact with the already frozen food.
- Always mark the date and the content on the pack and do not exceed the stated storage time.
- In case of a power failure or malfunction, the freezer compartment will maintain a sufficiently low temperature for food storage. However, avoid opening the freezer door to slow down the temperature rise within the freezer compartment.
- The maximum amount of fresh food that can be stored in the freezer within 24 hours is indicated on the name plate (see Freezing Capacity).
- Never place warm food in the freezer compartment.
- When purchasing and storing frozen food products, ensure that the packaging is not damaged.
- The storage time and the recommended temperature for storing frozen food is indicated on the packaging. For storing and using, follow the manufacturer's instructions. If no information is provided, food should not be stored for more than 3 months.
- Place frozen food in the freezer compartment as soon as possible after buying it.
- Once the food has thawed, it must not be refrozen. You must cook it as quickly as possible. In order to consume or to freeze once again.

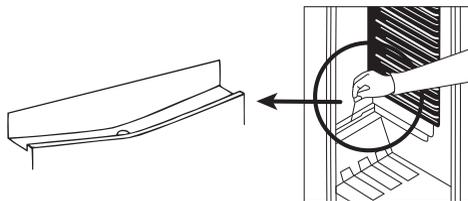
# CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the unit from the power supply before cleaning.
- Do not wash your Fridge Freezer by pouring water on it.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.
- The refrigerator should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.
- Clean the accessories separately with soap and water Do not clean them in the dishwasher.
- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.
- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.

## THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

### Defrosting the Refrigerator Compartment:

- Defrosting occurs automatically in refrigerator compartment during operation; the defrost water is collected by the evaporating tray and evaporates automatically.
- The evaporating tray and the defrost water drain hole should be cleaned periodically with defrost drain plug to prevent the water from collecting on the bottom of the refrigerator instead of flowing out.
- You can also pour ½ glass of the water to drain hole to clean inside.



### Defrosting the Freezer Compartment:

**WARNING:** Never use sharp metal tools, unless recommended by manufacturer, for this operation as they can damage the refrigeration circuit.

After a period of time, frost will build up in certain areas in the freezer compartment. The frost, accumulated in the freezer compartment, should be removed periodically (use the plastic scraper if available).

Complete defrosting will become necessary if the frost layer exceeds 3-5 mm to maintain the efficiency of the freezer.

- The day before you defrost, set the thermostat dial to position “5” to freeze the foods completely.
- During defrosting, frozen foods should be wrapped in several layers of paper and kept in a cool place. The inevitable rise in temperature will shorten their storage life. Remember to use these foods within a relatively short period of time.
- Set the thermostat knob to position “•” and switch off the appliance.
- Leave the door open to accelerate defrosting. Remove the defrost water from the compartment.
- Clean the interior by hand with lukewarm water and a little detergent.

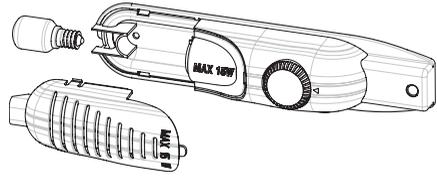
### Never use abrasive products or aggressive cleaning agents.

- Dry the inside of the unit, plug on the mains, and set the thermostat knob to position “5”. After 24 hours, reset the thermostat to the desired position.

### Replacing the light bulb

When replacing the bulb of the fridge;

1. Unplug the unit from the power supply,
2. Press the hooks on the sides of the light cover top and remove the light cover
3. Change the present light bulb with a new one of not more than 15 W.
4. Replace the light cover and after waiting 5 minutes plug the unit.



### Replacing LED Lighting

If your fridge has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.

## TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

### Transportation and Changing of Installation Position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.

## BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

If your refrigerator is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following.

### The appliance does not operate,

#### Check if:

- There is a power failure,
- The mains plug is not plugged in properly, or is loose
- The thermostat setting is on position “\*”,
- The socket is defective. To check this, plug in another appliance that you know is working into the same socket.

### The appliance performs poorly,

#### Check if:

- You have overloaded the appliance,
- The doors are not closed properly,
- There are not enough ventilation ducts on the kitchen unit as mentioned in the Installation Manual.

### If there is noise:

The cooling gas which circulates in the refrigerator circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry, this is quite normal. If you hear a different sound,

#### check if:

- The appliance is installed firmly as described in the Installation Manual.
- The objects on the appliance are vibrating.

### **If there is water in the lower part of the refrigerator,**

#### **Check if:**

- The drain hole for the water is not clogged (use the defrost drain plug to clean the drain hole).
- If your fridge is not cooling sufficiently:
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated on the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits. This will reduce the cooling efficiency of the fridge.

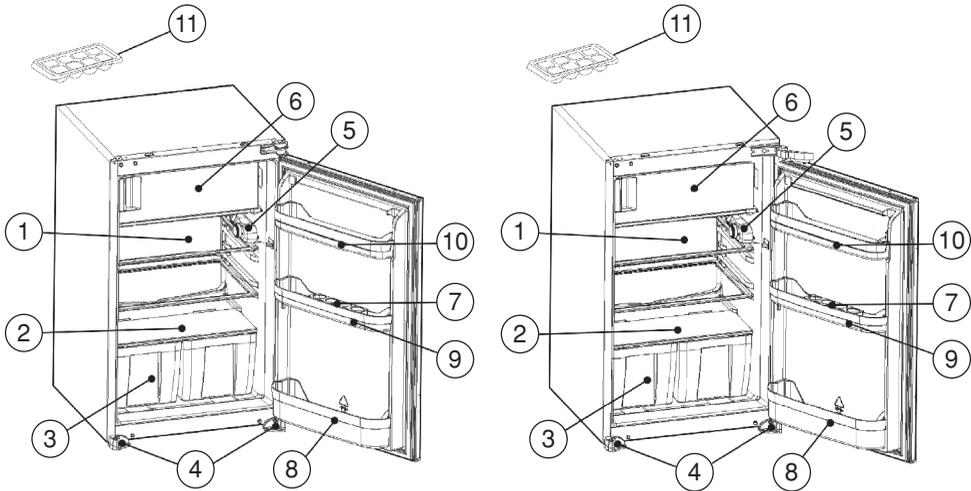
#### **Recommendations**

- Unplug the refrigerator during a power cut in order to prevent any damage to the compressor. Wait 5-10 minutes before plugging the appliance in once power returns.
- If you unplug your refrigerator for any reason, wait at least 5 minutes before plugging it in. This will avoid damage to the refrigerator's components.
- The cooling unit of your refrigerator is hidden at the rear of the appliance. Therefore, water droplets or icing may occur on the rear surface of your fridge due to the operation of the compressor at specified intervals. This is normal, there is no need to perform a defrosting operation unless the icing is excessive.
- If you do not intend to use your fridge for a long period of time (e.g. in summer holidays), put the thermostat to “.” position. After defrosting, clean your fridge and leave the door open to prevent humidity and smells.
- If a problem persists after you have followed all the instructions above, please consult the nearest Authorised Service Centre.
- The appliance you have purchased is designed for domestic use and can only be used for the stated purposes. It is not suitable for commercial use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with this, we emphasise that the manufacturer and dealer will not be responsible for any repair or failure within the guarantee period.

#### **Tips for saving energy**

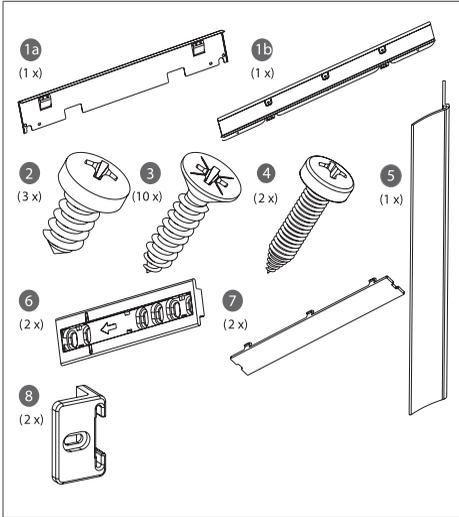
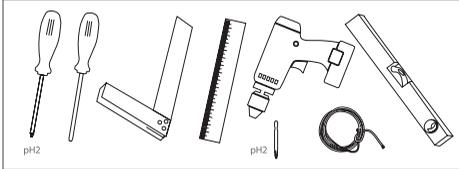
1. Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
2. Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
3. When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. This will help to save energy. If the frozen food is put out, it results in a waste of energy.
4. Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance. Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
5. Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
6. Keep the covers of the different temperature compartments (crisper, chiller ...etc ) closed
7. Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

# THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS

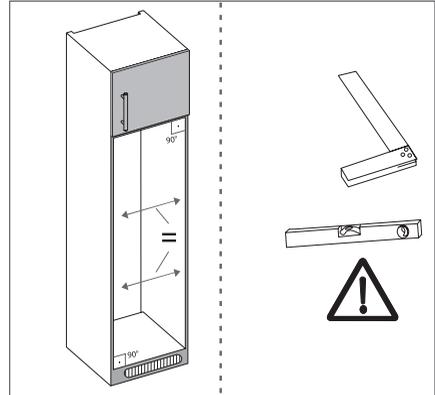
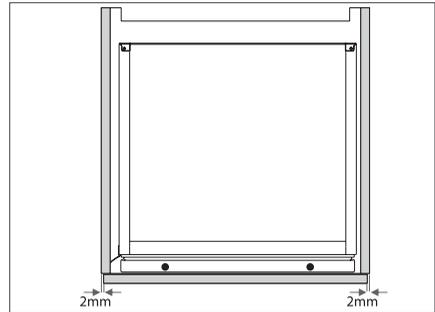
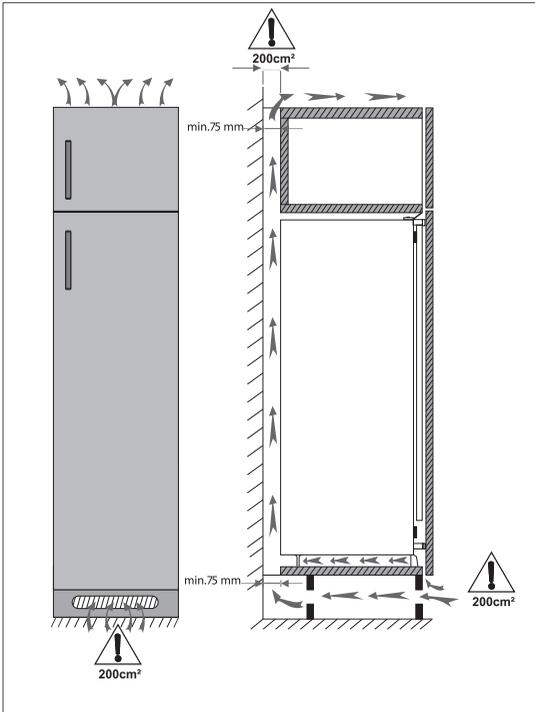
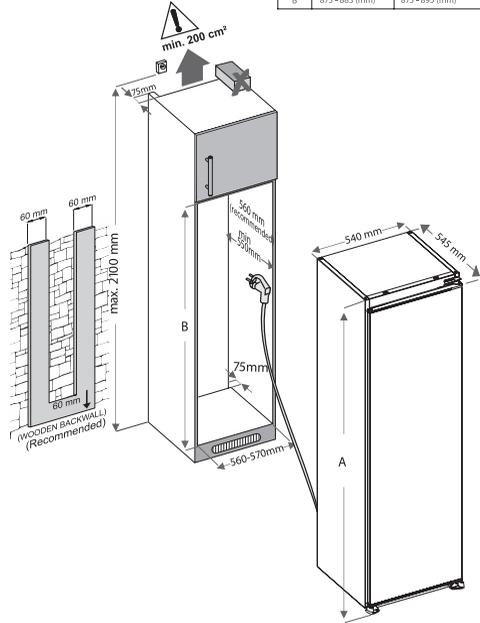


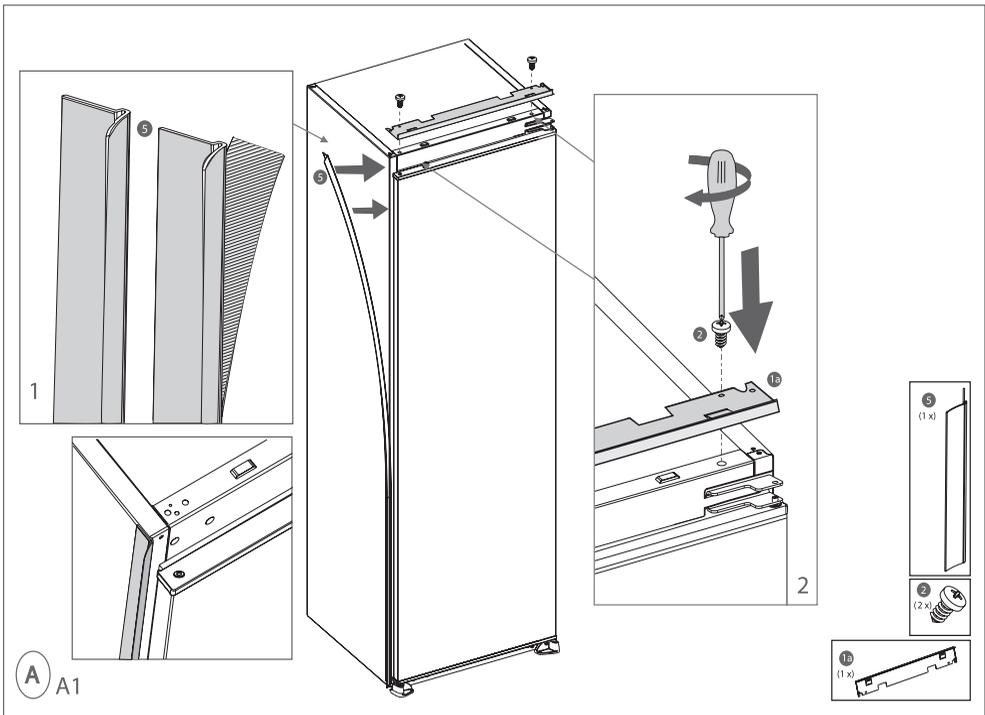
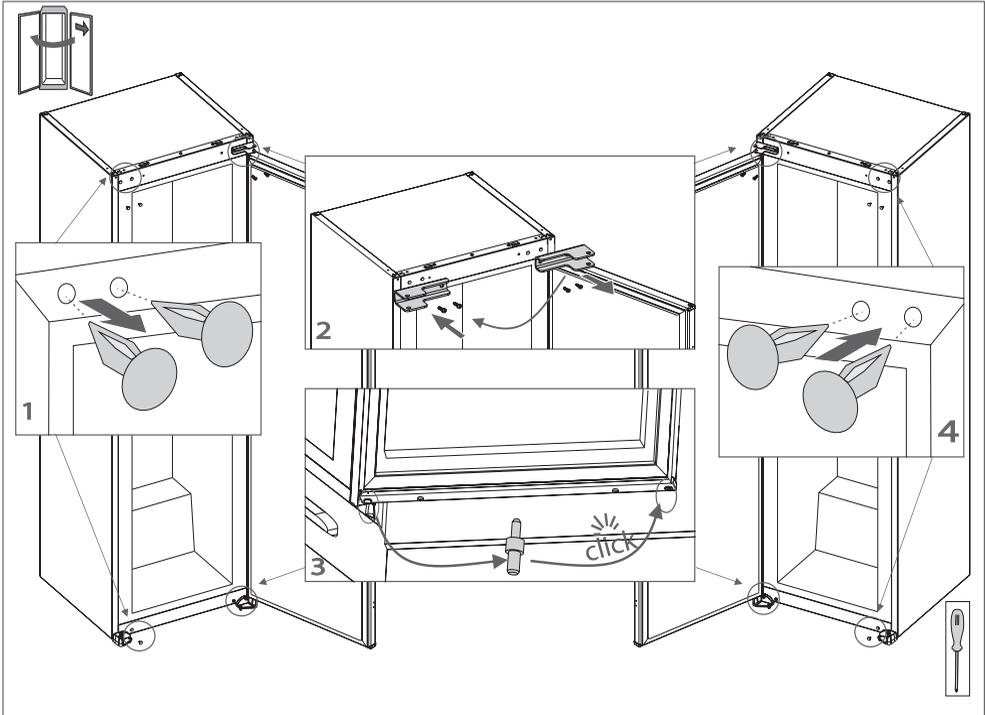
This presentation is only for information about the parts of the appliance.  
Parts may vary according to the appliance model.

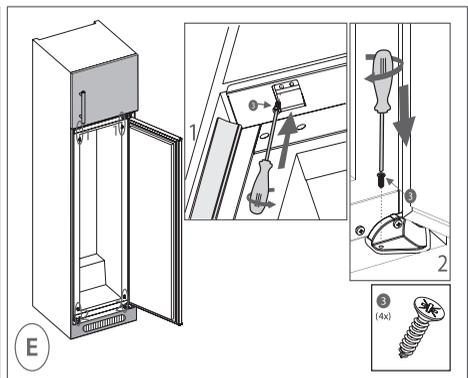
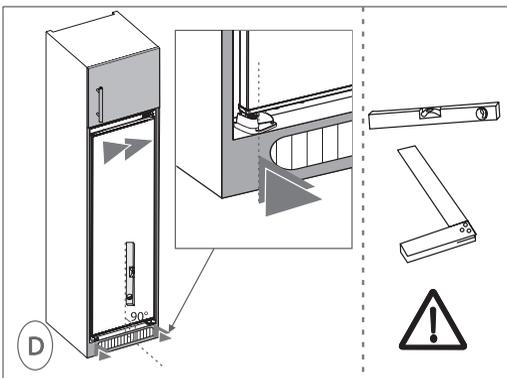
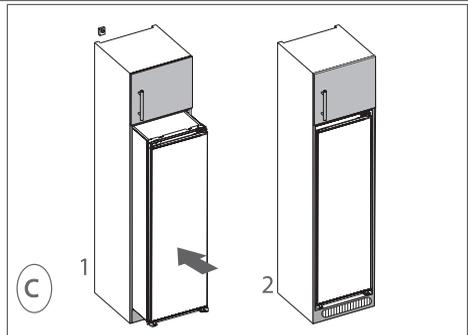
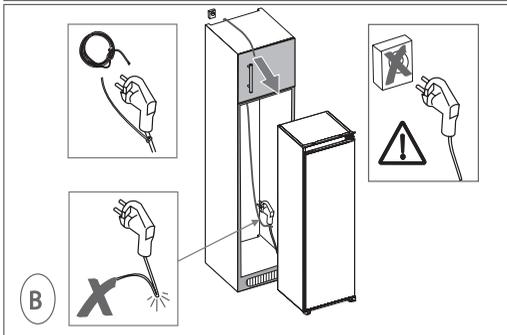
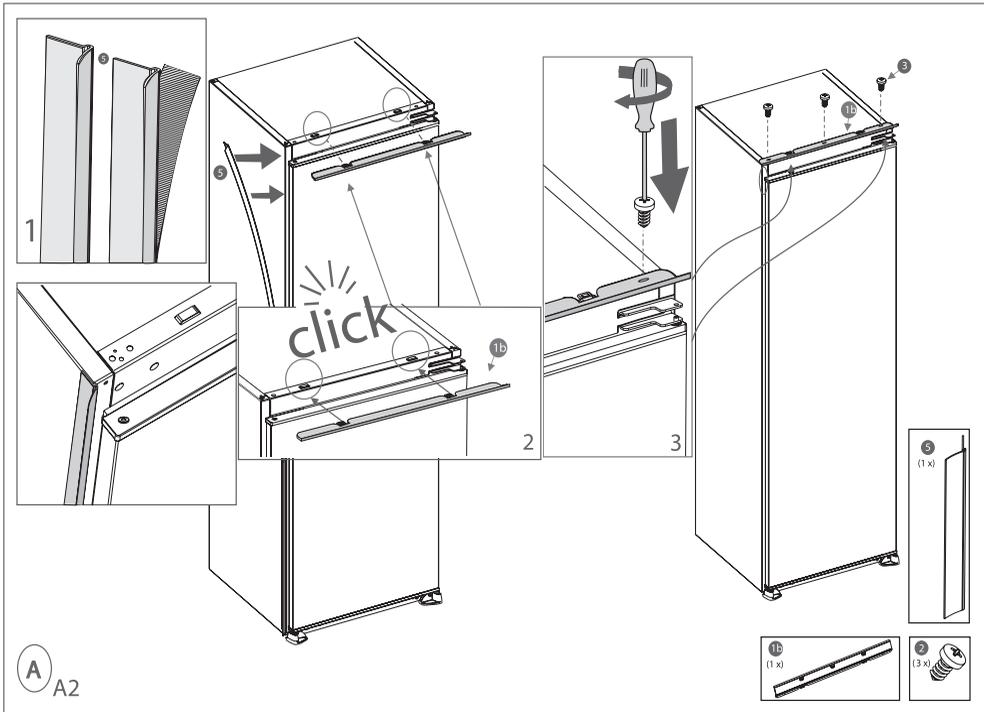
- |                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| 1. REFRIGERATOR SHELF           | 7. EGG SHELF     |
| 2. CRISPER COVER (SAFETY GLASS) | 8. BOTTLE SHELF  |
| 3. CRISPER                      | 9. MIDDLE SHELF  |
| 4. LEFT & RIGHT FEET            | 10. BUTTER SHELF |
| 5. THERMOSTAT BOX               | 11. ICE TRAY     |
| 6. FREEZER COMPARTMENT          |                  |

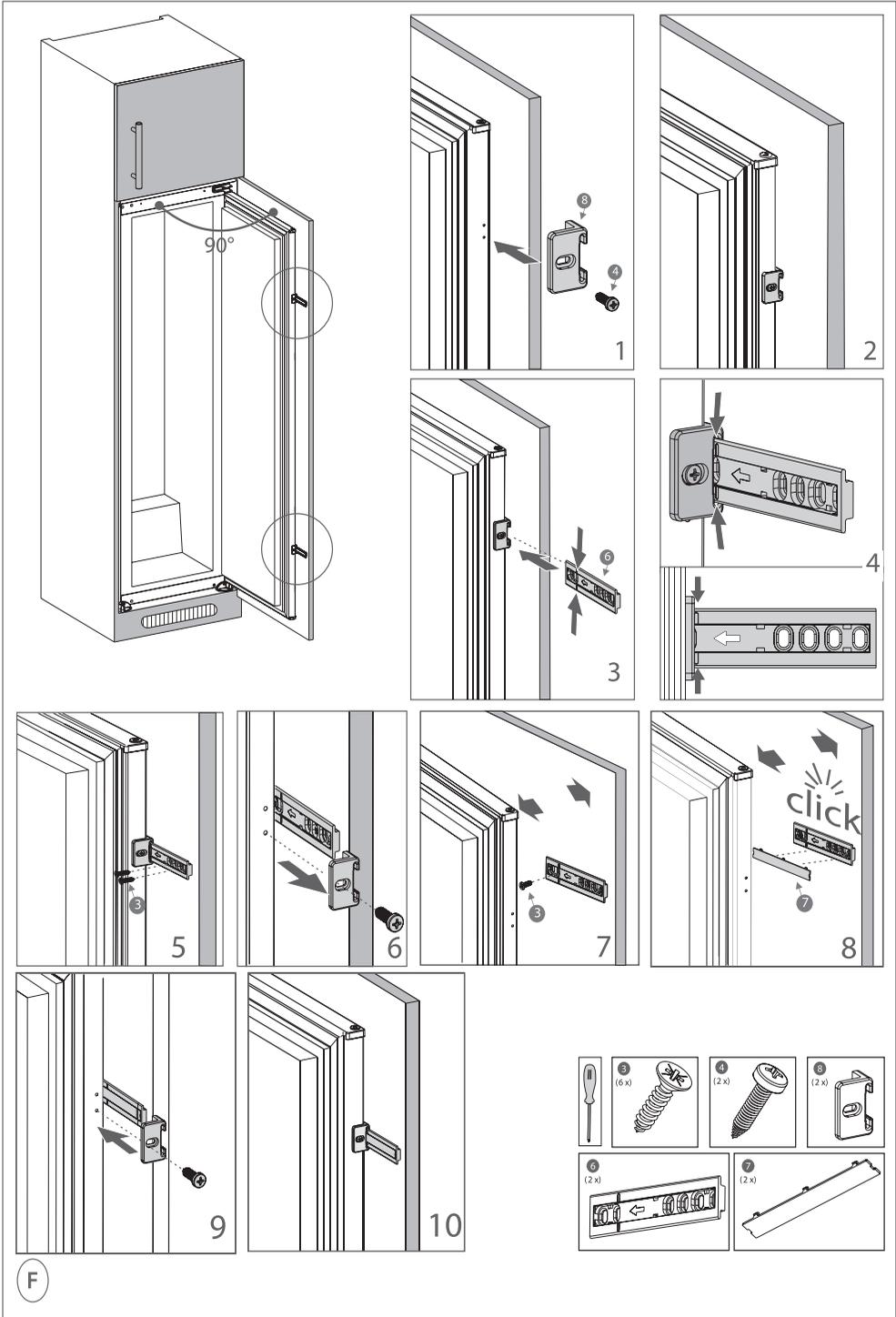


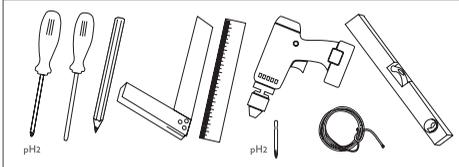
A	875 (mm)	875 (mm)
B	875 - 883 (mm)	875 - 895 (mm)



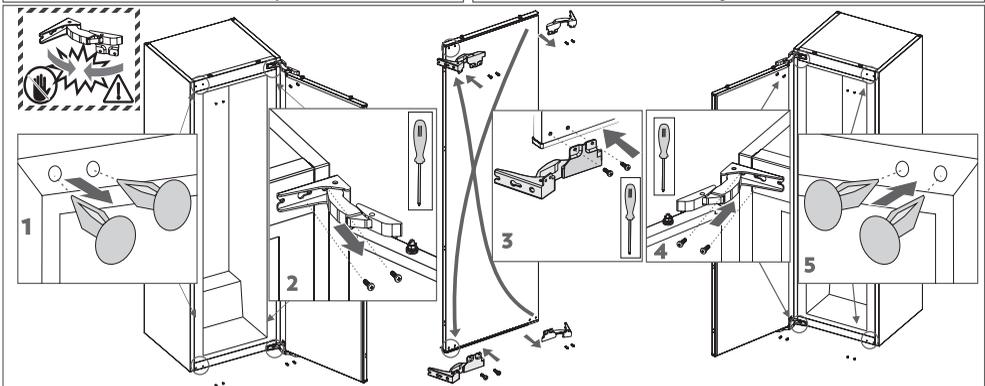
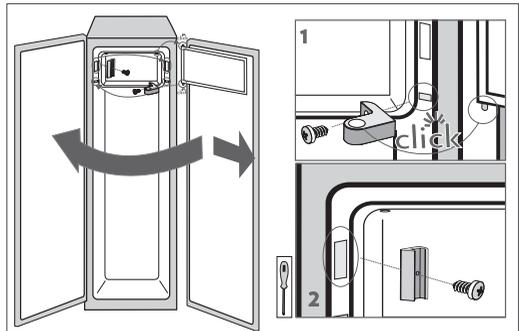
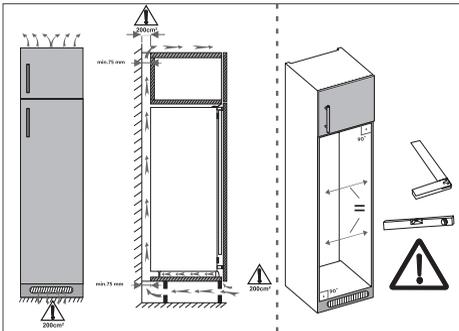
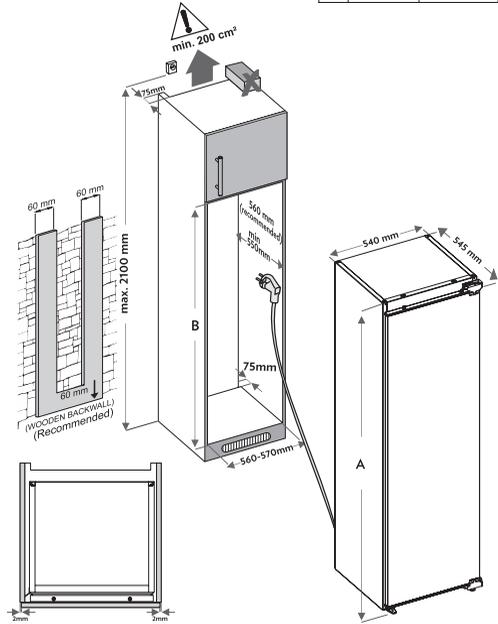
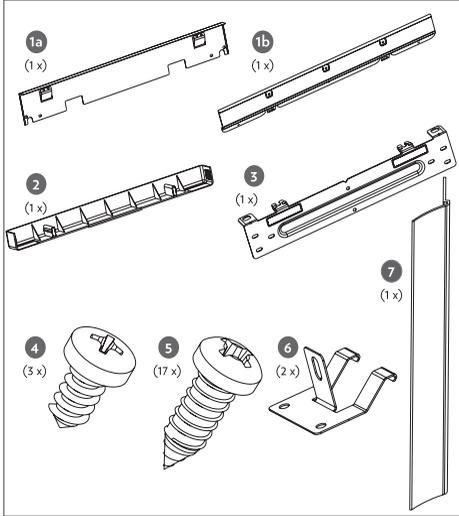


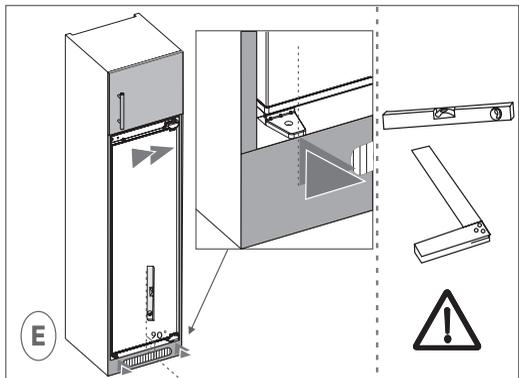
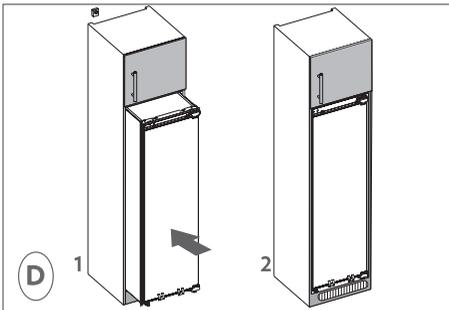
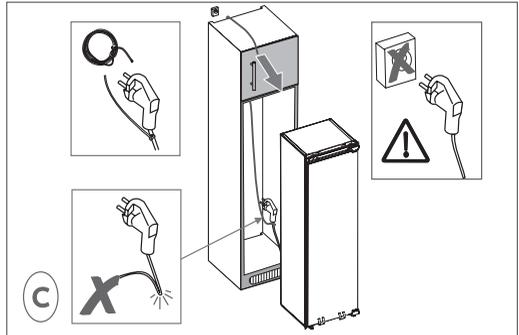
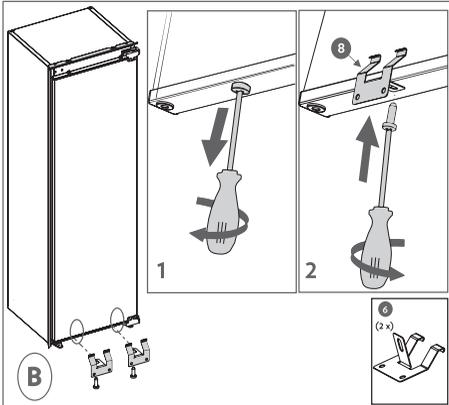
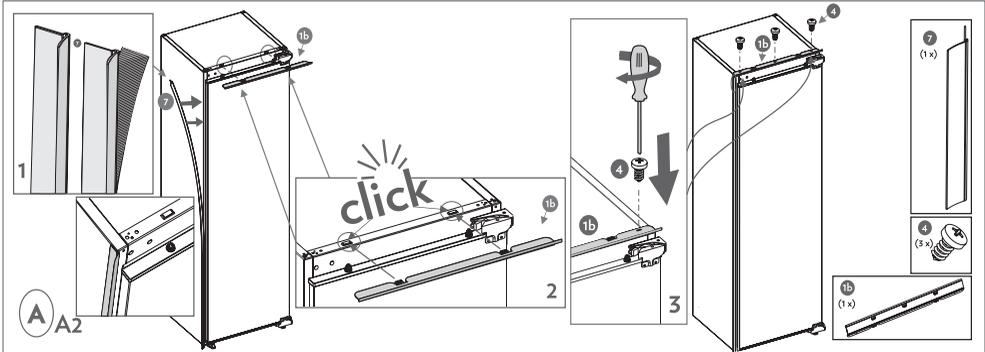
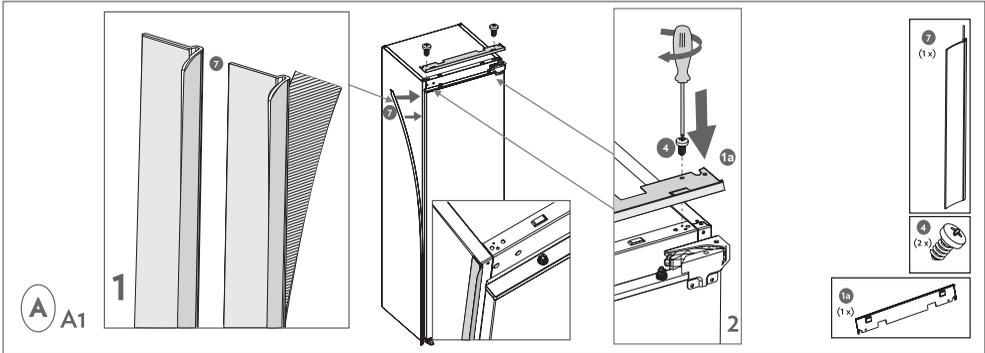


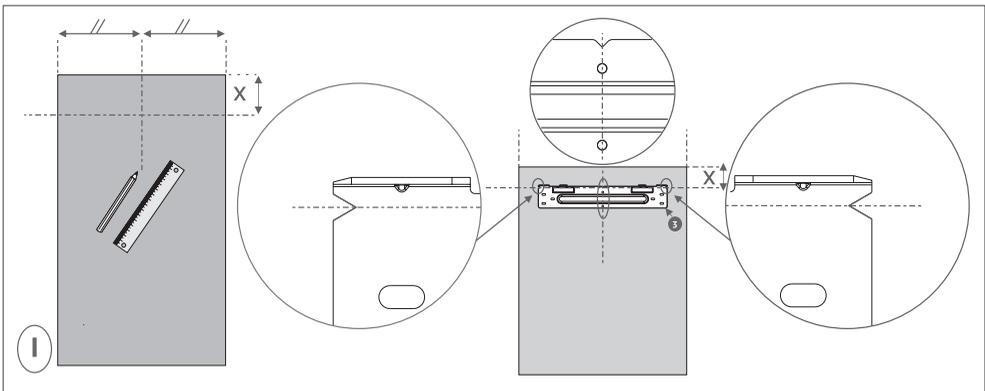
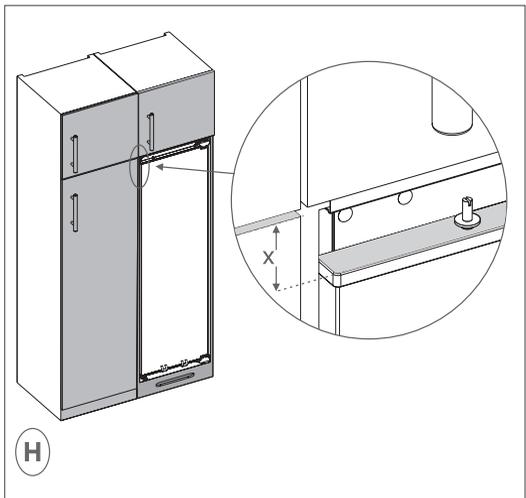
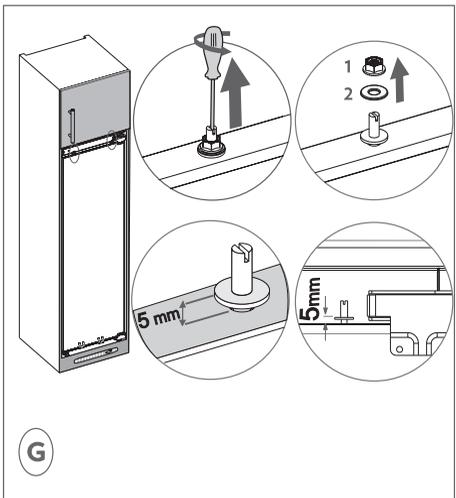
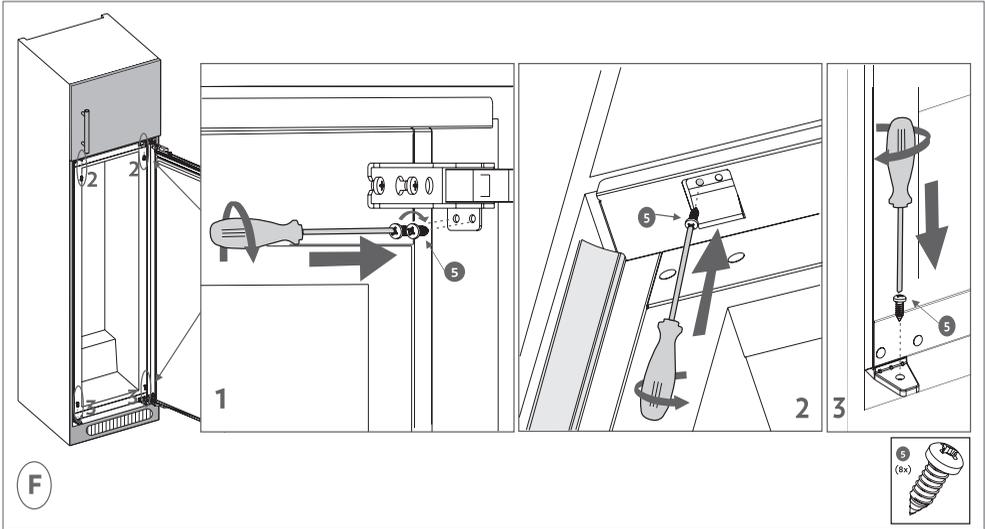


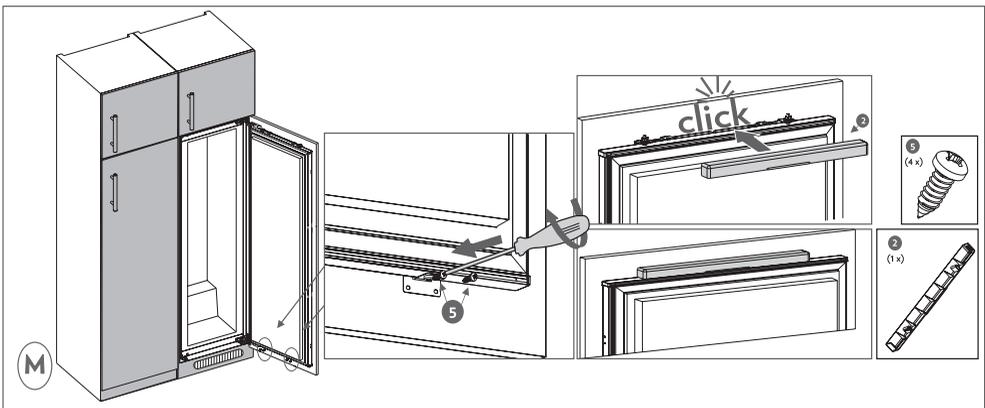
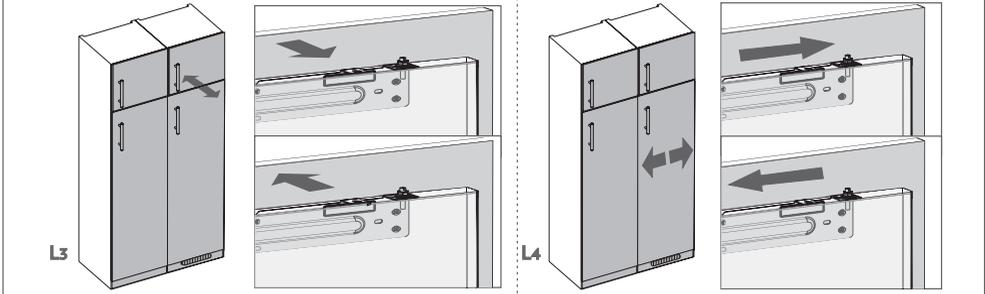
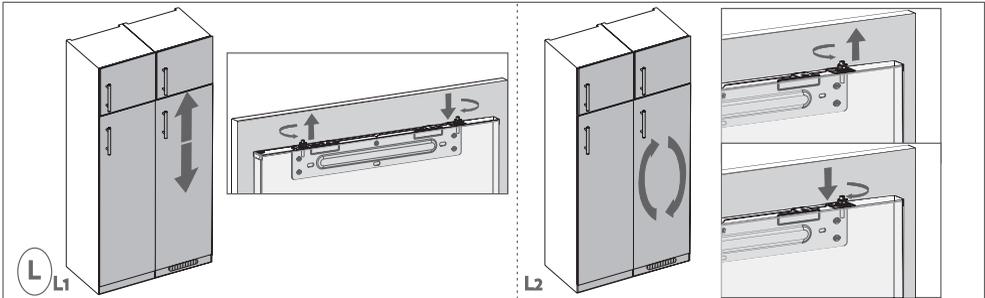
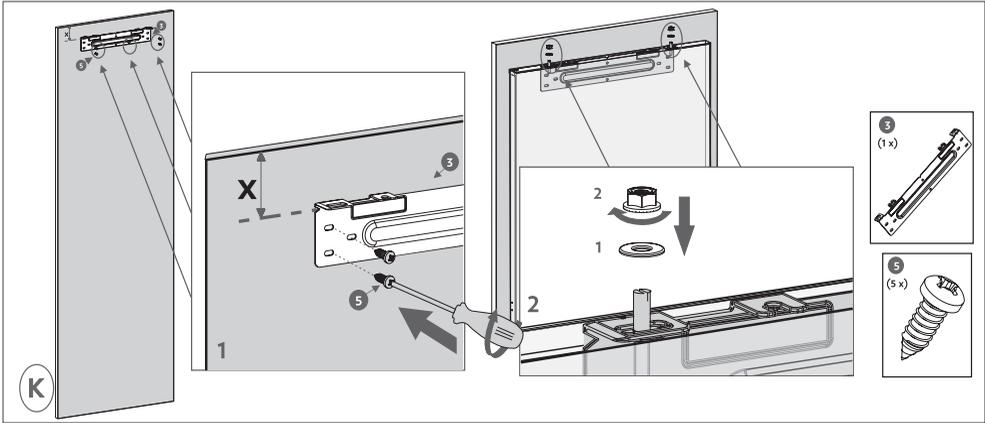


	A	B
A	875(mm)	875(mm)
B	875 - 885 (mm)	875 - 895 (mm)











# SICHERHEITSHINWEISE

## DIESE MÜSSEN DURCHGELESEN UND BEACHTET WERDEN

Diese Sicherheitsanweisungen vor dem Gebrauch durchlesen. Diese Anweisungen zum Nachschlagen leicht zugänglich aufbewahren.

In diesen Anweisungen sowie auf dem Gerät selbst werden wichtige Sicherheitshinweise angegeben, die durchgelesen und stets beachtet werden müssen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, für unsachgemäße Verwendung des Gerätes oder falsche Bedienungseinstellung.

⚠ Babys und Kleinkinder (0-3 Jahre) müssen vom Gerät fern gehalten werden. Jüngere Kinder (3-8 Jahre) müssen vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte beladen und entladen.

### ZULÄSSIGE NUTZUNG

⚠ VORSICHT! Das Gerät ist nicht

für den Betrieb mit einer externen Schaltvorrichtung, z. B. einem Timer oder einer separaten Fernbedienung, ausgelegt.

⚠ Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel: Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen; Gasthäuser; für Gäste in Hotels, Motels, Bed-and-Breakfast-Anwendungen und anderen Wohnumgebungen.

⚠ Dieses Gerät eignet sich nicht für den professionellen Einsatz. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

⚠ Die im Gerät verwendete Lampe ist speziell für Elektrogeräte konzipiert und ist nicht für die Beleuchtung von Räumen geeignet (EU-Verordnung 244/2009).

⚠ Das Gerät ist für den Einsatz in Räumen mit nachstehenden Umgebungstemperaturbereichen ausgelegt, die ihrerseits von der Klimaklasse auf dem Typenschild abhängig sind. Wird der vorgegebene Temperaturbereich für das Gerät für einen längeren Zeitraum unter- oder überschritten, kann es zu Funktionsstörungen kommen.

**K l i m a k l a s s e**  
Umgebungstemperaturen:

SN: Von 10 °C bis 32 °C;

N: Von 16 °C bis 32 °C

ST; Von 16 °C bis 38 °C;

T: Von 16 °C bis 43 °C.



Dieses Gerät ist FCKW-frei. Der Kältemittelkreislauf enthält R600a (HC).

Hinweis zu Geräten mit Isobutan (R600a):

Isobutan ist ein umweltverträgliches, natürliches Gas, es ist jedoch leicht entflammbar.

Aus diesem Grund sicherstellen, dass die Leitungen des Kältemittelkreislaufs nicht beschädigt sind, insbesondere beim Entleeren des Kältemittelkreislaufs.

**⚠ ACHTUNG:** Beschädigen Sie auf keinen Fall die Leitungen des Kältemittelkreises.

**⚠ ACHTUNG:** Lüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder im Einbaumöbel sind von Behinderungen frei zu halten.

**⚠ ACHTUNG:** Zum Beschleunigen des Abtauvorganges niemals zu anderen mechanischen, elektrischen oder chemischen Hilfsmitteln greifen als zu den vom Hersteller empfohlenen.

**⚠ ACHTUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Fächern des Gerätes, wenn deren Einsatz nicht explizit vom Hersteller zugelassen worden ist.

**⚠ ACHTUNG:** Eisbereiter und/oder Wasserspender, die nicht direkt mit der Wasserleitung verbunden sind, dürfen nur mit Trinkwasser befüllt werden.

**⚠ ACHTUNG:** Automatische Eisbereiter und/oder Wasserspender müssen an eine Wasserleitung angeschlossen werden, die nur Trinkwasser mit

einem Wasserleitungsdruck zwischen 0,17 und 0,81 MPa (1,7 und 8,1 bar) liefert.

**⚠ Bewahren Sie keine explosionsgefährdeten Stoffe wie Spraydosen im oder in der Nähe des Gerätes auf. Das gleiche gilt für Benzin und sonstige entflammbare Stoffe und deren Verwendung.**

**⚠ Die in den Kühlakkus (bei manchen Modellen vorhanden) enthaltene (ungiftige) Flüssigkeit darf nicht verschluckt werden. Verzehren Sie Eiswürfel oder Wassereis nicht unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierfach, da sie Kälteverbrennungen hervorrufen können.**

**⚠ Bei Produkten, die für den Gebrauch eines Luftfilters hinter einer zugänglichen Lüfterabdeckung ausgelegt sind, muss der Filter bei laufendem Kühlschrank stets eingesetzt sein.**

**⚠ Bewahren Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeiten im Gefrierfach, sie könnten zerbrechen.**

**Blockieren Sie das Gebläse (falls inbegriffen) nicht mit Lebensmitteln.**

**Prüfen Sie nach dem Ablegen von Lebensmitteln, ob die Tür der Fächer korrekt schließt, besonders die Tür des Gefrierfachs.**

**⚠ Beschädigte Dichtungen müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden.**

**⚠ Verwenden Sie das Kühlfach nur zur Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln und das Gefrierfach nur zur Aufbewahrung von gefrorenen Lebensmitteln, zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zur Herstellung**

von Eiswürfeln.

⚠ Unverpackte Lebensmittel so lagern, dass sie nicht mit den Innenwänden des Kühl- bzw. Gefrierfachs in Berührung kommen.

Möglicherweise verfügt das Gerät über Sonderfächer (Frischefach, Null-Grad-Box, ...).

Falls nicht anderweitig in der Anleitung des Gerätes anders angegeben, können diese für eine gleichmäßige Funktion im gesamtenGerätherausgenommen werden.



Das brennbare Gas C-Pentan wird als Treibmittel im Isolierschaum eingesetzt.

Folgende Fächer des Geräts eignen sich am besten zur Aufbewahrung verschiedener Arten von Lebensmitteln, unter Berücksichtigung der unterschiedlichen Temperaturverteilung in verschiedenen Fächern des Geräts:

- Kühlschrankfach:

1) Oberer Bereich des Kühlschrankfachs und der Tür - Temperaturbereich: Zur Aufbewahrung von tropischen Früchten, Dosen, Getränken, Eiern, Soßen, Gewürzgurken, Butter, Marmelade

2) Mittlerer Bereich des Kühlschrankfachs - kühler Bereich: Zur Aufbewahrung von Käse, Milch, Milchprodukten, Feinkost, Joghurt

3) Unterer Bereich des Kühlschrankfachs - kältester Bereich: Zur Aufbewahrung von Aufschnitt, Desserts, Fleisch und Fisch, Käsekuchen, frischen Nudeln, saurer Sahne, Pesto/Salsa,

selbstgemachtem Essen, Sahne, Pudding und Frischkäse

4) Obst- und Gemüsefach unten im Kühlschrankfach: Zur Aufbewahrung von Obst und Gemüse (außer tropische Früchte)

5) Kühlfach: Nur Fleisch und Fisch im kältesten Fach aufbewahren

- Gefrierfach:

4 Sterne (\*\*\*\*) Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren von Lebensmitteln ausgehend von Raumtemperatur und zum Lagern von Tiefkühlkost, da die Temperatur im gesamten Fach gleichmäßig verteilt ist.

Bei gekaufter Tiefkühlkost ist das Haltbarkeitsdatum auf der Verpackung angegeben. Bei diesem Datum wird die Art des gelagerten Lebensmittels berücksichtigt und daher sollte dieses Datum eingehalten werden. Frische Lebensmittel sollten für folgender Zeiträume gelagert werden: 1-3 Monate für Käse, Krustentiere, Eiscreme, Schinken/Würste, Milch, frische Flüssigkeiten; 4 Monate für Steaks oder Koteletts (Rind, Lamm, Schwein); 6 Monate für Butter oder Margarine, Geflügel (Hähnchen, Pute); 8-12 Monate bei Obst (ausgenommen Zitrusfrüchte), Braten (Rind, Schwein, Lamm), Gemüse. Haltbarkeitszeiten auf der Verpackung von Lebensmitteln im 2-Stern-Fach müssen eingehalten werden.

Beachten Sie zur Vermeidung von Lebensmittelverunreinigungen folgende Regeln:

- Das Öffnen der Tür für längere Zeit kann zu einer deutlichen Temperaturerhöhung in den

Fächern des Kühlgeräts führen.

– Reinigen Sie Oberflächen, die mit Lebensmitteln und Abwassersystemen in Kontakt kommen können, regelmäßig.

– Reinigen Sie Wasserbehälter, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das mit der Wasserversorgung verbundene Wassersystem, wenn seit 5 Tagen kein Wasser entnommen wurde.

– Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommt oder auf sie tropft.

– Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von tiefgekühlten Lebensmitteln, zur Aufbewahrung oder Herstellung von Speiseeis und Eiswürfeln.

– Frieren Sie frische Lebensmittel nicht in Ein-, Zwei- oder Drei-Sterne-Gefrierfächern ein.

– Wenn das Kühlgerät lange leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um zu verhindern, dass sich im Inneren des Geräts Schimmel bildet.

## **INSTALLATION**

⚠ Zum Transport und zur Installation des Gerätes sind zwei oder mehrere Personen erforderlich - Verletzungsgefahr. Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation verwenden - Risiko von Schnittverletzungen.

⚠ Die Installation, einschließlich der Wasserversorgung (falls vorhanden), elektrische Anschlüsse und Reparaturen

müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Das Gerät nicht selbst reparieren und keine Teile austauschen, wenn dies von der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder vom Installationsort fernhalten. Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei

auf tretenden Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundendienst. Nach der Installation müssen Verpackungsabfälle (Kunststoff, Styropor teile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden - Erstickungsgefahr. Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen - Stromschlaggefahr.

Während der Installation sicherstellen, das Netzkabel nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen - Brand- oder Stromschlaggefahr. Das Gerät erst starten, wenn die Installationsarbeiten abgeschlossen sind.

⚠ Achten Sie beim Bewegen des Gerätes darauf, den Boden (z. B. Parkett) nicht zu beschädigen. Stellen Sie das Gerät auf dem Boden oder einer für sein Gewicht ausreichend starken Halterung auf. Der Ort sollte der Größe und der Nutzung des Geräts entsprechen. Sicherstellen, dass sich das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle befindet und dass die vier Füße fest auf dem Boden aufliegen. Die Füße entsprechend einstellen und mit einer Wasserwaage kontrollieren,

dass das Gerät vollkommen eben und standfest ist. Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten, um sicherzustellen, dass der Kältemittelkreislauf einwandfrei funktioniert.

⚠ **ACHTUNG:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

⚠ **WARNUNG:** Um Gefahren aufgrund von Instabilität zu verhindern, muss das Gerät gemäß Herstelleranweisungen platziert oder befestigt werden.

Der Kühlschrank darf nicht so aufgestellt werden, dass das Metallrohr eines Gasherdes, Metall- bzw. Wasserrohre oder elektrische Verkabelungen mit der Rückwand des Gerätes in Berührung kommen (oder mit der Kondensatorschlange).

Alle Abmessungen und Abstandsflächen die für die Installation des Gerätes erforderlich sind, befinden sich in dem Installationshandbuch.

Entfernen Sie bitte das Netzkabel während der Installation vom Kondensatorhaken, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

### **HINWEISE ZUR ELEKTRIK**

⚠ Es muss gemäß den Verdrahtungsregeln möglich sein, den Netzstecker des Gerätes zu ziehen, oder es mit einem Trennschalter, welcher der Steckdose vorgeschaltet ist, auszuschalten. Das Gerät muss im Einklang mit den nationalen elektrischen Sicherheitsbestimmungen

geerdet sein.

⚠ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter. Nach der Installation dürfen Stromführende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein. Das Gerät nicht bedienen, wenn Sie nasse Hände haben oder barfuß sind.

Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, von seinem Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft mit einem identischen Kabel ersetzt werden - Stromschlaggefahr.

⚠ **WARNUNG:** Bringen Sie keine Mehrfachstecker oder tragbare Stromversorgungsgeräte an der Geräterückseite an.

### **REINIGUNG UND PFLEGE**

⚠ **WARNUNG:** Vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist. Um die Gefahr von Personenschäden zu vermeiden, Schutzhandschuhe (Gefahr von Schnittverletzungen) und Sicherheitsschuhe (Quetschgefahr) tragen; unbedingt zu zweit transportieren (Last reduzieren); keine Dampfreinigungsgeräte verwenden (Stromschlaggefahr).

Nicht professionelle und nicht vom Hersteller autorisierte Reparaturen können ein Risiko für Gesundheit und Sicherheit mit sich bringen, wofür der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann. Jegliche Mängel oder Schäden infolge nicht professioneller Reparatur- oder Wartungsarbeiten sind nicht durch die Garantie abgedeckt, deren Bedingungen in den Unterlagen angeführt sind, welche mit dem Gerät mitgeliefert werden.

 Verwenden Sie keine Scheuermittel wie Fensterspray, Entfetter, entzündbare Flüssigkeiten, Reinigungspaste, konzentrierte Reinigungsmittel, Bleichmittel oder benzinhaltige Reinigungsmittel auf Kunststoffteilen, Innen- oder Türablagen oder Dichtungen. Benutzen Sie keine Papiertücher, Topfreiniger oder scharfen Gegenstände.

### **ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN**

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar und trägt das Recycling-Symbol . Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach fort, sondern entsorgen Sie es gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften.

### **ENTSORGUNG VON HAUSHALTSGERÄTEN**

Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen Sie das Gerät im Einklang mit den lokalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über

Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und den Verordnungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten 2013 (in der jeweils gültigen Fassung) gekennzeichnet. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Das Symbol  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

### **ENERGIESPARTIPPS**

Befolgen Sie die Aufstellanweisungen, um angemessene Belüftung sicherzustellen.

Eine unzureichende Belüftung hinten am Gerät erhöht den Energieverbrauch und verringert die Kühlkapazität.

Häufiges Öffnen der Tür kann zu einem erhöhten Energieverbrauch führen.

Die Innentemperatur des Gerätes und der Energieverbrauch können sowohl von der Umgebungstemperatur als auch vom Standort des Gerätes beeinflusst werden. Bei der Temperatureinstellung sind diese Faktoren zu berücksichtigen. Öffnen Sie die Tür so wenig wie notwendig.

Platzieren Sie Lebensmittel zum Auftauen im Kühlschrank. Die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel kühlt das Essen im Kühlschrank.

Lassen Sie warme Speisen und Getränke abkühlen, bevor Sie diese im Gerät platzieren.

Die Position der Ablageflächen im Kühlschrank hat keinen Einfluss auf den effizienten Energieverbrauch. Lebensmittel müssen so auf den Ablageflächen platziert werden, dass eine korrekte Luftzirkulation sichergestellt wird (Lebensmittel dürfen sich nicht berühren und zwischen Lebensmitteln und Rückwand muss Abstand gehalten werden).

Sie können die Lagerkapazität der gefrorenen Lebensmittel durch Entnahme der Körbe, wenn vorhanden, der Stop-Frost-Ablage, erhöhen.

Es gibt keinen Grund zur Beunruhigung im Falle von Geräuschen durch den Kompressor, diese sind normale Betriebsgeräusche.

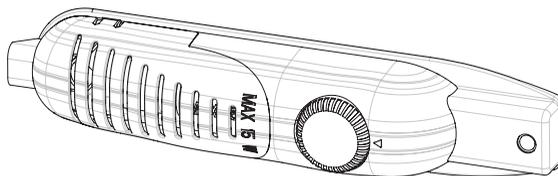
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.



# BEDIENUNG DES GERÄTS

## Einstellung des Thermostats

- Der Thermostat regelt automatisch die Innentemperatur des Kühlschranks und des Gefrierfachs. Durch Drehen des Knopfes von 1. auf 5. können kältere Temperaturen erzielt werden.
- Die Stellung “ . “ zeigt, dass der Thermostat geschlossen ist und keine Kühlung erfolgt.
- Für die kurzzeitige Lagerung von Lebensmitteln im Gefrierfach können Sie den Knopf zwischen die niedrigste und mittlere Position (1-3) einstellen.
- Für die langfristige Lagerung von Lebensmitteln im Gefrierfach können Sie den Knopf auf die mittlere Position (3-4) einstellen.

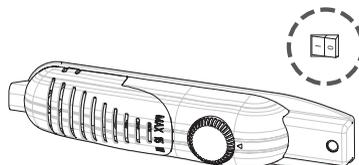


**Bitte beachten:** Raumtemperatur, Temperatur der frisch gelagerten Lebensmittel und Häufigkeit der Türöffnung beeinflussen die Temperatur im Kühlschrank. Bei Bedarf die Temperatureinstellung ändern.

- Lassen Sie das Gerät, wenn Sie es zum ersten Mal einschalten, 24 Stunden ohne Unterbrechung laufen, um die Betriebstemperatur zu erreichen.
- Versuchen Sie während dieses Zeitraums die Anzahl der Türöffnungen zu begrenzen und lagern Sie keine großen Lebensmittelmengen im Gerät.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet oder der Netzstecker gezogen wird, müssen Sie mindestens 5 Minuten bis zum erneuten Einschalten oder Wiedereinstecken des Geräts warten. Dies verhindert eine Beschädigung des Kompressors.
- Das Gefrierfach des Kühlschranks kann bis auf  $-18\text{ °C}$  kühlen.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung bei Raumtemperatur innerhalb des Bereiches von  $16\text{ °C}$  -  $32\text{ °C}$  ausgelegt.

## Schalter “Super“ (falls der Schalter “Super“ vorhanden ist)

- Üblicherweise ist dieser Schalter auf ‘0’ gestellt. Ausgenommen, wenn die Raumtemperatur niedrig ist, wie im Winter (z. B. unter  $16\text{ °C}$ ), oder wenn die Gefrierfachtemperatur niedriger gehalten werden muss. Drehen Sie in diesem Fall den Schalter auf ‘1’, Position EIN.
- Drücken Sie den Schalter “Super“, der sich auf dem Thermostatgehäuse befindet, nach unten in Position ‘1’, um ihn auf EIN zu stellen. Der Schalter leuchtet auf.
- Wenn das Gefrierfach auf entsprechende Temperatur gekühlt ist oder das Wetter warm wird, den Schalter “Super“ ausschalten, um Energie zu sparen.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, sollte das Gerät 24 Stunden lang ununterbrochen laufen, bis es auf entsprechende Temperatur gekühlt ist und eine angemessene Kühlung gesichert ist.
- Die Tür während dieses Zeitraums nicht zu oft öffnen und nicht zu viele Lebensmittel in das Gerät legen.



**Wenn das Gerät ausgeschaltet oder der Netzstecker gezogen wird, müssen Sie mindestens 5 Minuten bis zum erneuten Einschalten oder Wiedereinstecken des Geräts warten, um den Kompressor nicht zu beschädigen.**

**Extra Einfrieren:** Wenn die Raumtemperatur höher als 16 °C ist, muss dieser Schalter als Schalter für Extra Einfrieren verwendet werden. Für die maximale Gefrierleistung muss dieser Schalter 24 h, bevor frische Lebensmittel eingelegt werden, eingeschaltet werden. In der Regel reichen 24 Stunden auf Position EIN nach dem Einlegen der Lebensmittel aus. Zum Energie sparen diesen Schalter 24 Stunden nach dem Einlegen frischer Lebensmittel ausschalten.

### **Warnhinweise zu den Temperatureinstellungen**

- Raumtemperatur, Temperatur der frisch gelagerten Lebensmittel und Häufigkeit der Türöffnung beeinflussen die Temperatur im Kühlschrank. Bei Bedarf die Temperatureinstellung ändern.
- Es wird im Hinblick auf die Effizienz des Kühlschranks nicht empfohlen, diesen in Umgebungen mit weniger als 10 °C zu betreiben.
- Bei der Thermostateinstellung sollte berücksichtigt werden, wie oft Kühlschrank- und Gefrierfächer geöffnet und geschlossen werden, wie viele Lebensmittel im Kühlschrank gelagert werden und in welcher Umgebung sich der Kühlschrank befindet.
- Ihr Kühlschrank sollte, nachdem der Netzstecker eingesteckt wurde, je nach Raumtemperatur bis zu 24 Stunden ohne Unterbrechung laufen, damit er komplett gekühlt ist. Vermeiden Sie das häufige Öffnen der Kühlschranktür und lagern Sie während dieses Zeitraums nicht viele Lebensmittel ein.
- Es kommt eine Zeitverzögerung von 5 Minuten zur Anwendung, wenn Sie den Netzstecker ziehen und dann wieder einstecken oder wenn ein Stromausfall eintritt, um den Kompressor Ihres Kühlschranks vor Beschädigung zu schützen. Nach 5 Minuten beginnt Ihr Kühlschrank wieder normal zu arbeiten.
- Ihr Kühlschrank wurde für den Betrieb innerhalb der in den Normen festgelegten Umgebungstemperaturbereiche ausgelegt, die der auf dem Informationsschild angegebenen Klimaklasse entsprechen. Hinsichtlich der Kühleffizienz wird nicht empfohlen, dass Ihr Kühlschrank in Umgebungen betrieben wird, die außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs liegen.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung bei Raumtemperatur innerhalb des Bereiches von 16 °C - 32 °C ausgelegt.

## **Zubehörteile**

### **Anzeige "Tür offen";**

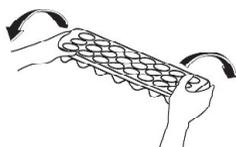
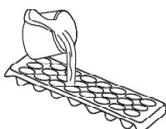
- Die Anzeige «Tür offen» am Griff zeigt, ob die Tür richtig geschlossen oder noch immer offen ist.
- Ist die Anzeige rot, ist die Tür noch immer offen.
- Ist die Anzeige weiß, ist die Tür richtig geschlossen.
- Beachten Sie, dass die Tür des Gefrierfachs stets geschlossen bleiben soll. Dies verhindert das Auftauen der Lebensmittel; starke Eis- und Reifbildung im Gefrierfach sowie unnötige Erhöhung des Energieverbrauchs werden vermieden.



### **Herstellung von Eiswürfeln,**

#### **Eiswürfelbehälter;**

- Den Eiswürfelbehälter mit Wasser füllen und ins Gefrierfach stellen.
- Nachdem das Wasser vollständig zu Eis wurde, können Sie den Behälter wie unten gezeigt verdrehen, um die Eiswürfel herauszugeben.



# LAGERUNG VON LEBENSMITTELN IM GERÄT

## **Kühlfach**

Das Kühlfach dient zur Aufbewahrung frischer Lebensmittel für einige Tage.

- Die Lebensmittel so lagern, dass sie nicht direkt mit der Rückwand des Kühlfachs in Berührung kommen.  
Lassen Sie etwas Platz um die Lebensmittel, damit die Luft zirkulieren kann.
- Stellen Sie keine heißen Lebensmittel oder dampfenden Flüssigkeiten in den Kühlschrank.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel stets eingepackt sind oder in geschlossenen Behältern aufbewahrt werden, bevor Sie diese in den Kühlschrank legen.
- Zur Verringerung der Feuchtigkeit und zur Vermeidung von Eisbildung keine Flüssigkeiten in offenen Behältern in den Kühlschrank stellen.
- Wir empfehlen Ihnen, Fleisch lose einzupacken und auf der Glasablage oberhalb des Gemüsefachs aufzubewahren, wo die Luft kühler ist.
- Lagern Sie Obst und Gemüse lose in den Gemüsebehältern.
- Um das Entweichen der kalten Luft zu vermeiden, die Tür nicht zu oft öffnen und nicht längere Zeit offen stehen lassen.

## **Gefrierfach**

Das Gefrierfach dient zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und für die Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln für den auf der Verpackung angegebenen Zeitraum sowie für die Herstellung von Eiswürfeln.

- Wenn Sie frische Lebensmittel einfrieren, die Lebensmittel richtig einpacken und versiegeln; die Verpackung sollte luftdicht verschlossen und nicht undicht sein. Spezielle Gefrierbeutel, Aluminiumfolie (verstärkte, im Zweifelsfall doppelt einwickeln), Kunststoffbeutel und Kunststoffbehälter sind ideal.
- Vermeiden Sie den Kontakt der frischen Lebensmittel mit bereits gefrorenen Lebensmitteln.
- Notieren Sie Datum und Inhalt auf der Verpackung und überschreiten Sie den angegebenen Aufbewahrungszeitraum nicht.
- Im Falle eines Stromausfalls oder einer Funktionsstörung hält das Gefrierfach die Lebensmittel auf einer ausreichend niedrigen Temperatur. Vermeiden Sie es jedoch, die Gefrierfachtür zu öffnen, um das Ansteigen der Temperatur im Gefrierfach zu verzögern.
- Die maximale Menge an frischen Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden im Gefrierfach eingelagert werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben (siehe Gefrierleistung).
- Niemals warme Speisen in das Gefrierfach stellen.
- Stellen Sie, wenn Sie tiefgekühlte Lebensmittel kaufen und einlagern, sicher, dass die Verpackung nicht beschädigt ist.
- Der Aufbewahrungszeitraum und die empfohlene Lagertemperatur von tiefgekühlten Lebensmitteln sind auf der Verpackung angegeben. Befolgen Sie die Herstellerangaben für das Lagern und die Verwendung. Wenn keine Informationen gegeben werden, sollten Lebensmittel nicht länger als 3 Monate gelagert werden.
- Legen Sie die tiefgekühlten Lebensmittel so rasch wie möglich nach dem Kauf in das Gefrierfach.
- Wenn die Lebensmittel aufgetaut sind, dürfen sie nicht wieder eingefroren werden. Sie müssen diese dann so schnell wie möglich garen. Entweder zum Verbrauchen oder zum erneuten Einfrieren.

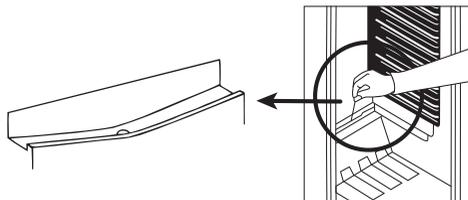
# REINIGUNG UND PFLEGE

- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen von der Stromversorgung.
- Leeren Sie beim Reinigen Ihres Kühl-Gefrierschranks kein Wasser darüber.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Lampengehäuse und sonstige elektrische Bauteile eintritt.
- Der Kühlschrank sollte regelmäßig mit einer Lösung aus Natron und lauwarmem Wasser gereinigt werden.
- Reinigen Sie Zubehörteile separat mit Wasser und Geschirrspülmittel. Reinigen Sie diese nicht im Geschirrspüler.
- Verwenden Sie keine scheuernden Produkte, Reinigungsmittel oder Seifen. Nach dem Reinigen mit klarem Wasser spülen und sorgfältig abtrocknen. Wenn Sie die Reinigung beendet haben, stecken Sie den Netzstecker wieder mit trockenen Händen ein.
- Reinigen Sie den Kondensator mindestens zweimal pro Jahr mit einem Besen. Dies hilft Ihnen Energiekosten zu sparen und die Leistungsfähigkeit zu steigern.

## DIE STROMVERSORGUNG MUSS UNTERBROCHEN WERDEN.

### Abtauen des Kühlfachs:

- Abtauen findet automatisch während des Betriebs im Kühlraum statt; das Tauwasser wird in der Verdunstungsrinne gesammelt und verdunstet automatisch.
- Die Verdunstungsrinne und die Tauwasserablauföffnung sollten regelmäßig mit dem Stöpsel des Tauwasserablaufs gereinigt werden, um zu verhindern, dass sich Wasser am Kühlschrankboden sammelt, anstatt abzufließen.
- Sie können auch  $\frac{1}{2}$  Glas Wasser in die Ablauföffnung leeren, um diese innen zu reinigen.



### Abtauen des Gefrierfachs:

**WARNUNG:** Verwenden Sie keine scharfen Metallwerkzeuge, sofern dies nicht vom Hersteller empfohlen wird, denn diese können den Kühlkreislauf beschädigen.

Nach einer gewissen Zeit bildet sich Reif in gewissen Bereichen des Gefrierfachs. Der im Gefrierfach angesammelte Reif, sollte regelmäßig entfernt werden (verwenden Sie den Kunststoffschaber, sofern vorhanden).

Wenn die Reifschicht eine Stärke von 3-5 mm überschreitet, wird eine vollständige Abtauung erforderlich, um die Effizienz des Gefrierfachs aufrechtzuerhalten.

- Stellen Sie am Tag davor, den Thermostatdrehknopf auf "5", um die Lebensmittel komplett durchzufrieren.
- Während des Abtauens sollten die tiefgekühlten Lebensmittel in mehrere Lagen Papier eingewickelt und an einem kühlen Ort aufbewahrt werden. Der unvermeidliche Temperaturanstieg verkürzt ihre Aufbewahrungsdauer. Denken Sie daran, diese Lebensmittel innerhalb relativ kurzer Zeit aufzubrauchen.
- Stellen Sie den Thermostatknopf auf "•" und schalten Sie das Gerät ab.
- Lassen Sie die Tür offen, um den Abtauvorgang zu beschleunigen. Entfernen Sie das Tauwasser aus dem Gefrierfach.
- Wischen Sie das Innere mit lauwarmem Wasser und etwas Reinigungsmittel von Hand aus.

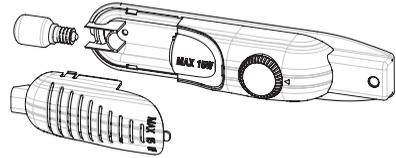
### Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsprodukte.

- Wischen Sie das Innere des Fachs trocken, stecken Sie den Netzstecker ein und stellen Sie den Thermostatknopf auf "5". Stellen Sie den Thermostat nach 24 Stunden auf die gewünschte Position zurück.

### **Austausch der Glühbirne**

Zum Austauschen der Glühbirne des Kühlschranks:

1. Das Gerät von der Stromversorgung trennen.
2. Die Haken an den Seiten der Leuchtenabdeckung drücken und die Leuchtenabdeckung abnehmen
3. Ersetzen Sie die vorhandene Glühbirne durch eine neue mit max. 15 W.
4. Bringen Sie die Leuchtenabdeckung wieder an. Warten Sie 5 Minuten und stecken Sie das Netzkabel des Geräts wieder ein.



### **Austausch der LED-Beleuchtung**

Wenn Ihr Kühlschrank über eine LED-Beleuchtung verfügt, kontaktieren Sie bitte den Helpdesk, da diese nur durch autorisiertes Personal getauscht werden darf.

## **TRANSPORT UND WECHSEL DES AUFSTELLUNGORTES**

### **Transport und Wechsel des Aufstellungsortes**

- Die Originalverpackung und Polystyrol (PS) können bei Bedarf einbehalten werden.
- Das Gerät sollte während des Transports mit einer breiten Schnur oder einem starken Seil gesichert werden. Die Anweisungen auf dem Wellpappekarton sind während des Transportes einzuhalten.
- Vor dem Transport oder dem Wechsel des Aufstellungsortes sollten alle beweglichen Gegenstände (z. B. Ablagen, Gemüsebehälter...) aus dem Gerät entnommen oder mit Bändern gesichert werden, damit sie nicht beschädigt werden.

## **BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN**

Wenn Ihr Kühlschrank nicht ordnungsgemäß arbeiten sollte, könnte es sich um ein geringfügiges Problem handeln. Prüfen Sie daher Folgendes.

### **Das Gerät funktioniert nicht.**

#### **Prüfen Sie Folgendes:**

- Ein Stromausfall liegt vor.
- Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt oder ist lose.
- Die Thermostateinstellung ist auf "•".
- Die Steckdose ist defekt. Stecken Sie zur Überprüfung ein anderes Gerät, von dem Sie wissen, dass es funktioniert, in die gleiche Steckdose ein.

### **Das Gerät funktioniert schlecht.**

#### **Prüfen Sie, ob:**

- sie das Gerät zu voll geladen haben.
- die Türen korrekt geschlossen sind.
- zu wenige Belüftungsöffnungen im Küchenschrank vorhanden sind (siehe Angaben im Installationshandbuch).

### **Geräusentwicklung:**

Das Kühlgas, das im Kühlkreis zirkuliert, kann leise Geräusche (Blubbern) erzeugen, selbst wenn der Kompressor nicht läuft. Machen Sie sich keine Sorgen, dies ist normal. Wenn Sie ein anderes Geräusch hören,

#### **Prüfen Sie Folgendes:**

- Steht das Gerät fest, wie im Installationshandbuch beschrieben.
- Gegenstände auf dem Gerät vibrieren.

### **Wenn sich Wasser im unteren Teil des Kühlschranks befindet; prüfen Sie, dass:**

- die Wasserablauföffnung nicht verstopft ist (reinigen Sie mit dem Stöpsel des Tauwasserablaufs die Ablauföffnung).
- Ihr Kühlschrank kühlt nicht ausreichend:
- Ihr Kühlschrank wurde für den Betrieb innerhalb der in den Normen festgelegten Umgebungstemperaturbereiche ausgelegt, die der auf dem Informationsschild angegebenen Klimaklasse entsprechen. Wir empfehlen, Ihren Kühlschrank nicht außerhalb der festgelegten Temperaturgrenzwerte zu betreiben. Dies vermindert die Kühlleistung des Kühlschranks.

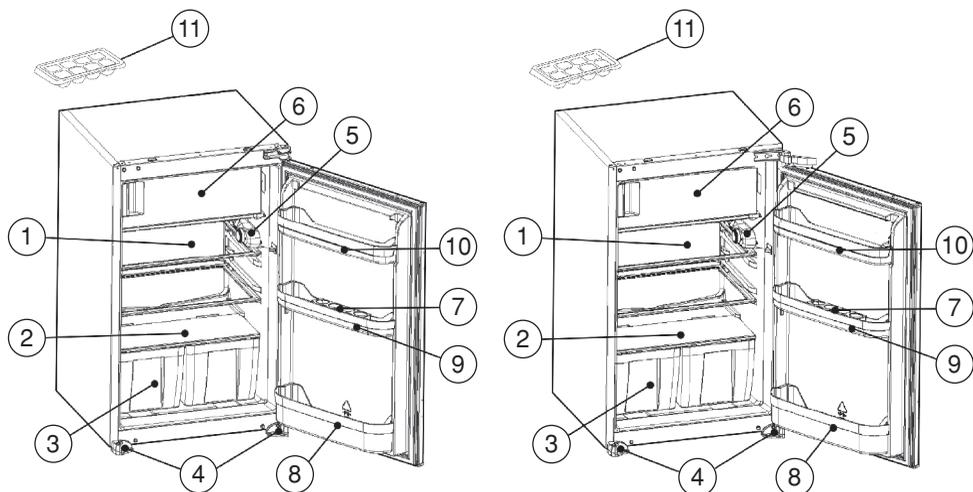
### **Empfehlungen**

- Ziehen Sie während einer Stromunterbrechung den Netzstecker des Kühlschranks, um den Kompressor vor Beschädigung zu schützen. Warten Sie nach der Rückkehr der Stromversorgung 5-10 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder anstecken.
- Wenn Sie aus irgendwelchen Gründen den Netzstecker des Kühlschranks ziehen, sollten Sie vor dem erneuten Einstecken mindestens 5 Minuten warten. Dies verhindert Schäden an den Kühlschrankbauteilen.
- Das Kühlaggregat Ihres Kühlschranks ist auf der Geräterückseite verborgen. Deshalb können sich durch den Intervallbetrieb des Kompressors Wassertropfen oder Vereisung an der rückwärtigen Fläche des Kühlschranks bilden. Dies ist als normal anzusehen und es ist kein Abtauvorgang vorzunehmen, außer die Vereisung ist zu stark.
- Beabsichtigen Sie, Ihren Kühlschrank über einen längeren Zeitraum nicht zu benutzen (z. B. Sommerferien), den Thermostat auf “\*“ stellen. Nach dem Abtauen den Kühlschrank reinigen und die Tür offen lassen, um Feuchtigkeits- und Geruchsbildung zu vermeiden.
- Sollte ein Problem bestehen bleiben, nachdem Sie oben genannte Anweisungen befolgt haben, kontaktieren Sie bitte die nächstgelegene, autorisierte Servicestelle.
- Das von Ihnen erworbenen Gerät ist für die Verwendung im Haushalt ausgelegt und darf nur für die genannten Zwecke eingesetzt werden. Es ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet. Wenn der Käufer das Gerät nicht dementsprechend verwendet, weisen wir darauf hin, dass der Hersteller und der Händler nicht für Reparaturen oder Störungen während des Garantiezeitraums haften.

### **Energiespartipps**

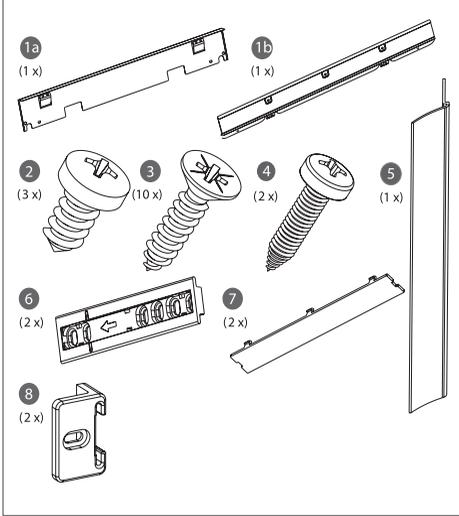
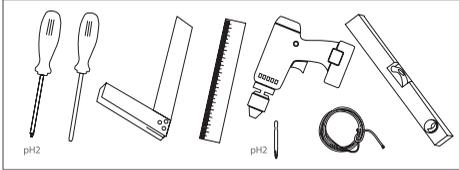
1. Das Gerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum aufstellen. Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen und nicht neben Hitzequellen (Heizkörper, Herd usw.) stellen. Anderenfalls eine Dämmplatte verwenden.
2. Lassen Sie warme Speisen und Getränke außerhalb des Geräts abkühlen.
3. Platzieren Sie Lebensmittel zum Auftauen im Kühlraum. Die niedrige Temperatur der tiefgekühlten Lebensmittel hilft während des Auftauens beim Kühlen des Kühlraums. Das trägt dazu bei, Energie zu sparen. Wenn die tiefgekühlten Lebensmittel entnommen werden, bewirkt dies eine Energieverschwendung.
4. Decken Sie Getränke oder Flüssigkeiten ab, wenn Sie diese in das Gerät stellen, andernfalls steigt die Feuchtigkeit im Gerät an. Demzufolge verlängert sich dessen Arbeitszeit. Das Abdecken von Getränken und sonstigen Flüssigkeiten hilft auch, Geruch und Geschmack zu bewahren.
5. Vermeiden Sie es, die Gerätetür längere Zeit offen stehen zu lassen oder diese zu häufig zu öffnen. Es tritt dabei warme Luft in den Kühlschrank ein und bewirkt, dass sich der Kompressor unnötig oft einschaltet.
6. Halten Sie die Abdeckungen der unterschiedlichen Temperaturfächer (Gemüsefach, Kühler usw.) geschlossen.
7. Die Türdichtung muss sauber und biegsam sein. Abgenutzte Dichtungen ersetzen.

# GERÄTETEILE UND FÄCHER

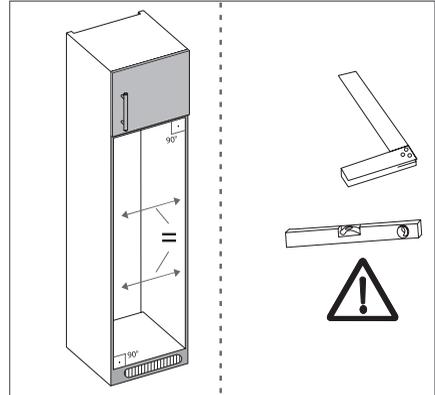
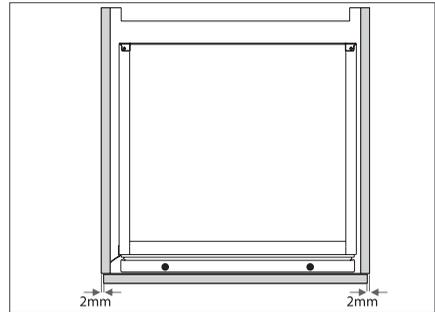
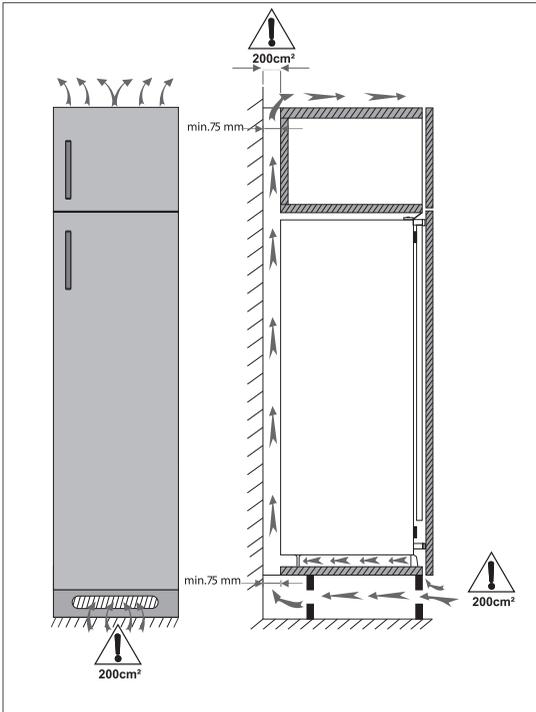
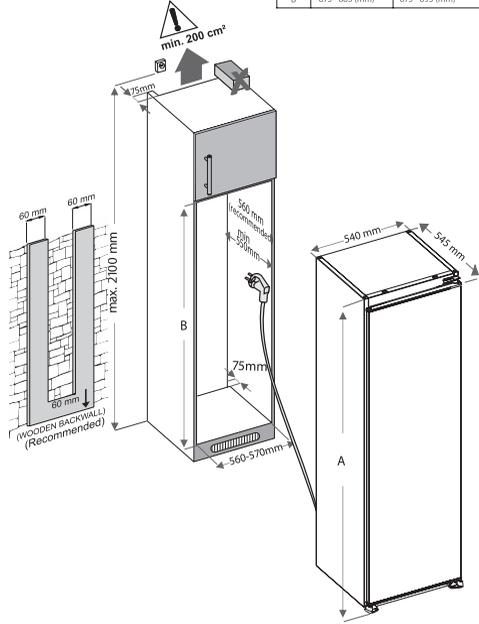


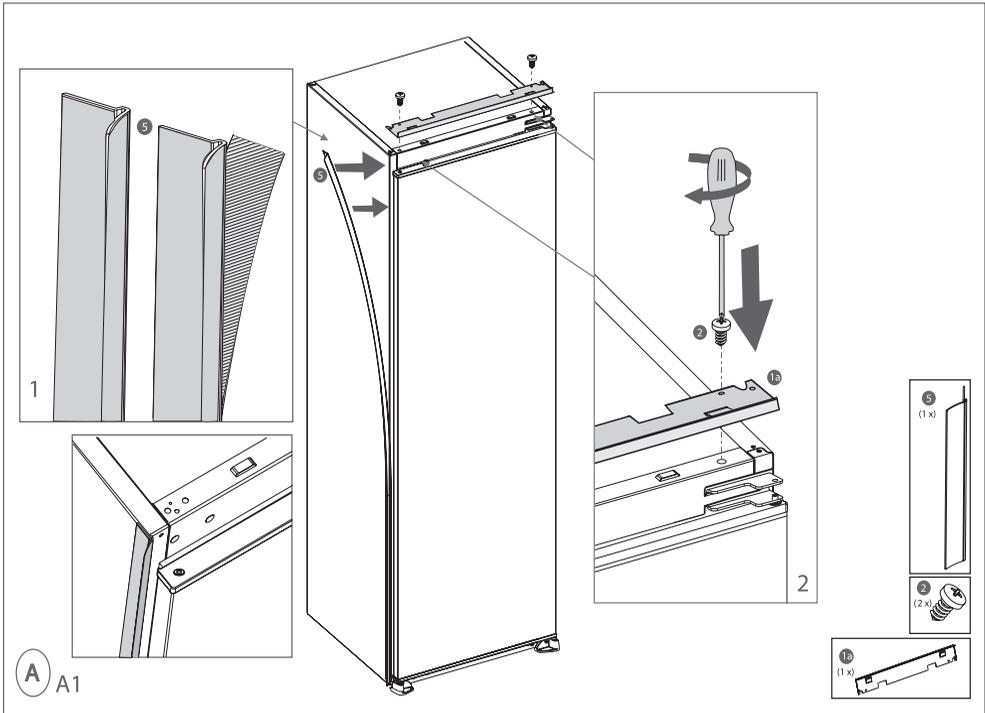
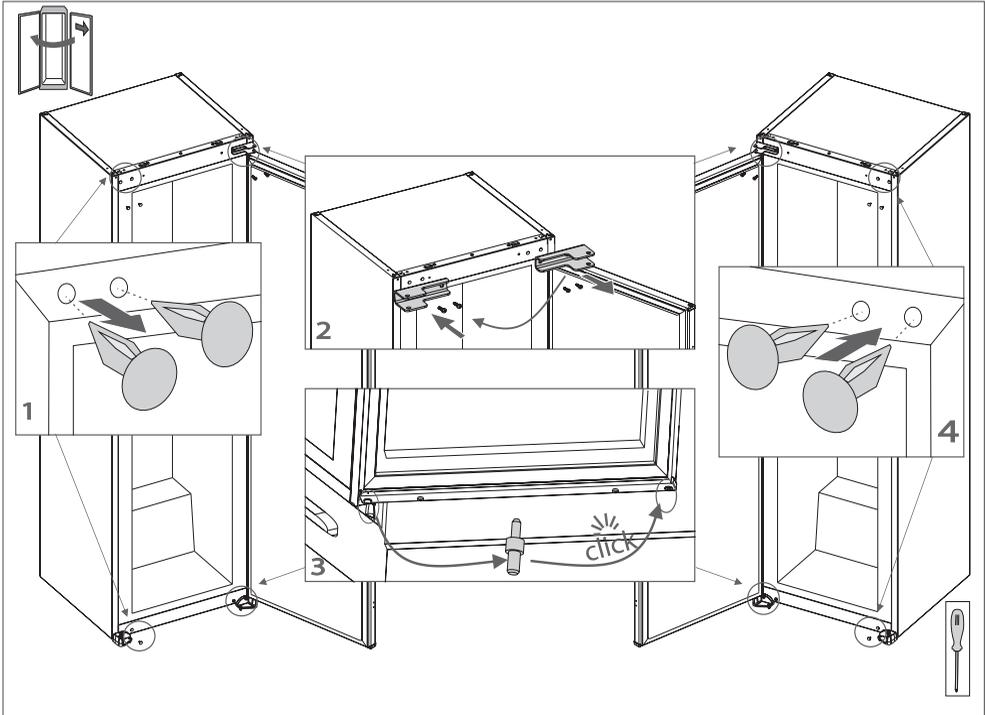
Diese Darstellung dient nur zur Information über die Geräteteile.  
Die Teile können je nach Gerätemodell unterschiedlich sein.

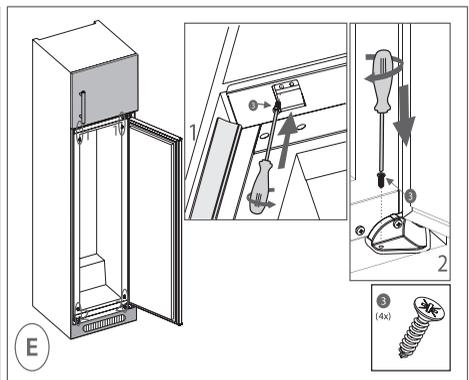
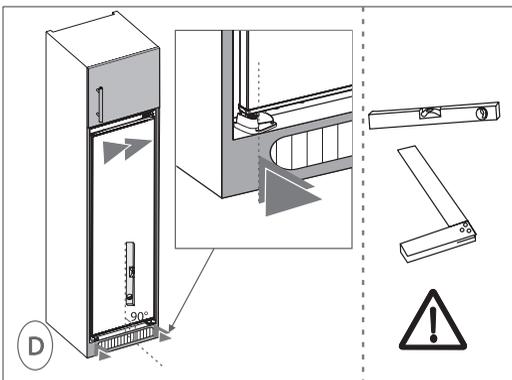
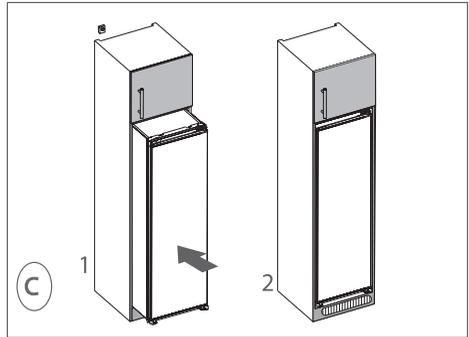
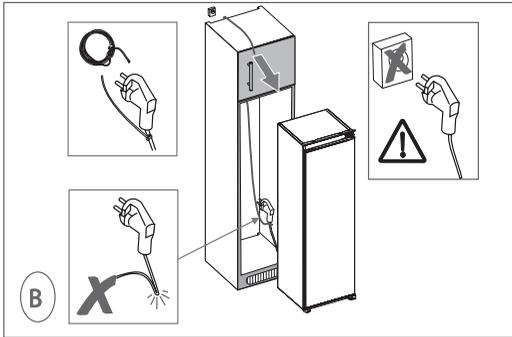
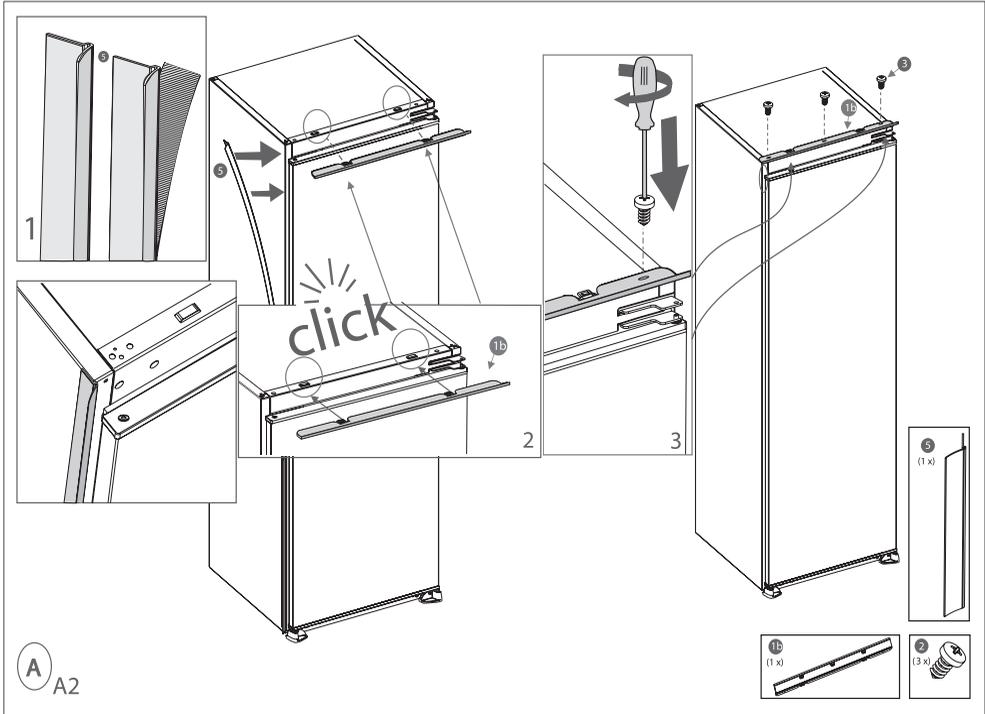
- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1. KÜHLSCHRANKABLAGE                     | 6. GEFRIERFACH              |
| 2. GEMÜSEFACHABDECKUNG (SICHERHEITSGLAS) | 7. EIERABLAGE               |
| 3. OBST- UND GEMÜSEFACH                  | 8. ABSTELLFACH FÜR FLASCHEN |
| 4. LINKER & RECHTER FUSS                 | 9. MITTLERE ABLAGE          |
| 5. THERMOSTAT-GEHÄUSE                    | 10. BUTTERABLAGE            |
|  | 11. EISWÜRFELBEHÄLTER       |

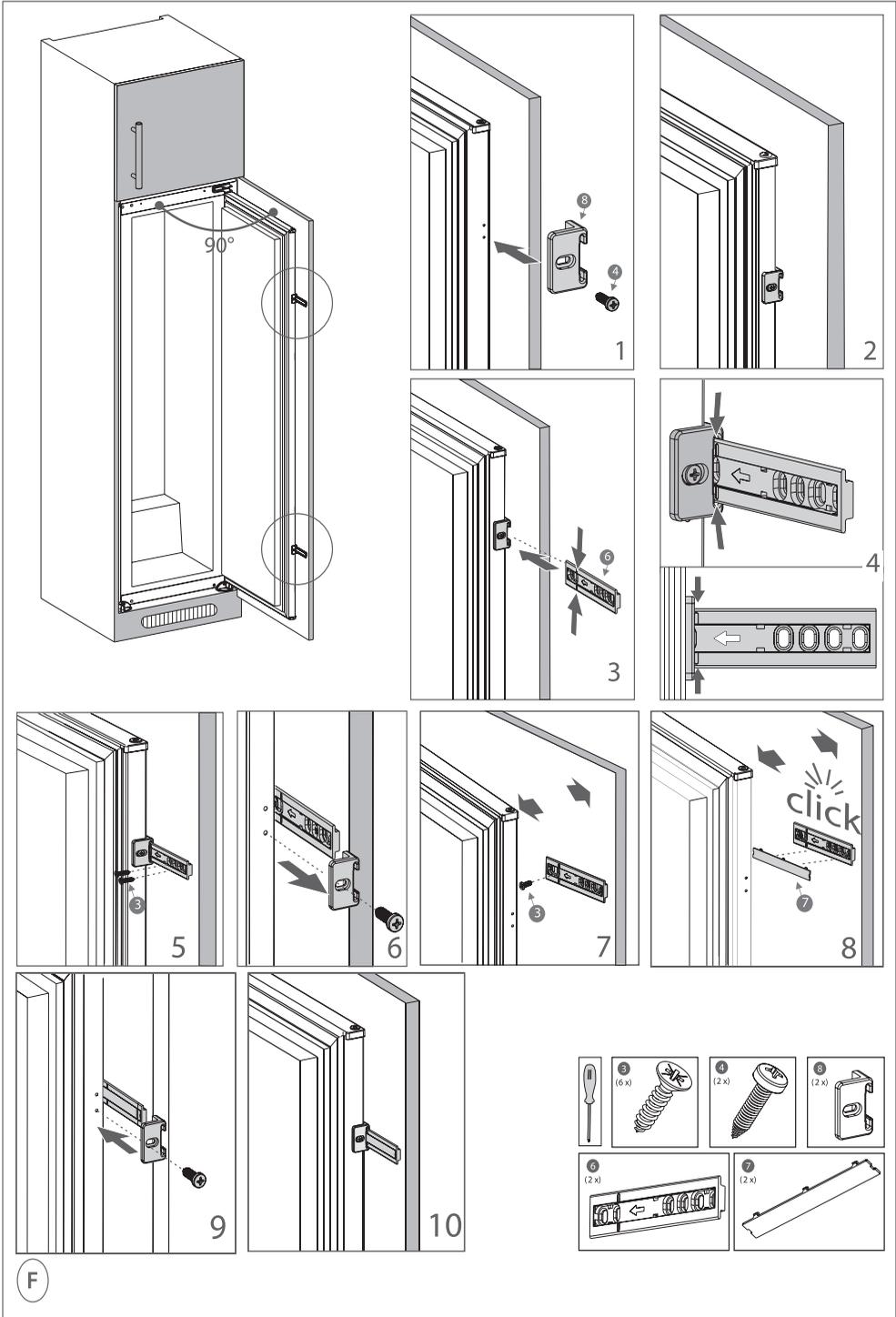


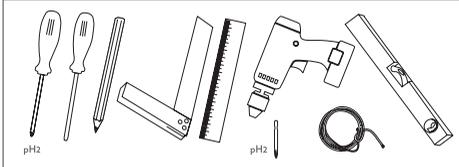
A	875 (mm)	875 (mm)
B	875 - 883 (mm)	875 - 895 (mm)



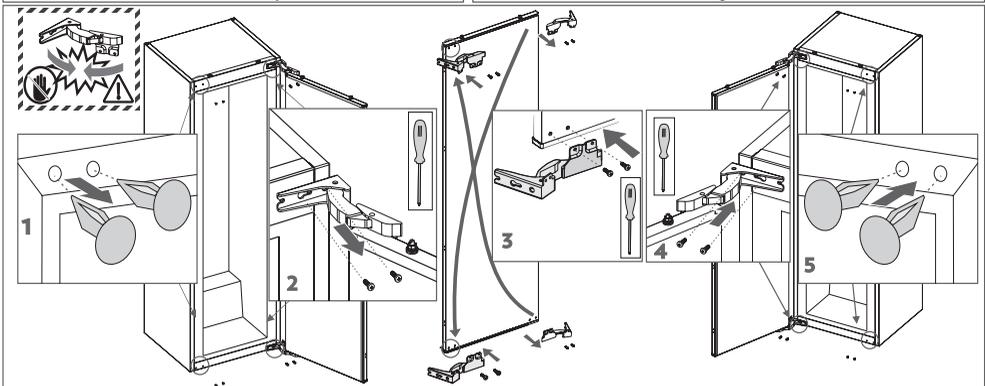
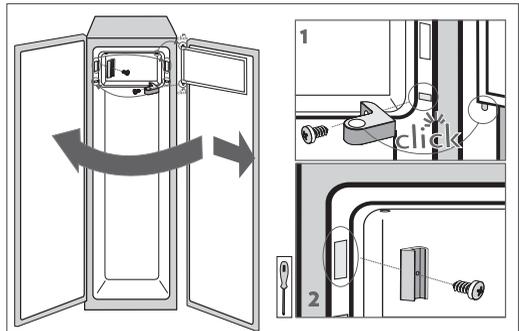
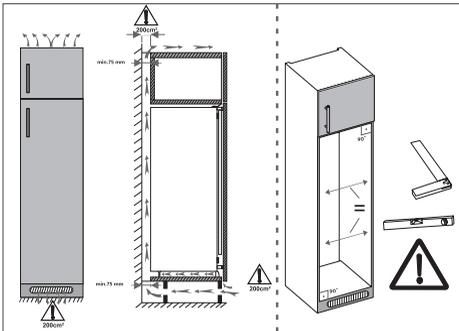
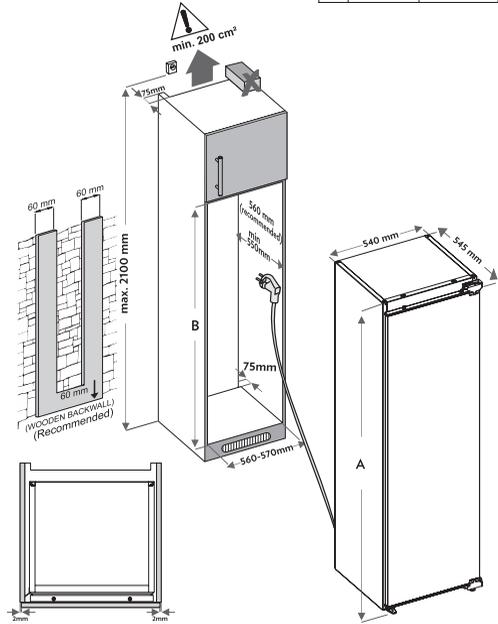
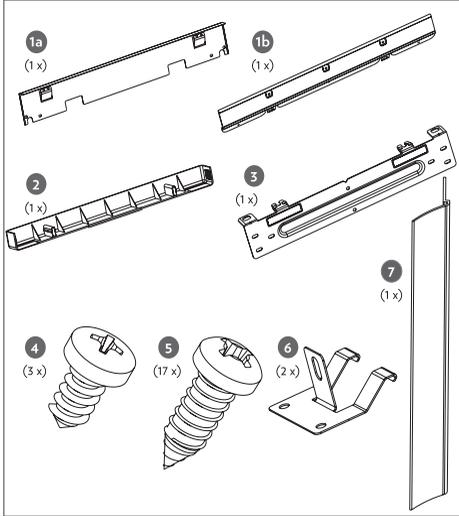


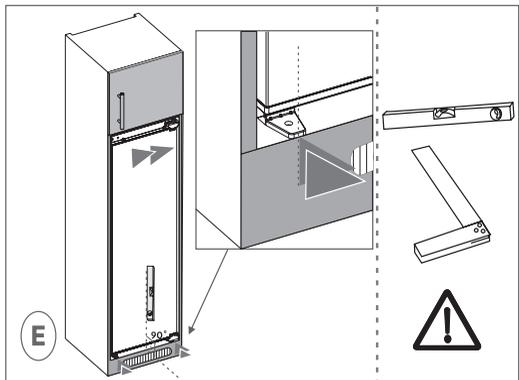
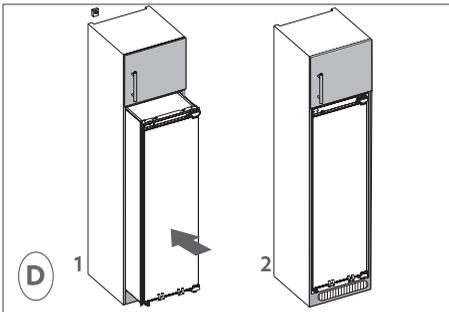
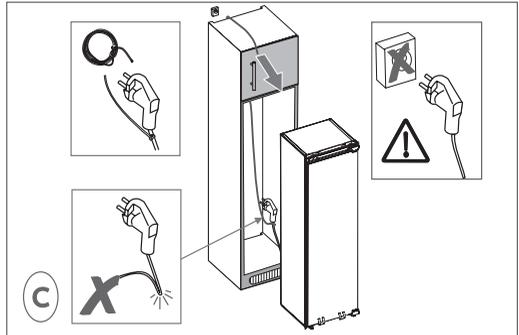
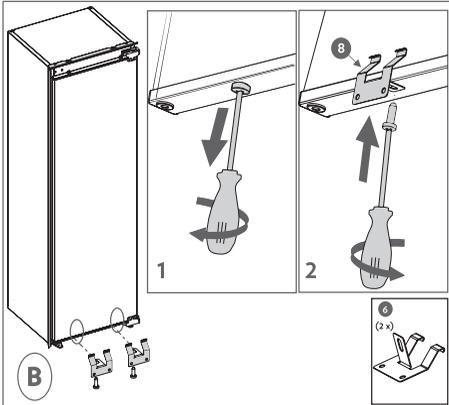
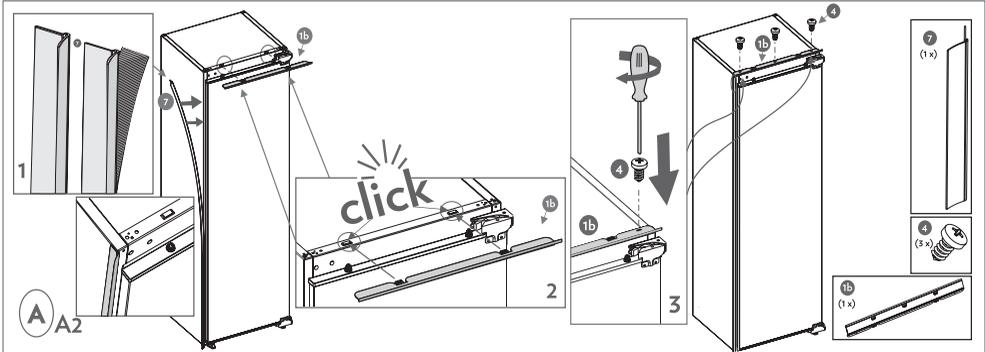
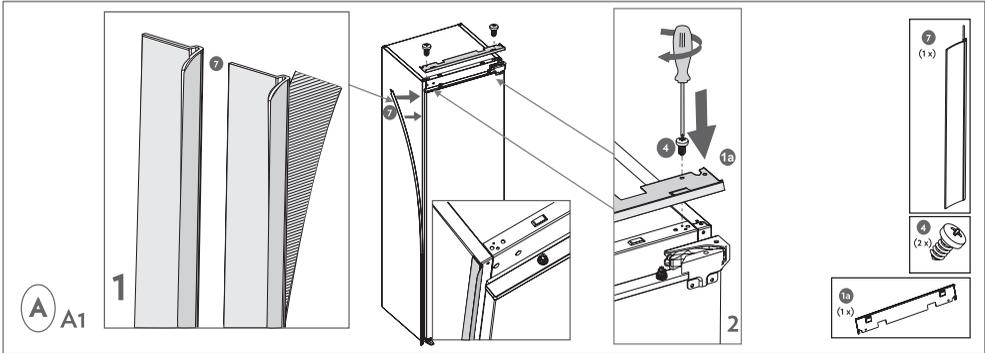


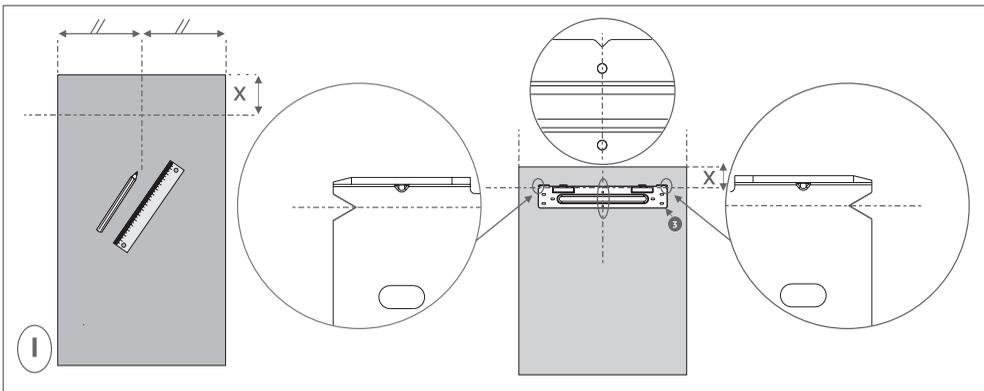
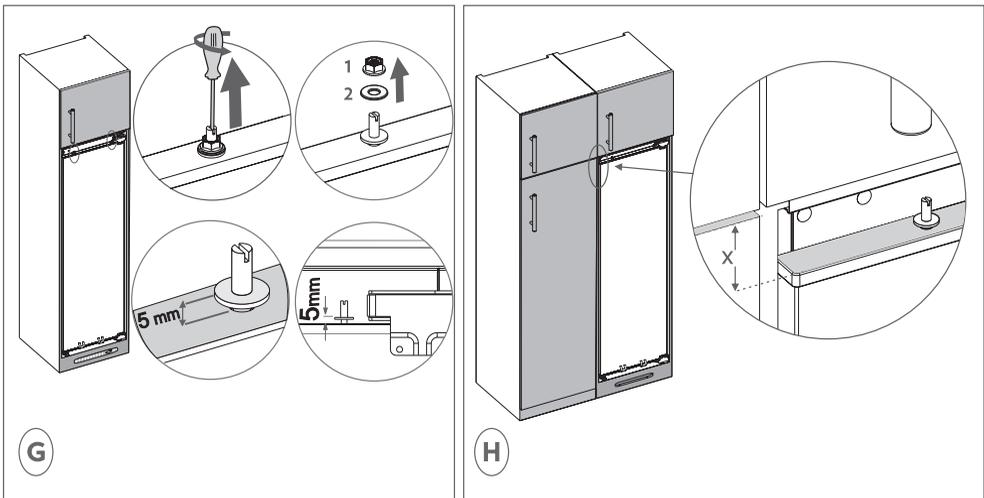
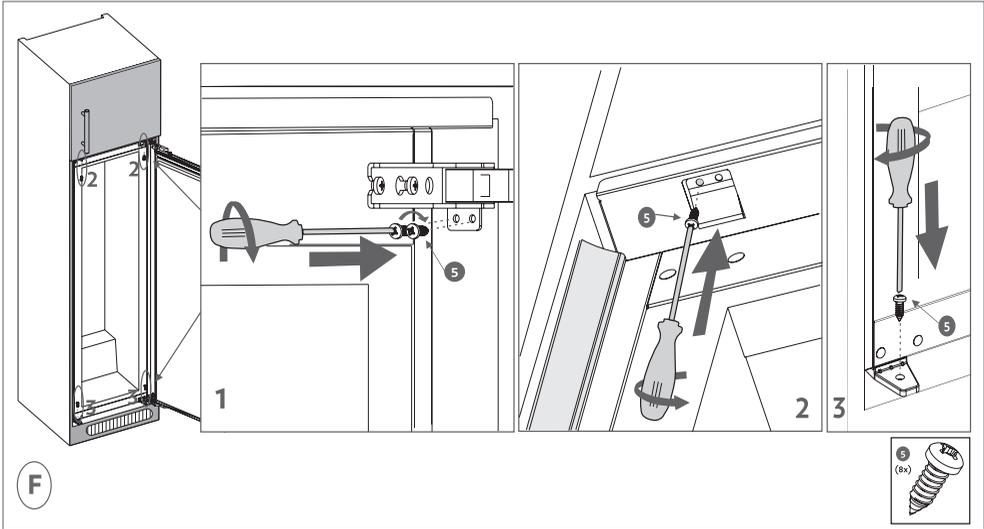


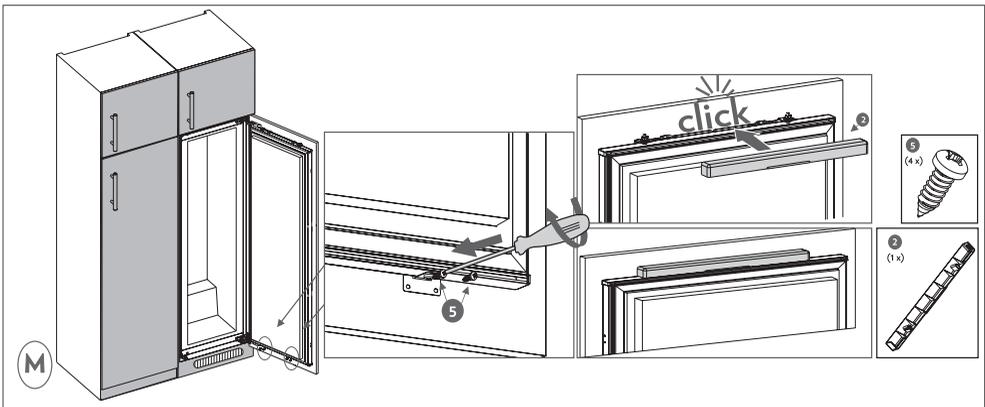
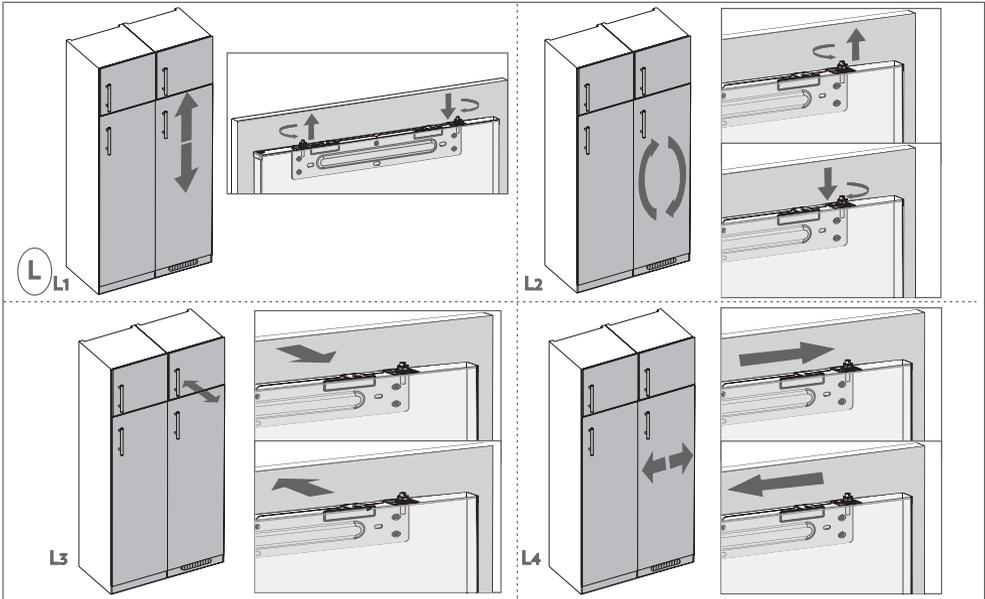
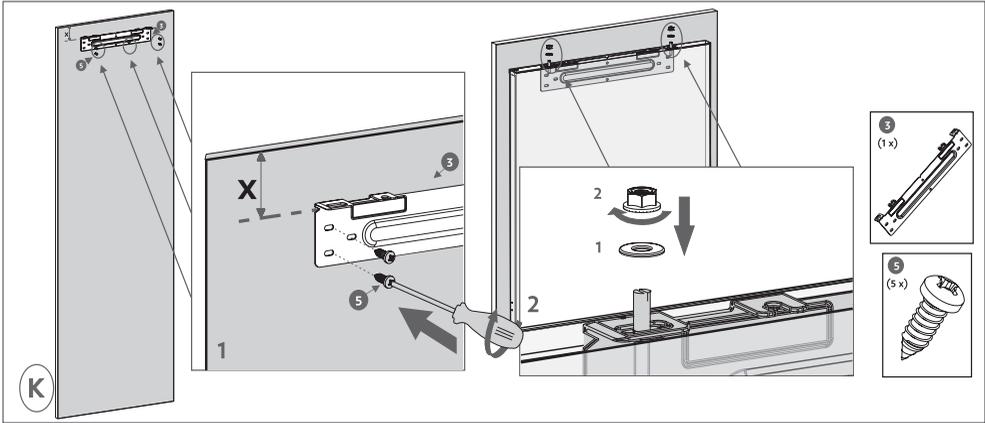


	A	B
A	875(mm)	875(mm)
B	875 - 880 (mm)	875 - 879 (mm)











## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure.

Ces instructions et l'appareil lui-même fournissent d'importantes consignes de sécurité qui doivent être respectées à tout moment. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des présentes consignes de sécurité, pour une utilisation inadaptée de l'appareil un ou réglage incorrect des commandes.

⚠ Les enfants en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent rester éloignés de l'appareil sauf s'ils sont surveillés en continu. Les enfants à partir de 8 ans et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances peuvent utiliser cet appareil uniquement s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité et s'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

### UTILISATION AUTORISÉE

⚠ ATTENTION : L'appareil n'est pas destiné à être actionné par le biais d'un dispositif de commutation

## IL EST IMPORTANT DE LES LIRE ET DE LES RESPECTER

externe, comme une minuterie, ou un système de télécommande séparé.

⚠ Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes ; Par les clients dans les hôtels, motels, chambres d'hôtes, et autres résidences similaires.

⚠ Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.

⚠ L'ampoule utilisée dans l'appareil est spécialement conçue pour des appareils ménagers et ne convient pas à l'éclairage général d'une pièce au domicile (Règlement CE 244/2009).

⚠ L'appareil est conçu pour fonctionner dans des endroits où la température ambiante se trouve dans les plages suivantes, en fonction de la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique. L'appareil risque de ne pas fonctionner correctement s'il reste pendant une longue période à une température supérieure ou inférieure à la plage prévue.

Températures ambiantes classe climatique :

SN : De 10°C à 32°C ;

N : De 16°C à 32°C

ST ; De 16°C à 38°C ;

T : De 16°C à 43°C.



Cet appareil ne contient pas de CFC. Le circuit de

réfrigérant contient du R600a (HC).

Appareils avec isobutane (R600a) :

l'isobutane est un gaz naturel qui n'est pas nuisible à l'environnement, mais il est inflammable.

Par conséquent, assurez-vous que les tuyaux du circuit réfrigérant ne sont pas endommagés, surtout lorsque vous videz le circuit réfrigérant.

**⚠ AVERTISSEMENT** : N'endommagez pas les tuyaux du circuit de refroidissement de l'appareil.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, soient dénuées d'obstructions.

**⚠ AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas des moyens mécaniques, électriques ou chimiques différents de ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de décongélation.

**⚠ AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas ou ne placez pas les dispositifs électriques à l'intérieur des compartiments de l'appareil s'ils ne sont pas du type expressément autorisé par le fabricant.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Les machines à glaçons et/ou les distributeurs d'eau non directement raccordés à l'arrivée d'eau doivent être remplis uniquement avec de l'eau potable.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Les distributeurs automatiques de glaçons et/ou d'eau doivent être raccordés à une alimentation en

eau potable uniquement, avec une pression d'eau principale comprise entre 0,17 et 0,81 MPa (1,7 et 8,1 bars).

**⚠** N'entreposez pas les substances explosives comme les aérosols et ne placez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres matériaux inflammables dans ou près de l'appareil.

**⚠** N'avalez pas le contenu (non toxique) des sacs de glace (dans certains modèles). Ne mangez pas de glaçons ou de bâtonnets glacés immédiatement après les avoir sortis du congélateur; ils pourraient provoquer des brûlures par le gel.

**⚠** Pour les produits conçus pour utiliser un filtre à air à l'intérieur d'un couvercle de ventilateur accessible, le filtre doit toujours être en place lorsque le réfrigérateur est en marche.

**⚠** Ne stockez pas de récipients en verre avec des liquides dans le compartiment congélateur ; ils pourraient se briser.

N'obstruez pas le ventilateur (si disponible) avec des aliments.

Après avoir placé les aliments, vérifiez que la porte des compartiments ferme correctement, en particulier la porte du congélateur.

**⚠** Les joints endommagés doivent être remplacés dès que possible.

**⚠** Utilisez le compartiment réfrigérateur uniquement pour stocker les aliments frais et le compartiment congélateur uniquement pour stocker les aliments surgelés, congeler les aliments frais, et faire des glaçons.

**⚠** Évitez de mettre des aliments non emballés en contact direct

avec les surfaces intérieures du compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur.

Les appareils peuvent être équipés de compartiments spéciaux (compartiment fraîcheur, compartiment « Zéro degré »,...).

Sauf spécification différente dans la brochure du produit, ils peuvent être retirés tout en maintenant des performances équivalentes.



Le c-pentane est utilisé en tant qu'agent gonflant dans la mousse d'isolation et est un gaz inflammable.

Les compartiments de l'appareil les plus appropriés dans lesquels des types spécifiques d'aliments doivent être conservés, en tenant compte de la répartition différente de la température dans les différents compartiments de l'appareil, sont les suivants:

-Compartiment réfrigérateur :

1) Zone supérieure de la porte du compartiment du réfrigérateur - zone de température : Conservez fruits tropicaux, canettes, boissons, œufs, sauces, cornichons, beurre, confiture

2) Zone centrale du compartiment du réfrigérateur - zone froide : Conservez fromage, lait, produits laitiers, charcuterie, yaourt

3) Zone inférieure du compartiment du réfrigérateur - zone plus froide : Conservez charcuterie, desserts, viande et poisson, cheesecake, pâtes fraîches, crème fraîche, pesto/salsa, plats faits maison, crème pâtissière, pudding et fromage à la crème

4) Bac à fruits et légumes en bas du compartiment du réfrigérateur : Conservez fruits et légumes (fruits

tropicaux exceptés)

5) Compartiment de refroidissement : Conservez uniquement viande et poisson dans le tiroir le plus froid

- Compartiment congélateur:

Le compartiment 4 étoiles (\*\*\*\*) convient pour congeler des aliments à la température ambiante et pour conserver des aliments surgelés car la température est uniformément répartie dans tout le compartiment. Les produits surgelés achetés ont la date d'échéance indiquée sur l'emballage. Cette date prend en compte le type de nourriture conservé et doit donc être respectée. Les aliments frais doivent être conservés pendant les périodes suivantes : 1-3 mois pour fromage, fruits de mer, glace, jambon/saucisse, lait, liquides frais; 4 mois pour steak ou côtelettes (bœuf, agneau porc); 6 mois pour beurre ou margarine, volaille (poulet, dinde); 8-12 mois pour fruits (agrumes exceptés), rôti (bœuf, porc, agneau), légumes. Les dates d'échéance figurant sur l'emballage des aliments dans la zone 2 étoiles doivent être respectées.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les points suivants :

– L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.

– Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.

– Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h; rincez le système d'alimentation en eau raccordé à une source d'eau si l'eau n'a pas été aspirée pendant 5 jours.

– Conservez viande et poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils n'entrent pas en contact ou coulent sur d'autres aliments.

– Les compartiments deux étoiles pour aliments congelés conviennent à la conservation d'aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de glace et de glaçons.

– Ne congelez pas les aliments frais dans des compartiments à une, deux ou trois étoiles.

– Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil.

## **INSTALLATION**

⚠ L'appareil doit être manipulé et installé par au moins deux personnes - vous pourriez vous blesser. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation - vous pourriez vous couper.

⚠ L'installation, incluant l'alimentation en eau (selon le modèle), et les connexions électriques, ainsi que les réparations, doivent être exécutées par un technicien qualifié. Ne pas réparer ou remplacer de parties de l'appareil sauf si cela est spécifiquement indiqué dans le manuel de

l'utilisateur. Maintenir les enfants éloignés du site d'installation. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problèmes, contactez le distributeur ou votre service après-vente le plus proche. Une fois installé, les déchets de l'emballage (plastiques, pièces en polystyrène, etc) doivent être stockés hors de portée des enfants - risque d'étouffement. L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique lors de l'installation - vous pourriez vous électrocuter.

Au moment de l'installation, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé par l'appareil - vous pourriez vous électrocuter. Allumez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

⚠ Prenez garde à ne pas endommager les sols (p. ex., les parquets) lorsque vous déplacez l'appareil. Installez l'appareil sur un sol ou des supports suffisamment résistants pour supporter son poids et dans un endroit adapté à sa taille et à son utilisation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas placé près d'une source de chaleur et que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol, en les réglant au besoin. Assurez-vous aussi que l'appareil est parfaitement de niveau en utilisant un niveau à bulle. Attendez au moins deux heures avant de brancher l'appareil pour s'assurer que le circuit de réfrigération atteint son efficacité maximum.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Lors de la

mise en place de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

⚠ **AVERTISSEMENT** : pour éviter tout danger dû à l'instabilité, le positionnement ou le montage de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant.

Il est interdit de placer le réfrigérateur de sorte que le tuyau métallique d'une cuisinière à gaz, les tuyaux métalliques de gaz ou d'eau, ou les câbles électriques soient en contact avec la paroi arrière du réfrigérateur (bobine de condenseur).

Toutes les dimensions et espacements nécessaires pour l'installation de l'appareil sont indiqués dans la brochure d'instructions pour l'installation.

Retirez le fil d'alimentation du crochet du condensateur lors de l'installation avant de connecter le produit à l'alimentation électrique.

### **AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES**

⚠ Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible, ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant, conformément aux règles de câblage et l'appareil doit être mis à la terre conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

N'⚠ utilisez pas de rallonge, de prises multiples ou d'adaptateurs. Une fois l'installation terminée, l'utilisateur ne devra plus pouvoir accéder aux composantes électriques. N'utilisez pas l'appareil

si vous êtes mouillé ou si vous êtes pieds nus.

Ne faites pas fonctionner cet appareil s'il présente un câble ou une prise électrique endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé ou s'il est tombé.

⚠ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble identique par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes ayant la même qualification afin d'éviter tout danger - risque de choc électrique.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Ne placez pas les prises portables multiples ou les alimentations électriques portables à l'arrière de l'appareil.

### **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

⚠ **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien. Pour éviter tout risque de lésion personnelle, utilisez des gants de protection (risque de laceration) et des chaussures de sécurité (risque de contusion) ; assurez-vous de manipuler l'appareil avec deux personnes (pour réduire la charge) ; n'utilisez jamais d'équipement de nettoyage à vapeur (risque de choc électrique). Des réparations non-professionnelles non autorisées par le fabricant pourraient donner lieu à un risque pour la santé et la sécurité, dont le fabricant ne saurait être tenu pour responsable. Tout défaut ou dommage causé par des réparations non-professionnelles ou un entretien

ne sera pas couvert par la garantie, dont les termes sont soulignés dans le document fourni avec l'unité.

 N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou rugueux comme les vaporisateurs pour fenêtre, nettoyeurs, liquides inflammables, nettoyant pour cire, détergents concentrés, désinfectants et nettoyeurs contenant des produits pétroliers ou des particules de plastique à l'intérieur et sur le contour et les joints de la porte. N'utilisez pas d'essuie-tout, de tampons à récurer, ou autres outils de nettoyage rugueux.

### **ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE**

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage . Les différentes parties de l'emballage doivent donc être jetées de manière responsable et en totale conformité avec les réglementations des autorités locales régissant la mise au rebut des déchets.

### **MISE AU REBUT DES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS**

Cet appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables ou réutilisables.

Mettez-le au rebut en vous conformant aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets.

Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage des appareils électriques domestiques, contactez vos autorités locales, le service de collecte pour les déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Cet appareil est marqué comme étant conforme à la Directive européenne 2012/19/EU, aux réglementations relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique (DEEE) et relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique de 2013 (tels qu'amendés). En vous assurant que l'appareil est mis au rebut correctement, vous pouvez aider à éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Le symbole  sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

### **CONSEILS RELATIFS À L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE**

Pour garantir une ventilation adéquate, suivez les instructions d'installation.

Une aération insuffisante à l'arrière du produit augmente la consommation d'énergie et réduit l'efficacité du refroidissement. L'ouverture fréquente de la porte peut augmenter la consommation d'énergie. La température interne de l'appareil et la consommation d'énergie peuvent être affectées par la température ambiante et l'endroit où l'appareil est installé. Le réglage de la température doit toujours prendre ces facteurs en compte. Évitez le plus possible d'ouvrir les portes. Lors de la décongélation des produits surgelés, placez-les dans le réfrigérateur. La basse température des produits surgelés refroidit les aliments dans le réfrigérateur.

Laissez refroidir les aliments et boissons chaudes avant de les placer dans l'appareil. Le positionnement des tablettes dans le réfrigérateur n'affecte pas l'utilisation efficace de l'énergie. Les aliments doivent être placés sur les tablettes de sorte à assurer une bonne circulation de l'air (les aliments ne doivent pas être en contact les uns avec les autres et une certaine distance entre les aliments et la paroi arrière doit être maintenue).

Vous pouvez augmenter la capacité de stockage des aliments congelés en enlevant des paniers et si elle est présente, l'étagère Antigivre.

Ne vous inquiétez pas des bruits provenant du compresseur qui sont des bruits de fonctionnement normaux.

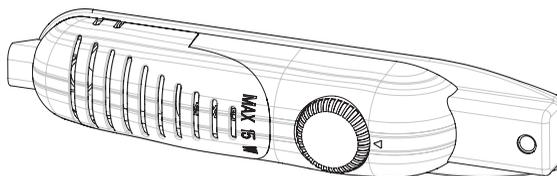
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.



# COMMENT FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL

## Réglage du thermostat

- Le thermostat règle automatiquement la température intérieure du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur. En tournant le bouton de la position 1. à 5., des températures plus froides peuvent être obtenues.
- La position « • » montre que le thermostat est fermé et aucun refroidissement n'a lieu.
- Pour un stockage à court terme de l'aliment dans le compartiment congélateur, vous pouvez régler le bouton entre les positions minimum et maximum (1-3).
- Pour un stockage à long terme des aliments dans le compartiment congélateur, vous pouvez régler le bouton dans la position moyenne (3-4).

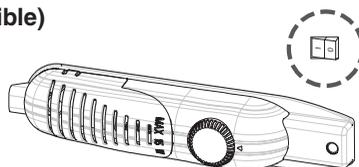


**Il faut noter que :** La température ambiante, la température des aliments fraîchement stockés et la fréquence d'ouverture de la porte affectent la température dans le compartiment réfrigérateur. Si nécessaire, changer le réglage de la température.

- Quand vous allumez l'appareil pour la première fois, laissez l'appareil tourner en continu pendant 24 heures afin d'atteindre la température de fonctionnement.
- Pendant ce temps, essayez de limiter le nombre de fois où la porte est ouverte et ne stockez pas une grande quantité d'aliments dans l'appareil.
- Si l'unité est éteinte ou débranchée, vous devez laisser passer au moins 5 minutes avant de redémarrer ou de brancher l'unité. Cela évite d'endommager le compresseur.
- Le congélateur du réfrigérateur peut refroidir jusqu'à -18°C .
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante dans la plage de 16°C - 32°C.

## Super interrupteur (si le super-interrupteur est disponible)

- Réglez normalement cet interrupteur en position « 0 ». Excepté quand la température ambiante est basse comme en hiver. (à savoir inférieure à 16°C) ou quand la température du congélateur doit être maintenue plus basse. Dans ce cas, tournez l'interrupteur sur « 1 » en position ON.
- Pour régler le super-interrupteur en MARCHE, sur le boîtier du thermostat, baissez l'interrupteur en position « 1 ». L'interrupteur s'allumera.
- Quand le compartiment congélateur est refroidi à une température suffisante, ou que le temps devient chaud, couper le super-interrupteur pour économiser la consommation électrique.
- Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, pour démarrer un refroidissement adapté, l'appareil doit fonctionner 24 heures en continu jusqu'à refroidir à la température suffisante.
- Pendant ce temps, n'ouvrez pas la porte trop souvent et ne placez pas beaucoup d'aliments à l'intérieur de l'appareil.



**Si l'unité est éteinte ou débranchée, vous devez laisser passer au moins 5 minutes avant de redémarrer ou de brancher l'unité afin de ne pas endommager le compresseur.**

**Super congélation** : Si la température ambiante dépasse 16°C, cet interrupteur doit être utilisé comme interrupteur de super-congélation. Pour une capacité de congélation maximale, l'interrupteur doit être tourné sur marche 24 heures avant d'y placer des aliments frais. Après avoir placé des aliments frais dans le congélateur, 24 heures en position MARCHE suffisent généralement. Afin d'économiser de l'énergie, il convient de couper cet interrupteur 24 heures après avoir placé des aliments frais dans l'appareil.

### **Avertissements concernant les réglages de la température**

- La température ambiante, la température des aliments fraîchement stockés et la fréquence d'ouverture de la porte affectent la température dans le compartiment réfrigérateur. Si nécessaire, changer le réglage de la température.
- Il n'est pas recommandé de faire fonctionner votre réfrigérateur dans des environnements dont la température est inférieure à 10°C en termes de rendement.
- Le réglage du thermostat doit être fait en tenant compte de la fréquence d'ouverture et de fermeture des portes du congélateur et des aliments frais, de la quantité d'aliments stockée dans le réfrigérateur et de l'environnement dans lequel le réfrigérateur est situé.
- Votre réfrigérateur doit être actionné jusqu'à 24 heures selon la température ambiante sans interruption après avoir été branché pour pouvoir être totalement refroidi. N'ouvrez pas les portes de votre réfrigérateur fréquemment et ne placez pas trop d'aliments à l'intérieur pendant cette période.
- Une fonction de report de 5 minutes est appliquée pour éviter des dommages au compresseur de votre réfrigérateur, lorsque vous débranchez l'appareil et le rebranchez pour l'utiliser ou en cas de coupure de courant. Votre réfrigérateur commencera à fonctionner normalement après 5 minutes.
- Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner à des intervalles de température ambiante indiqués dans les normes, selon la classe climatique indiquée sur l'étiquette d'informations. Il n'est pas recommandé de faire fonctionner votre réfrigérateur dans les environnements qui sont hors des intervalles de température indiqués en termes d'efficacité de refroidissement.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante dans la plage de 16°C - 32°C.

## **Accessoires**

### **Voyant « Porte ouverte » ;**

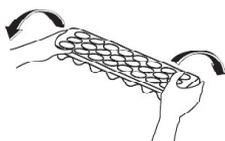
- Le voyant « Porte ouverte » sur la poignée montre si la porte est fermée correctement ou si elle est encore ouverte.
- Si le voyant est rouge, la porte est toujours ouverte.
- Si le voyant est blanc, la porte est convenablement fermée.
- Observez que la porte du congélateur doit toujours rester fermée. Cela empêchera les aliments de décongeler ; cela évitera la formation de givre et de glace lourde à l'intérieur du congélateur et une augmentation inutile de la consommation d'énergie.



### **Faire des glaçons ;**

#### **Bac à glaçons ;**

- Remplissez le bac à glaçons avec de l'eau et placez-le dans le compartiment congélateur.
- Une fois que l'eau s'est totalement transformée en glace, vous pouvez tordre le plateau comme indiqué ci-dessous pour enlever les glaçons.



# CONSERVATION DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

## Compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur est utilisé pour stocker des aliments frais pendant quelques jours.

- Disposez les aliments de façon à ce qu'ils n'entrent pas en contact direct avec la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Laissez de la place autour des aliments pour permettre à l'air de circuler.
- Ne placez pas d'aliments encore chauds ou des liquides en cours d'évaporation dans les compartiments.
- Assurez-vous toujours que les aliments sont enveloppés ou rangés dans des récipients fermés avant de les placer dans le réfrigérateur.
- Pour réduire l'humidité et éviter la formation de givre, ne placez jamais de liquides dans des récipients non scellés dans le réfrigérateur.
- Nous vous recommandons d'envelopper de manière lâche la viande et de la stocker sur l'étagère en verre juste au-dessus du bac à légumes, où l'air est le plus froid.
- Stockez les fruits et légumes en vrac dans les contenants prévus à cet effet.
- Pour éviter que l'air froid ne s'échappe, essayez de ne pas ouvrir la porte trop souvent et ne la laissez pas ouverte longtemps.

## Compartiment congélateur

Le compartiment congélateur est utilisé pour congeler les aliments frais, pour stocker les aliments congelés pendant le laps de temps indiqué sur l'emballage et pour faire des glaçons.

- Lors de la congélation d'aliments frais, enveloppez et scellez les aliments convenablement ; c'est-à-dire que l'emballage doit être étanche à l'air et ne doit pas fuir. Des sacs congélation spéciaux, des feuilles d'aluminium (de qualité élevée, en cas de doute doublez l'enveloppement), des sacs en polyéthylène et des récipients en plastique sont les récipients idéaux.
- Ne laissez pas les aliments frais entrer en contact avec les aliments déjà congelés.
- Marquez toujours la date et le contenu du paquet et ne dépassez pas la durée de conservation indiquée.
- En cas de panne de courant ou de dysfonctionnement, le compartiment réfrigérateur maintiendra une température suffisamment basse pour la conservation des aliments. Toutefois, évitez d'ouvrir la porte du congélateur pour ralentir l'augmentation de température dans le compartiment congélateur.
- La quantité maximale d'aliments frais qui peuvent être stockés dans le congélateur dans un délai de 24 heures est indiquée sur la plaque nominative (voir Capacité de congélation).
- Ne placez jamais d'aliments chauds dans le compartiment congélateur.
- Lors de l'achat et du stockage de produits alimentaires congelés, assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé.
- La durée de conservation et la température recommandée pour stocker des aliments congelés est indiquée sur l'emballage. Pour le stockage et l'utilisation, il convient de respecter les instructions du fabricant. Si aucune information n'est fournie, les aliments ne doivent pas être conservés plus de 3 mois.
- Placez les aliments congelés dans le compartiment congélateur dès que possible après les avoir achetés.
- Une fois que les aliments ont décongelé, ils ne doivent jamais être recongelés. Vous devez les cuire aussi vite que possible. Afin de les consommer ou de les recongeler.

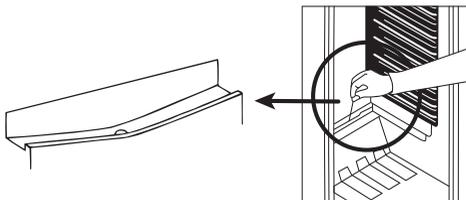
# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'unité de l'alimentation électrique avant de la nettoyer.
- Ne lavez pas votre réfrigérateur en versant de l'eau dessus.
- Assurez-vous que de l'eau n'entre pas dans le boîtier de l'ampoule et d'autres composants électriques.
- Le réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement en utilisant une solution de bicarbonate de soude et d'eau tiède.
- Nettoyer les accessoires séparément avec de l'eau et du savon. Ne les nettoyez pas au lavevaisselle.
- N'utilisez jamais de produits abrasifs ou de détergents. Après le lavage, rincez à l'eau propre et séchez minutieusement. Une fois que vous avez terminé le nettoyage, rebranchez la prise à l'alimentation principale avec les mains sèches.
- Nettoyez le condenseur avec un balai au moins deux fois par an. Cela vous aidera à économiser des coûts de l'énergie et à augmenter la productivité.

## L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE DÉBRANCHÉE.

### Dégivrage du compartiment réfrigérateur :

- Le dégivrage se produit automatiquement dans le compartiment réfrigérateur pendant le fonctionnement ; l'eau de dégivrage est collectée par le plateau d'évaporation et s'évapore automatiquement.
- Le plateau d'évaporation et le trou de vidange d'eau de dégivrage doivent être nettoyés régulièrement avec un bouchon de vidange de dégivrage pour éviter que l'eau ne s'accumule sur le fond du réfrigérateur au lieu de s'écouler.
- Vous pouvez également verser ½ verre d'eau dans le trou de vidange pour nettoyer l'intérieur.



### Dégivrage du compartiment congélateur :

**AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais d'outils métalliques acérés, sauf si cela est recommandé par le fabricant, pour cette opération car ils pourraient endommager le circuit de réfrigération.

Au bout d'un certain temps, une accumulation de givre est possible dans certaines zones au niveau du compartiment congélateur. Le givre, accumulé dans le compartiment congélateur doit être enlevé régulièrement (utilisez la raclette en plastique si elle est disponible).

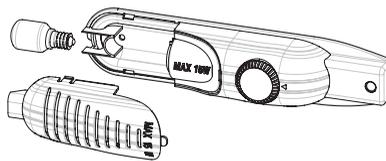
Un dégivrage complet deviendra nécessaire si la couche de givre dépasse 3-5 mm pour maintenir l'efficacité du congélateur.

- La veille du dégivrage, réglez le thermostat en position « 5 » pour congeler totalement les aliments.
  - Pendant le dégivrage, les aliments congelés doivent être enveloppés dans plusieurs couches de papier et conservés dans un lieu froid. L'augmentation inévitable de la température raccourcira sa durée de conservation. Rappelez-vous d'utiliser ces aliments dans un délai relativement court.
  - Régler le bouton de thermostat en position « • » et couper l'appareil.
  - Laisser la porte ouverte pour accélérer le dégivrage. Enlever l'eau de dégivrage du compartiment.
  - Nettoyer l'intérieur à la main avec de l'eau tiède et un peu de détergent.
- N'utilisez jamais de produits abrasifs ou d'agents détergents agressifs.**
- Séchez l'intérieur de l'unité, branchez au réseau, et réglez le bouton du thermostat en position « 5 ». Après 24 heures, réinitialiser le thermostat dans la position souhaitée.

### Remplacement de l'ampoule

Lors du remplacement de l'ampoule du réfrigérateur ;

1. Débrancher l'unité de l'alimentation électrique,
2. Appuyez sur les crochets sur les côtés du capot de l'ampoule et enlevez le capot de l'ampoule
3. Remplacez l'ampoule actuelle par une neuve d'au plus 15 W.
4. Remplacez le capot de l'ampoule et après avoir attendu 5 minutes, branchez l'unité.



### Remplacement de l'éclairage DEL

Si votre réfrigérateur est équipé d'un éclairage DEL, contactez le service d'assistance car seul le personnel autorisé peut le remplacer.

## TRANSPORT ET MODIFICATION DE LA POSITION D'INSTALLATION

### TRANSPORT ET MODIFICATION DE LA POSITION D'INSTALLATION

- Les emballages d'origine et du polystyrène expansé (PS) peuvent être conservés si nécessaire.
- Pendant le transport, l'appareil doit être fixé avec une chaîne large ou une corde solide. Les instructions indiquées sur la boîte ondulée doivent être suivies pendant le transport.
- Avant de transporter ou de modifier la position de l'installation, tous les objets mobiles (à savoir tablettes, bacs...), doivent être sortis ou fixés avec des bandes afin d'éviter qu'ils ne soient endommagés.

## AVANT D'APPELER VOTRE SERVICE APRÈS-VENTE

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas correctement, il peut s'agir d'un problème mineur, il faut donc vérifier ce qui suit.

### L'appareil ne fonctionne pas,

#### Vérifiez si :

- Il y a une panne de courant,
- La prise électrique n'est pas branchée correctement, ou est desserrée
- Le réglage du thermostat est sur la position "•",
- La douille est défectueuse. Pour vérifier cela, branchez un appareil dont vous êtes sûr du fonctionnement dans la même prise.

### L'appareil fonctionne mal,

#### Vérifiez si :

- Vous n'avez pas surchargé l'appareil,
- les portes sont bien fermées,
- Il n'y a pas suffisamment de conduits de ventilation sur l'unité de cuisine comme mentionné dans le Manuel d'installation.

### S'il y a du bruit :

Le gaz de refroidissement qui circule dans le circuit de réfrigérateur peut faire un léger bruit (bruit de bulles) même quand le compresseur ne fonctionne pas. Ne vous inquiétez pas, c'est normal. Si vous entendez un son différent,

#### Vérifiez si :

- l'appareil est installé fermement comme décrit dans le Manuel d'installation.
- Les objets dans l'appareil vibrent.

## **S'il y a de l'eau dans la partie inférieure du réfrigérateur,**

### **Vérifiez si :**

- le trou de vidange pour l'eau n'est pas obstrué (utilisez le bouchon de vidange de dégivrage pour nettoyer le trou de vidange).
- Si votre réfrigérateur ne refroidit pas suffisamment :
- Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner à des intervalles de température ambiante indiqués dans les normes, selon la classe climatique indiquée sur l'étiquette d'informations. Nous ne recommandons pas d'utiliser votre réfrigérateur en dehors des limites de valeur de température indiquées. Cela réduira l'efficacité de refroidissement du réfrigérateur.

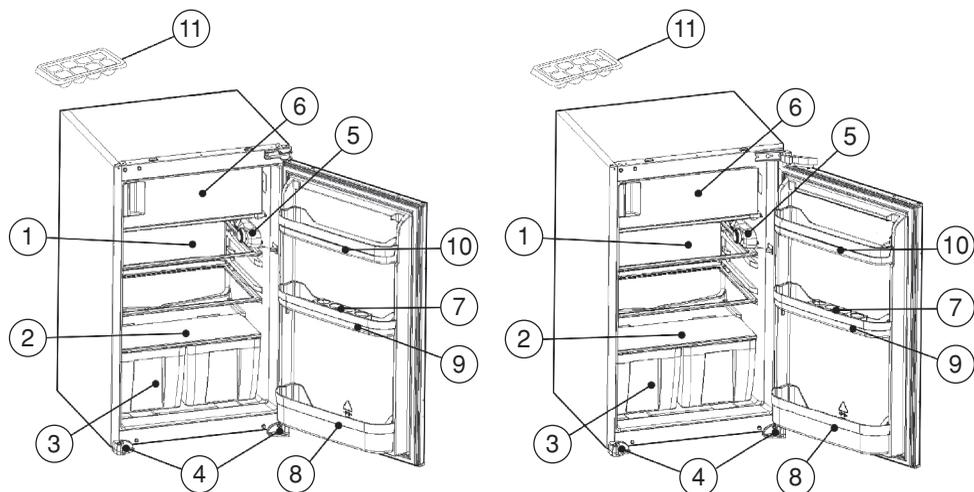
### **Recommandations**

- Débranchez le réfrigérateur pendant une coupure de courant afin d'éviter tout dommage au compresseur. Attendez 5-10 minutes avant de brancher l'appareil quand le courant revient.
- Si vous débranchez votre réfrigérateur pour quelque raison que ce soit, attendez au moins 5 minutes avant de le rebrancher. Cela évite des dommages aux composants du réfrigérateur.
- L'unité de refroidissement de votre réfrigérateur est caché à l'arrière de l'appareil. Donc, des gouttelettes d'eau ou du givre peuvent se produire sur la surface arrière de votre réfrigérateur du fait du fonctionnement du compresseur à intervalles spécifiés. Cela est normal, il n'est pas nécessaire de réaliser un dégivrage tant que la glace n'est pas excessive.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre réfrigérateur pendant un long moment (par exemple vacances d'été), mettez le thermostat en position « • ». Après le dégivrage, nettoyez votre réfrigérateur et laissez la porte ouverte pour éviter l'humidité et les odeurs.
- Si le problème persiste bien que vous ayez suivi toutes les instructions ci-dessus, consultez le Service Agréé le plus proche.
- L'appareil que vous avez acheté est conçu pour une utilisation dans un but domestique et ne peut être utilisé que dans ce but. Il n'est pas adapté à une utilisation commerciale. Si le consommateur utilise l'appareil d'une manière non conforme aux présentes instructions, nous insistons sur le fait que ni le producteur, ni le distributeur ne seront responsables de la moindre réparation ou panne pendant la période de garantie.

### **Conseils pour économiser de l'énergie**

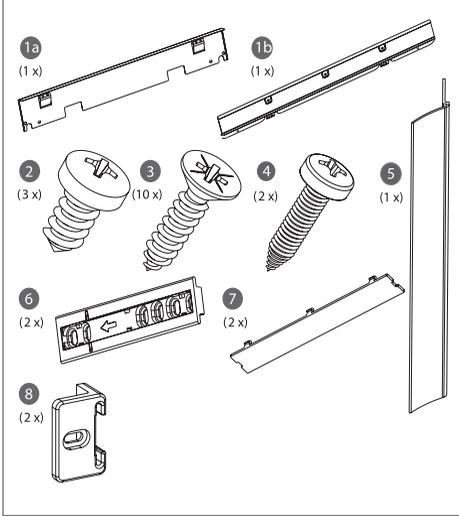
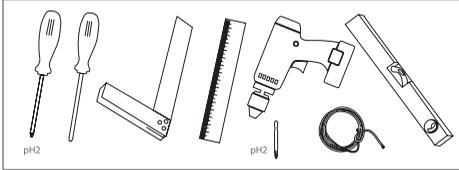
1. Installez l'appareil dans une pièce sèche bien ventilée, mais pas à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur (telle qu'un radiateur, une cuisinière.. etc). Autrement, utilisez une plaque isolante.
2. Laissez refroidir les aliments et boissons chaudes à l'extérieur de l'appareil..
3. Lors de la décongélation des produits surgelés, placez-les dans le réfrigérateur. La basse température des aliments surgelés aidera à refroidir le compartiment réfrigérant pendant leur décongélation. Cela permettra d'économiser de l'énergie. Si les aliments congelés sont sortis, cela provoque un gaspillage d'énergie.
4. Couvrez les boissons ou autres liquides lorsque vous les placez dans l'appareil. Autrement, l'humidité augmente dans l'appareil. Par conséquent, le temps de fonctionnement devient plus long. En outre, la couverture des boissons et liquides aide à préserver les odeurs et les goûts.
5. Essayez d'éviter de garder les portes ouvertes trop longtemps ou d'ouvrir les portes trop fréquemment car l'air chaud entrera dans l'appareil et provoquera l'allumage du compresseur inutilement et souvent.
6. Maintenez les couvercles des compartiments de différentes températures (bacs, refroidisseur, ... etc) fermés
7. Le joint de porte doit être propre et pliable. Remplacez les joints s'ils sont usés.

# LES PIÈCES DE L'APPAREIL ET DES COMPARTIMENTS

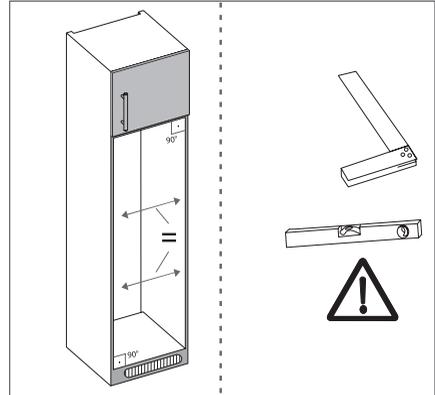
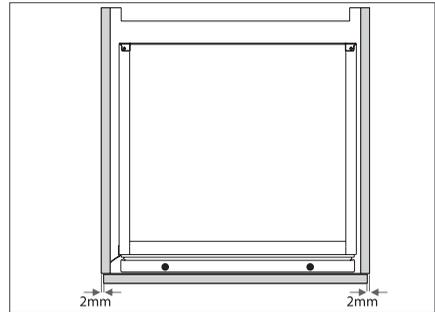
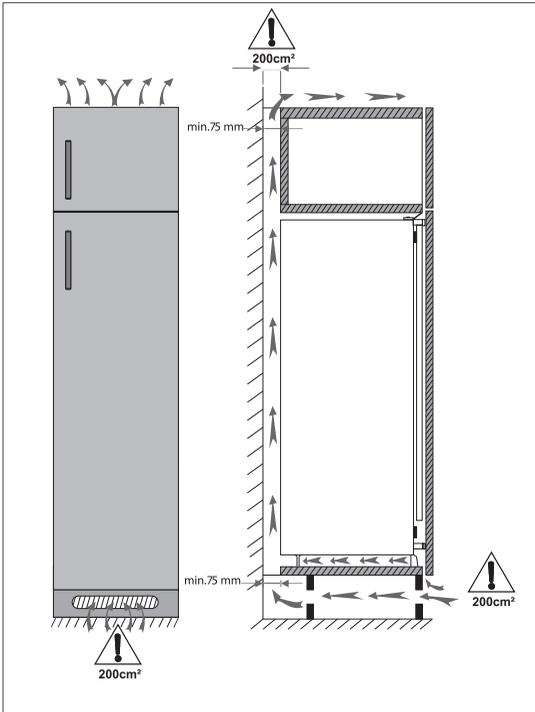
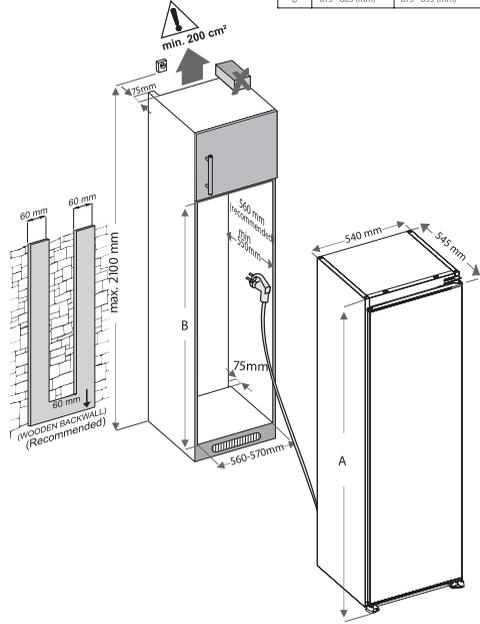


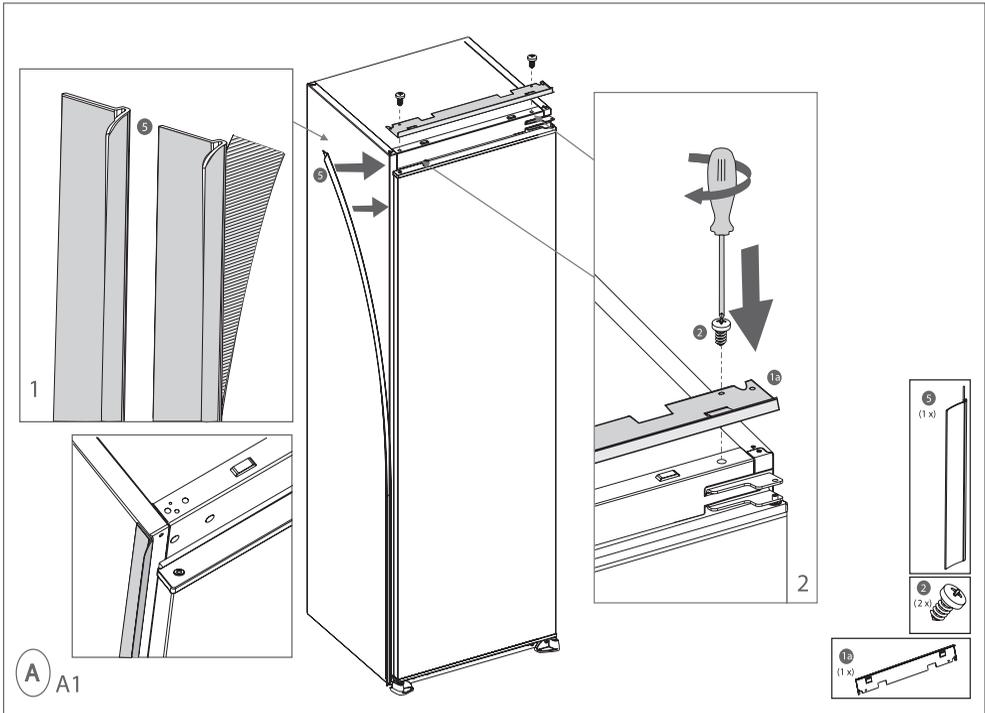
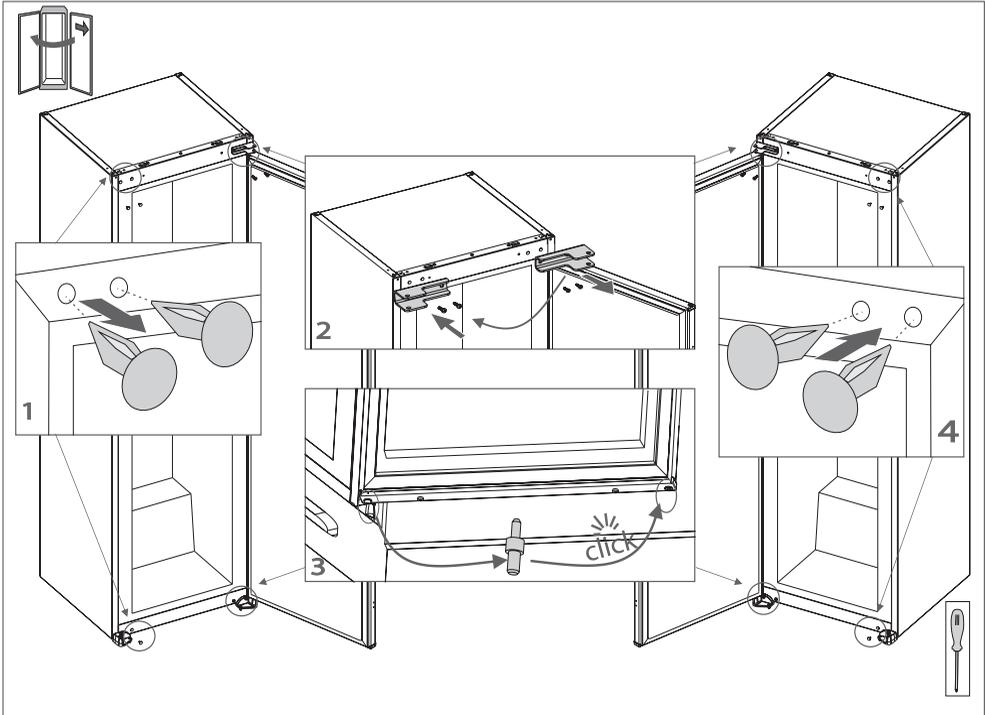
Cette présentation est uniquement destinée à donner des informations sur les pièces de l'appareil.  
Les pièces peuvent varier selon le modèle d'appareil.

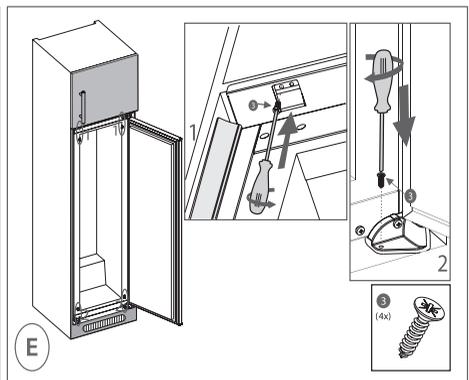
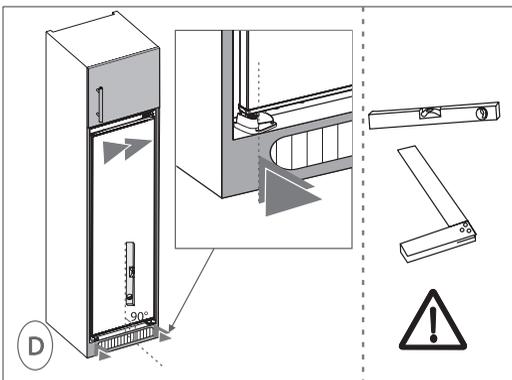
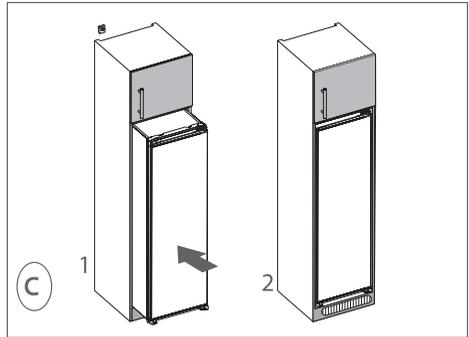
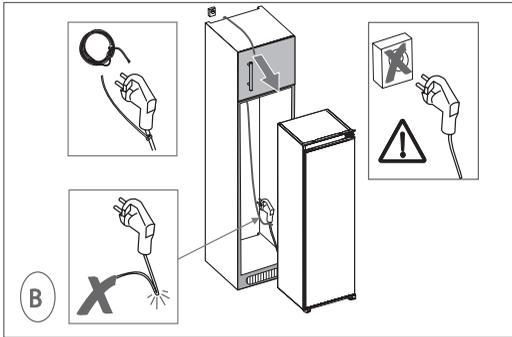
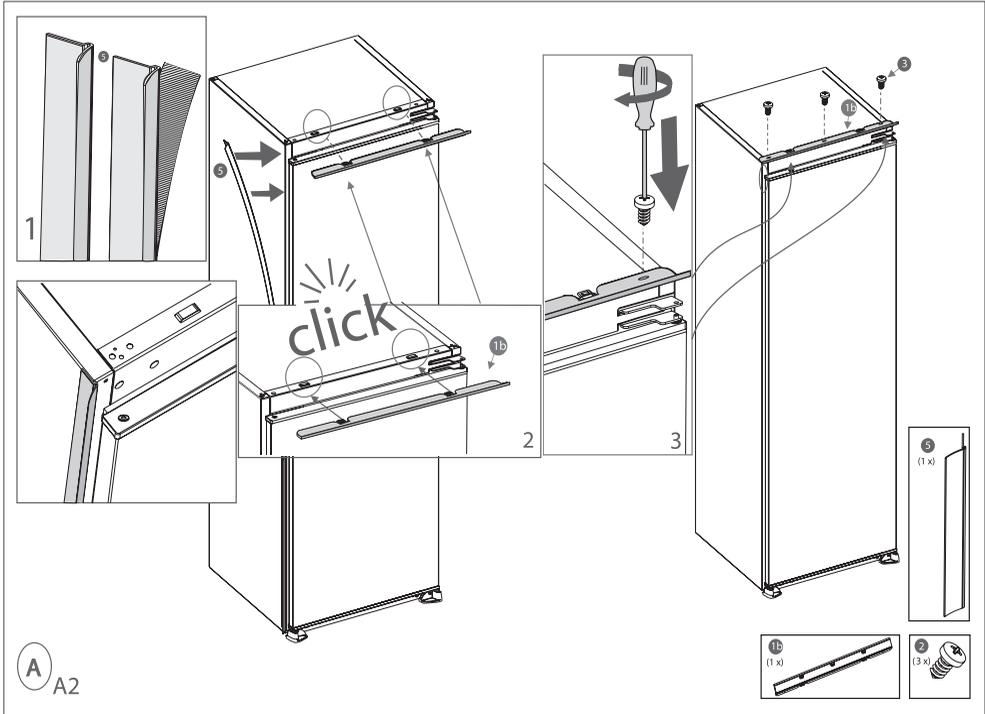
- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1. TABLETTE DE RÉFRIGÉRATEUR                             | 6. COMPARTIMENT CONGÉLATEUR |
| 2. COUVERCLE BAC À FRUITS ET LÉGUMES (VERRE DE SÉCURITÉ) | 7. TABLETTE POUR LES OEUFS  |
| 3. BAC À FRUITS ET LÉGUMES                               | 8. TABLETTE À BOUTEILLES    |
| 4. PIEDS GAUCHE & DROIT                                  | 9. TABLETTE CENTRALE        |
| 5. BOÎTIER DE THERMOSTAT                                 | 10. TABLETTE À BEURRE       |
|  | 11. BAC À GLAÇONS           |

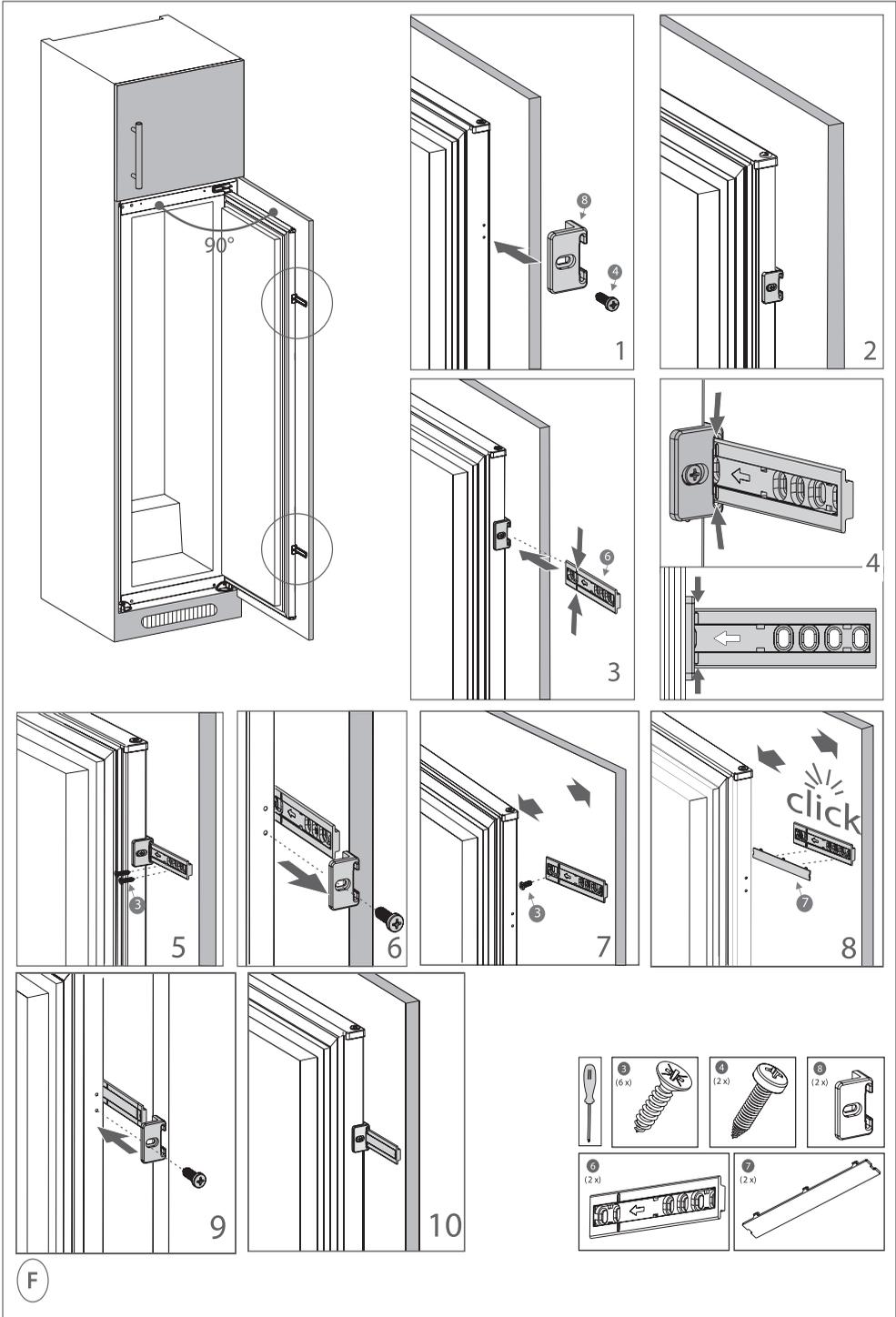


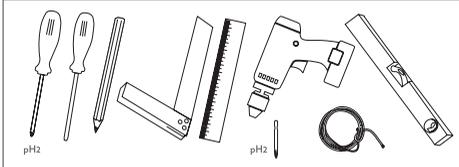
A	875 (mm)	875 (mm)
B	875 - 883 (mm)	875 - 895 (mm)



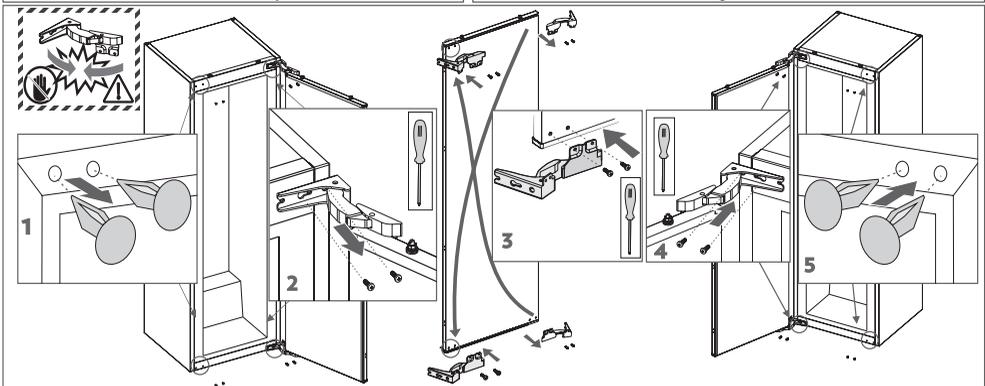
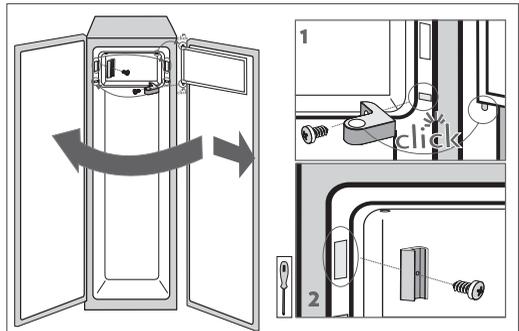
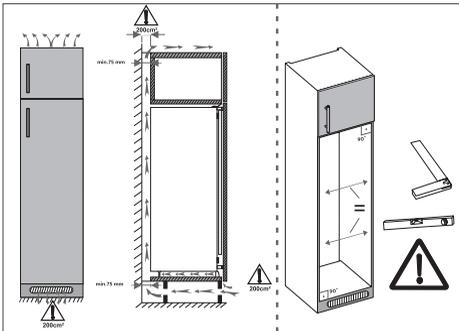
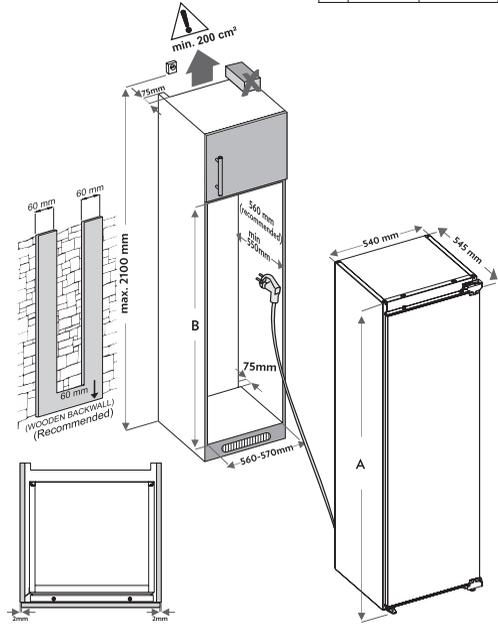
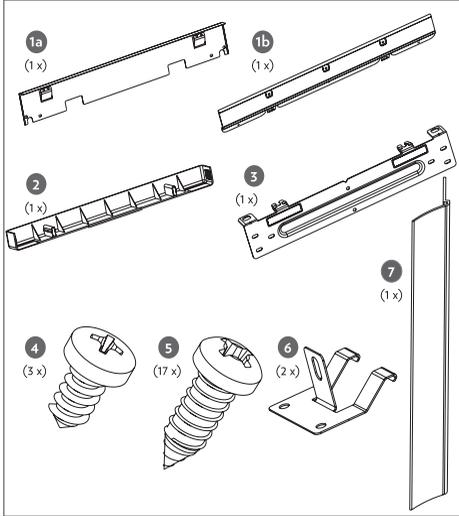


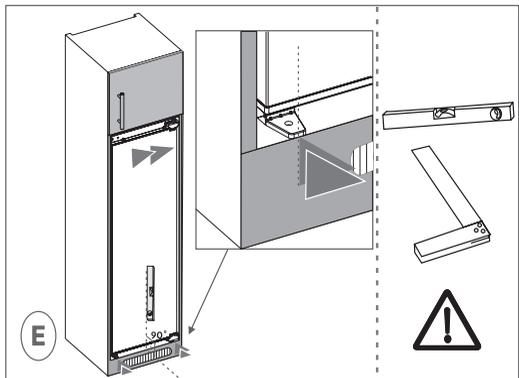
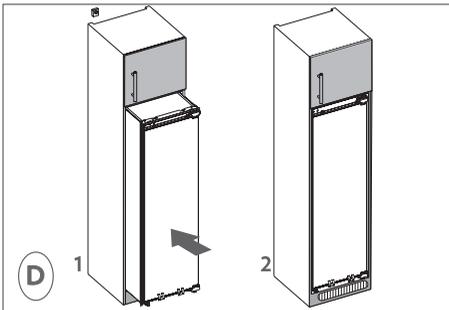
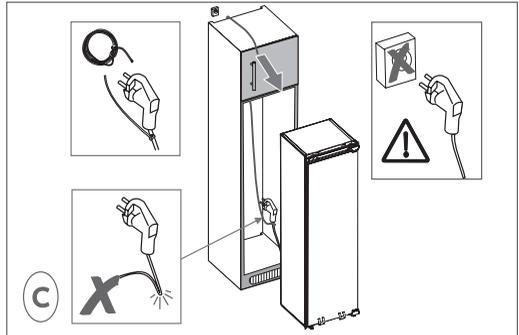
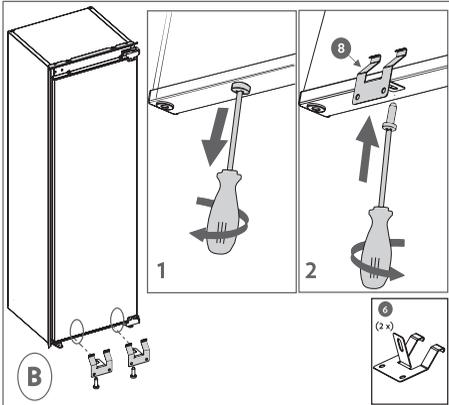
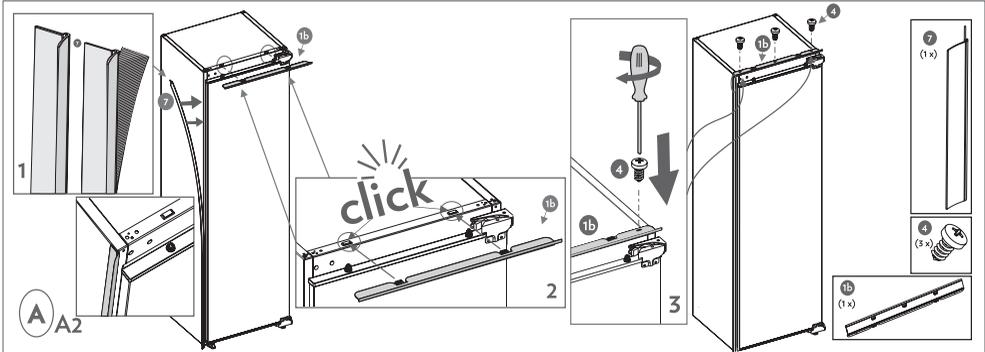
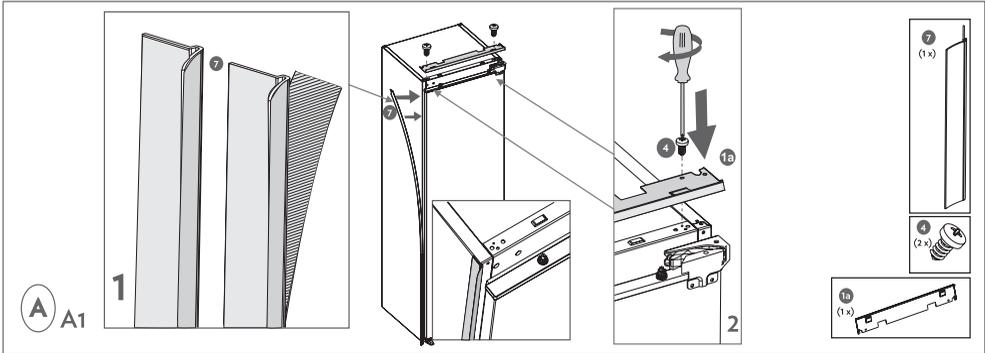


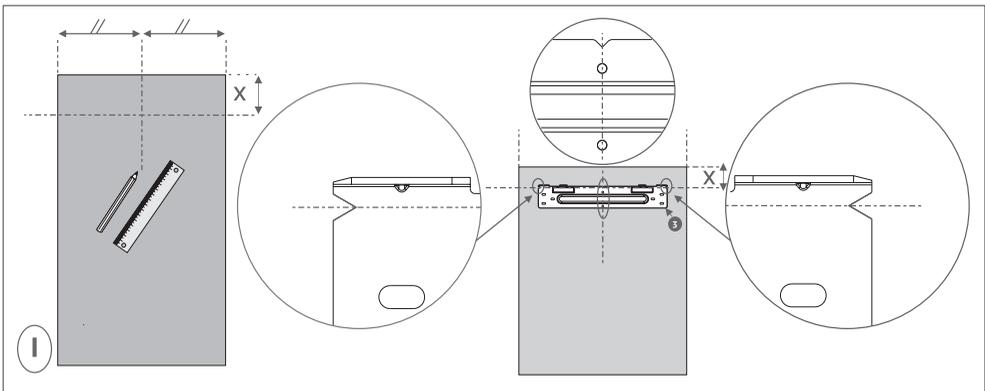
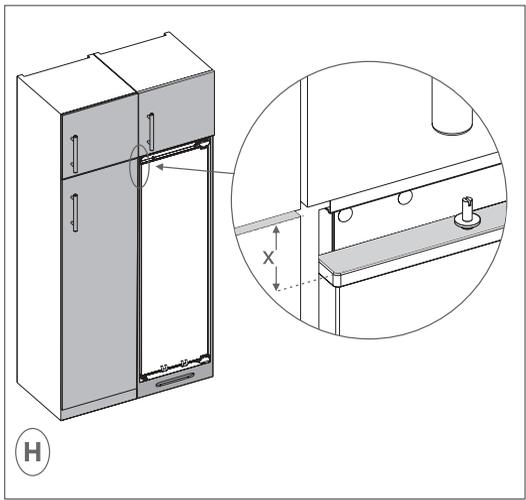
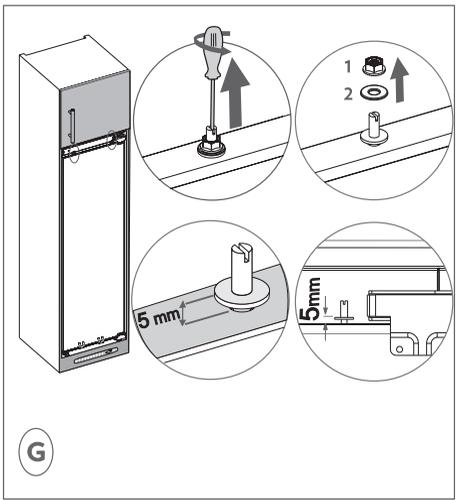
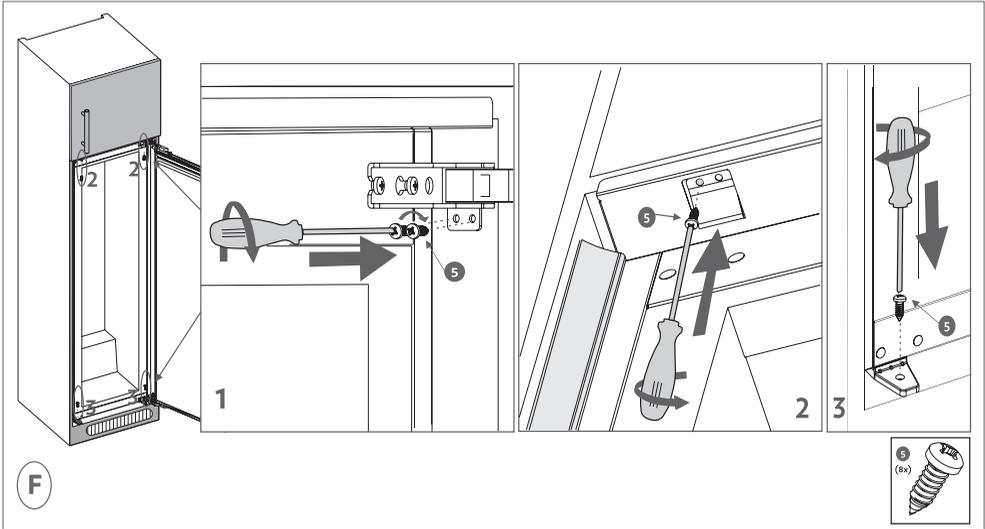


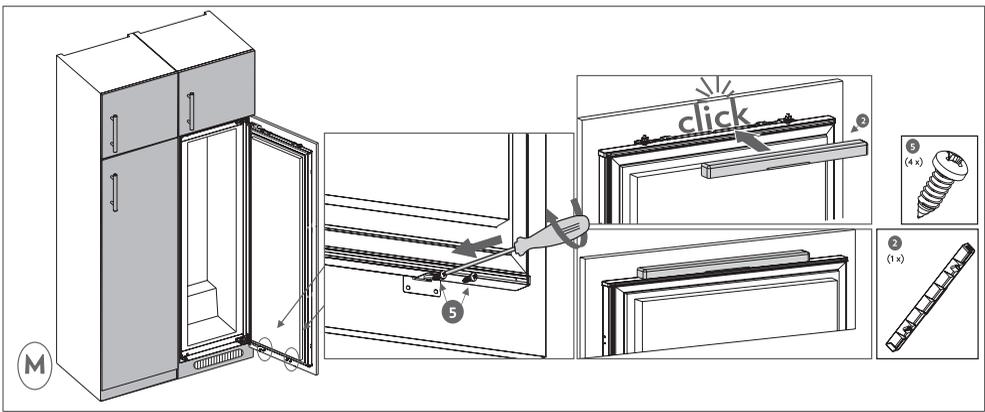
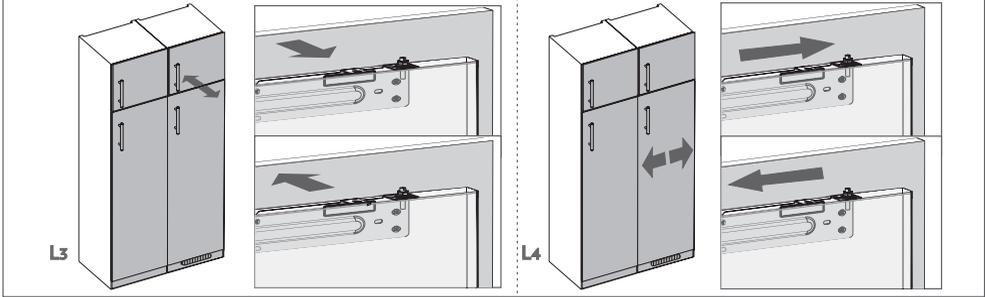
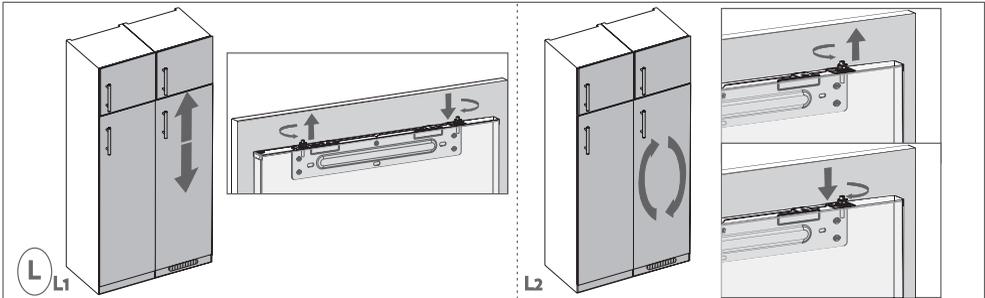
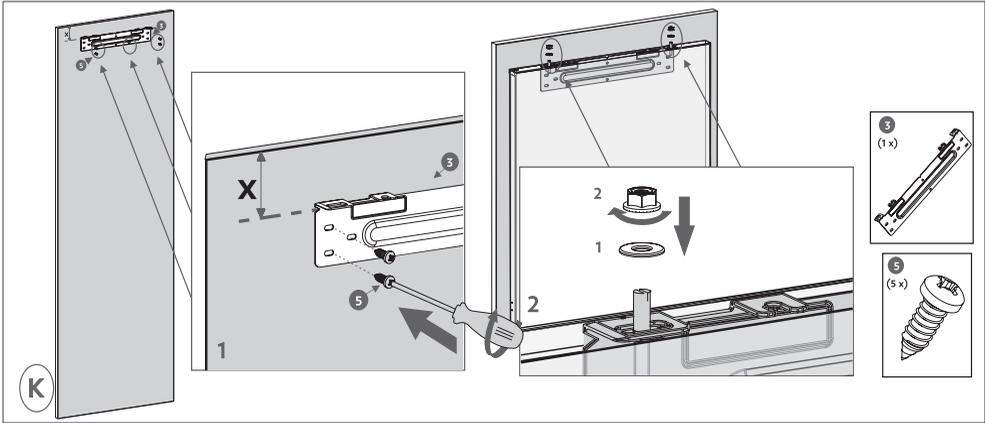


	A	B
A	875(mm)	875(mm)
B	875 - 885 (mm)	875 - 879 (mm)











## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

## BELANGRIJK MOET WORDEN GELEZEN EN IN ACHT GENOMEN

Lees voordat u het apparaat gaat gebruiken deze veiligheidsinstructies. Bewaar ze in de buurt voor toekomstige raadpleging.

Deze instructies en het apparaat zelf zijn voorzien van belangrijke veiligheidsaanwijzingen, die te allen tijde moeten worden opgevolgd. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die het gevolg is van het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies, oneigenlijk gebruik of een foute programmering van de regelknoppen.

⚠ Heel kleine kinderen (0-3 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat blijven. Jonge kinderen (3-8 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden, tenzij ze constant onder toezicht staan. Kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mogen dit apparaat gebruiken indien ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over veilig gebruik en de mogelijke gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen etenswaren uit de koelapparatuur halen en er in leggen.

### TOEGESTAAN GEBRUIK

⚠ VOORZICHTIG: Het apparaat is niet geschikt voor inwerkingstelling met een externe schakelaar zoals een timer, of een afzonderlijk systeem met afstandsbediening.

⚠ Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en overige werkomgevingen; in landbouwbedrijven; door klanten in hotels, motels, bed & breakfast en andere verblijfsomgevingen.

⚠ Dit apparaat is niet geschikt voor een professioneel gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

⚠ De lamp die in het apparaat wordt gebruikt is specifiek ontworpen voor huishoudapparaten en is niet geschikt voor ruimteverlichting (EG Verordening 244/2009).

⚠ Het apparaat is bedoeld voor gebruik op plaatsen waar de temperatuur binnen het volgende bereik komt, conform de klimaatklasse op het typeplaatje. Mogelijk werkt het apparaat niet correct indien het lange tijd op een temperatuur buiten het aangegeven bereik wordt gebruikt.

Omgevingstemperaturen van klimaatklasse:

SN: van 10°C tot 32°C;

N: van 16°C tot 32°C

ST; van 16°C tot 38°C;

T: van 16°C tot 43°C.



Dit apparaat bevat geen CFK. Het koelcircuit bevat R600a (HC).

Apparaten met Isobutaan (R600a):

isobutaan is een natuurlijk gas dat geen schadelijke invloed heeft op het milieu, maar wel ontvlambaar is.

Zorg er daarom voor dat de koelcircuitleidingen niet beschadigd raken, vooral wanneer het koelcircuit geleidigd wordt.

⚠ WAARSCHUWING: Beschadig de koelcircuitleidingen van het apparaat niet.

⚠ WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van obstakels.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische, elektrische of chemische middelen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant om het ontdooiproces te versnellen.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik of plaats geen elektrische apparaten binnenin de apparaatcompartimenten indien deze niet het type zijn dat uitdrukkelijk is goedgekeurd door de Fabrikant.

⚠ WAARSCHUWING: IJsmakers en/of waterdispensers die niet rechtstreeks op het waterleidingnet zijn aangesloten, mogen uitsluitend met drinkwater worden gevuld.

⚠ W A A R S C H U W I N G : Automatische ijsmakers en/of waterdispensers moeten worden

aangesloten op een waterleidingnet dat uitsluitend drinkwater levert, met een waterdruk tussen 0,17 en 0,81 MPa (1,7 en 8,1 bar).

⚠ Sla geen ontplofbare stoffen zoals spuitbussen op en gebruik geen benzine of andere brandbare materialen in of in de buurt van het apparaat.

⚠ Slik de (niet-giftige) vloeistof uit de vrieselementen niet in (bij enkele modellen). Eet geen ijsblokjes of waterijsjes die net uit de vriezer komen, aangezien deze vriesbrandwonden kunnen veroorzaken.

⚠ Bij producten ontworpen voor gebruik met een luchtfilter in een toegankelijke ventilatorafdekking, moet het filter altijd zijn aangebracht wanneer de koelkast in bedrijf is.

⚠ Bewaar geen glazen containers met vloeistoffen in het diepvriescompartiment, omdat ze kunnen breken.

Blokkeer de ventilator (indien aanwezig) niet met levensmiddelen.

Controleernadat u levensmiddelen in het apparaat heeft geplaatst of de deuren van de vakken goed zijn gesloten, met name de deur van het vriesvak.

⚠ Een beschadigde afdichting dient zo snel mogelijk vervangen te worden.

⚠ Gebruik het koelkastcompartiment uitsluitend voor het bewaren van vers voedsel en het diepvriescompartiment uitsluitend voor het bewaren van bevroren voedsel, het invriezen van vers voedsel en het maken

van ijsblokjes.

⚠ Vermijd het bewaren van onverpakt voedsel in direct contact met interne oppervlakken van de koelkast- of diepvriescompartimenten.

Apparaten kunnen over speciale compartimenten beschikken (vak voor verse etenswaar, nul gradenvak,...).

Indien niet anders gespecificeerd in de productbeschrijving, kunnen deze compartimenten verwijderd worden zonder dat hierdoor de prestaties veranderen.



C-pentaan wordt gebruikt als blaasmiddel in het isolatieschuim en is een licht ontvlambaar gas.

Rekening houdend met de temperatuursverschillen in de v e r s c h i l l e n d e koelkastcompartimenten, kunnen etenswaren het beste als volgt worden bewaard:

- Koelkastcompartiment:

1) Bovenste gedeelte van het koelkastcompartiment en deurtemperatuurzone: Bewaar tropisch fruit, blikjes, drankjes, eieren, sauzen, augurken, boter, jam

2) Middengedeelte van het koelkastcompartiment - koele zone: Bewaar kaas, melk, zuivelproducten, delicatessen, yoghurt

3) Onderste gedeelte van het koelkastcompartiment - koelste zone: Bewaar vleeswaren, desserts, vlees en vis, cheesecake, verse pasta, zure room, pesto/salsa, zelfgemaakte gerechten, banketbakkersroom, pudding en roomkaas

4) Fruit- en groentelade onderin het koelkastcompartiment: Bewaar groenten en fruit (geen tropisch fruit)

5) Koelcompartiment: Bewaar vlees en vis alleen in deze koudste lade

- Diepvriescompartiment:

De zone met 4 sterren (\*\*\*\*) is geschikt voor het invriezen van levensmiddelen op omgevingstemperatuur en voor het bewaren van ingevroren etenswaren, aangezien de temperatuur gelijkmatig is verdeeld over het hele compartiment.

De houdbaarheidsdatum van gekochte diepvriesproducten staat op de verpakking vermeld. Deze datum houdt rekening met het type voedsel dat wordt bewaard, en moet daarom worden aangehouden. Verse etenswaren kunnen worden bewaard voor de onderstaande periodes: 1-3 maanden voor kaas, schaaldieren, ijs, ham/worst, melk, verse vloeistoffen; 4 maanden voor biefstuk of koteletten (rund, lam, varken); 6 maanden voor boter of margarine en gevogelte (kip, kalkoen); 8-12 maanden voor fruit (behalve citrusvruchten), gebraden vlees (rund, varken, lam), groenten. De houdbaarheidsdatum op de verpakking van etenswaren in de 2-sterrenzone moeten worden aangehouden.

Houd rekening met de volgende punten om voedselbesmetting te voorkomen:

- Het langdurig openen van de deur kan de temperatuur in de

compartimenten van het apparaat aanzienlijk verhogen.

– Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met etenswaren, evenals toegankelijke afvoersystemen.

– Reinig watertanks als ze 48 uur niet zijn gebruikt; spoel het watersysteem dat is aangesloten op een watertoevoer als er gedurende 5 dagen geen water is gebruikt.

– Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte bewaarbakken in de koelkast, om contact met (of druppelen op) andere etenswaren te voorkomen.

– Vriescompartimenten met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van reeds ingevroren voedsel en voor het bewaren of maken van ijs en ijsblokjes.

– Vries geen verse etenswaren in compartimenten met één, twee of drie sterren.

– Als het koelapparaat gedurende lange perioden leeg blijft, schakel het dan uit, ontdooi het, maak het schoon, laat het drogen en laat de deur open om te voorkomen dat zich schimmel in het apparaat vormt.

## **INSTALLATIE**

⚠ Het apparaat moet gehanteerd en geïnstalleerd worden door twee of meer personen - risico van verwondingen. Gebruik beschermende handschoenen om uit te pakken en te installeren

- risico van snijwonden.

⚠ Laat de installatie, m.i.v. de aansluiting op het waternet (indien van toepassing), de elektrische aansluitingen en reparaties door een gekwalificeerd

technicus verrichten. Repareer of vervang geen enkel onderdeel van het apparaat, behalve als dit expliciet aangegeven wordt in het gebruikshandleiding. Houd kinderen uit de buurt van de installatieplaats. Controleer na het uitpakken van het apparaat of het tijdens het transport geen beschadigingen heeft opgelopen. Neem bij problemen contact op met uw leverancier of met het dichtstbijzijnde servicecentrum. Na de installatie moet het verpakkingsmateriaal (plastic, piepschuim enz.) buiten het bereik van kinderen bewaard worden - risico voor verstikking. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u installatiewerkzaamheden uitvoert - risico op elektrocutie. Tijdens de installatie dient u ervoor te zorgen dat het apparaat de voedingskabel niet beschadigt - risico op brand of elektrocutie. Activeer het apparaat alleen wanneer de installatie helemaal uitgevoerd is.

⚠ Zorg dat u de vloer (bijv. parket) niet beschadigt tijdens het verplaatsen van het apparaat. Installeer het apparaat op een vloer of steun die sterk genoeg is om het gewicht te kunnen hebben, en op een plaats die geschikt is voor grootte en gebruik. Controleer of het apparaat niet vlak naast een warmtebron staat en of de vier pootjes stevig op de vloer rusten, stel ze naar wens af en controleer of het apparaat exact horizontaal staat en gebruik hiervoor een

waterpas. Wacht minstens twee uur alvorens het apparaat in te schakelen om zeker te stellen dat het koelcircuit volledig efficiënt is.

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat de voedingsnoer niet geklemd zit of beschadigd is.

⚠ **WAARSCHUWING:** Om gevaar als gevolg van instabiliteit te voorkomen, moet de positionering of bevestiging van het apparaat worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.

Het is verboden de koelkast dusdanig te plaatsen dat de metalen slang van de gaskachel, de metalen gas- of waterleidingen of de elektrische draden in contact komen met de achterwand van de koelkast (condensatorspoel).

De ruimte die nodig is voor de installatie van het apparaat is aangegeven in de handleiding.

Verwijder het netsnoer van de condensatorhaak tijdens de installatie voordat u het product op de voeding aansluit.

## **ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN**

⚠ Het moet mogelijk zijn het apparaat van het elektriciteitsnet af te koppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of via een tweepolige netschakelaar die bovenstrooms van het stopcontact is geplaatst conform de nationale veiligheidsnormen.

⚠ Gebruik geen verlengsnoeren, meervoudige stopcontacten of adapters. Als de installatie voltooid is, mogen de elektrische onderdelen niet meer toegankelijk zijn voor de gebruiker. Gebruik het apparaat niet wanneer u natte

voeten hebt of blootsvoets bent. Gebruik het apparaat niet als de stroomkabel of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed werkt of als het beschadigd of gevallen is.

⚠ Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant, zijn technicus of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon vervangen worden door een identieke kabel, om gevaarlijke situaties te voorkomen. Er is namelijk risico op elektrocutie.

⚠ **WAARSCHUWING:** Meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen mogen niet aan de achterkant van het apparaat worden geplaatst.

## **REINIGING EN ONDERHOUD**

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Gebruik beschermende handschoenen (gevaar voor snijwonden) en veiligheidsschoenen (gevaar voor kneuzing) om persoonlijk letsel te vermijden; het apparaat moet door twee personen worden gehanteerd (minder belasting); gebruik nooit stoomreinigers (gevaar voor elektrische schokken). Reparaties die niet door professionals zijn uitgevoerd en die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen een risico voor de gezondheid en de veiligheid opleveren. De fabrikant kan hiervoor niet aansprakelijk worden gesteld. Schade of defecten veroorzaakt door onderhoud of reparaties die niet

door professionals zijn uitgevoerd vallen niet onder de garantie. De garantievoorwaarden staan in het document dat bij het apparaat is geleverd.

 Gebruik op kunststof onderdelen, binnen- en deurranden of afdichtingen geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen zoals ruitensprays, schurende reinigingsmiddelen, brandbare vloeistoffen, schoonmaakwassen, g e c o n c e n t r e e r d e s c h o o n m a a k m i d d e l e n , bleekmiddelen en reinigingsmiddelen die aardolieproducten bevatten. Gebruik geen papieren handdoeken, schuursponsjes of ander hard schoonmaakmateriaal.

### **VERWERKING VAN DE VERPAKKING**

De verpakking kan 100% gerecycled worden, zoals door het recyclingssymbool wordt aangegeven . De diverse onderdelen van de verpakking moeten op verantwoordelijke wijze afgevoerd worden volgens de plaatselijke voorschriften voor de verwerking van het afval.

### **AFDANKEN VAN HUISHOUDELIJKE APPARATUUR**

Dit apparaat is vervaardigd van recyclebaar of herbruikbaar materiaal.

Dank het apparaat af in overeenstemming met plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking.

Voor meer informatie over behandeling, terugwinning en recycling van huishoudelijke apparaten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke instantie, de vuilnisophaaldienst of de winkel waar u dit apparaat hebt gekocht. Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU, Afdankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) en met de Regeling Afdankte Elektrische en Elektronische Apparatuur 2013 (zoals gewijzigd). Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt afgedankt, helpt u schadelijke gevolgen

voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

Het symbool  op het product of op de begeleidende documentatie geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden, maar dat het ingeleverd moet worden bij een speciaal inzamelingscentrum voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

### **TIPS OM ENERGIE TE BESPAREN**

Volg de installatie-instructies om voldoende ventilatie te garanderen.

Door onvoldoende ventilatie aan de achterzijde van het product neemt het energieverbruik toe en neemt de koefficiëntie af.

Wanneer de deur vaak wordt geopend kan dit leiden tot een verhoogd Energieverbruik.

De interne temperatuur van het apparaat en het Energieverbruik worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur en de plaats waar het apparaat opgesteld is. Bij het instellen van de temperatuur moet rekening gehouden worden met deze factoren. Beperk het openen van deuren tot een minimum.

Plaats diepgevroren etenswaren die u wilt ontdooien in de koelkast. De lage temperatuur van de diepgevroren etenswaar koelt de etenswaar in de koelkast.

Laat warme gerechten en dranken eerst afkoelen voordat ze in het apparaat geplaatst worden.

De positionering van de platen in de koelkast heeft geen invloed op het efficiënte energiegebruik. De etenswaar dient zodanig op de platen geplaatst te worden om voor voldoende luchtcirculatie te zorgen (de verschillende etenswaar dient elkaar niet te raken en de afstand tussen de etenswaar en de achterwand moet behouden blijven).

U kunt de opslagcapaciteit voor ingevroren etenswaar vergroten door opslagmanden en, indien aanwezig, de Stop Frost-plaat te verwijderen.

Wees niet verontrust over geluiden die van de compressor komen want dat zijn de normale geluiden van werking.

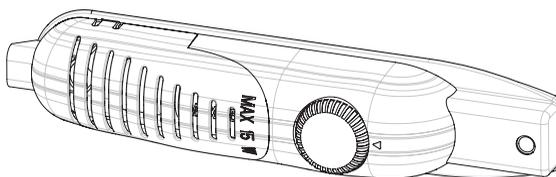
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse F.



# GEBRUIK VAN HET APPARAAT

## Thermostaat instellen

- De thermostaat stelt de binnentemperatuur van het koelkastcompartiment en van het diepvriescompartiment automatisch af. Door de knop te draaien van stand 1. naar 5. worden koudere temperaturen ingesteld.
- De stand “ • “ geeft aan dat de thermostaat gesloten is en dat er niet gekoeld wordt.
- Voor het bewaren van voedsel in het diepvriescompartiment voor korte tijd zet u de knop tussen de minimumstand en de middenstand (1-3).
- Voor het bewaren van voedsel in het diepvriescompartiment voor lange tijd zet u de knop op de middenstand (3-4).

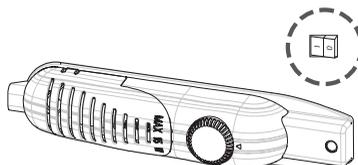


**Let op:** De omgevingstemperatuur, de temperatuur van het vers opgeslagen voedsel en het aantal malen dat de deur wordt geopend beïnvloeden de temperatuur in het koelkastcompartiment. Wijzig zo nodig de temperatuurinstelling.

- Laat na de eerste inschakeling het apparaat 24 uren lang ononderbroken werken om de bedrijfstemperatuur te bereiken.
- Open tijdens deze tijdspanne de deur zo weinig mogelijk en bewaar geen grote hoeveelheden voedsel in het apparaat.
- Als het apparaat wordt uitgeschakeld of de stekker wordt uitgetrokken, moet u tenminste 5 minuten wachten alvorens het apparaat terug in te schakelen of de stekker in het stopcontact te steken. Dit voorkomt beschadiging van de compressor.
- De vriezer van de koelkast kan koelen tot -18°C.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur binnen het bereik 16°C - 32°C.

## Superschakelaar (als een superschakelaar beschikbaar is)

- Stel deze schakelaar gewoonlijk in op de stand '0'. Behalve wanneer de omgevingstemperatuur laag is, zoals in de winter. (d.w.z. lager dan 16°C) of wanneer de vriezertemperatuur lager moet zijn. Zet in dat geval de schakelaar in de stand '1' ON (aan).
- Om de superschakelaar op de thermostaatdoos AAN te zetten, drukt u de schakelaar omlaag in de stand '1'. De schakelaar gaat branden.
- Wanneer het diepvriescompartiment afgekoeld is tot een adequate temperatuur, of wanneer het weer warm wordt, draait u de superschakelaar uit om stroom te besparen.
- Wanneer u het apparaat de eerste maal aanzet om een geschikte koeling in te schakelen, moet het apparaat 24 uren lang ononderbroken werken tot het afgekoeld is tot een adequate temperatuur.
- Open tijdens deze tijdspanne de deur zo weinig mogelijk en zet geen grote hoeveelheden voedsel in het apparaat.



**Als het apparaat wordt uitgeschakeld of de stekker wordt uitgetrokken, moet u tenminste 5 minuten wachten alvorens het apparaat terug in te schakelen of de stekker in het stopcontact te steken om de compressor niet te beschadigen.**

**Supervriezen:** Als de omgevingstemperatuur meer dan 16°C bedraagt, moet deze schakelaar gebruikt worden als supervriesschakelaar. Om de maximale vriescapaciteit te bereiken moet de schakelaar 24 uren voordat vers voedsel erin wordt gezet ingeschakeld worden. In het algemeen is ongeveer 24 uren in de stand ON (aan) nadat het voedsel in de vriezer is gezet voldoende. Om energie te besparen schakelt u deze schakelaar uit 24 uren na het plaatsen van vers voedsel in de koelkast.

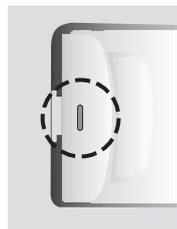
### Waarschuwingen voor temperatuurstellingen

- De omgevingstemperatuur, de temperatuur van het vers opgeslagen voedsel en het aantal malen dat de deur wordt geopend beïnvloeden de temperatuur in het koelkastcompartiment. Wijzig zo nodig de temperatuurstelling.
- Het is raadzaam om, om efficiëntieredenen, de koelkast niet te gebruiken in omgevingen die kouder zijn dan 10°C.
- De thermostaatinstelling dient rekening te houden met het aantal malen dat de deuren van vers voedsel en vriezer worden geopend en gesloten, de hoeveelheid voedsel die wordt bewaard in de koelkast, en de omgeving waarin de koelkast is geplaatst.
- Uw koelkast dient tot 24 uren ononderbroken te werken naargelang de omgevingstemperatuur, nadat het is aangesloten op het stroomnet, om helemaal koel te worden. Open de deuren van uw koelkast niet vaak en zet geen grote hoeveelheden voedsel erin in deze tijdsperiode.
- De functie 5-minutenvertraging treedt in werking om schade aan de compressor van uw koelkast te voorkomen, wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt en vervolgens er terug in steekt voor gebruik of wanneer de stroom uitvalt. Uw koelkast begint na 5 minuten normaal te werken.
- Uw koelkast is ontworpen om te werken in de omgevingstemperatuurintervallen die in de normen vastgelegd zijn, op basis van de klimaatklasse vermeld op het informatie-etiket. Het is raadzaam om, om efficiëntieredenen, de koelkast niet te gebruiken in omgevingen die buiten de vermelde temperatuurintervallen vallen.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur binnen het bereik 16°C - 32°C.

### Accessoires

#### Indicatie “Deur open”;

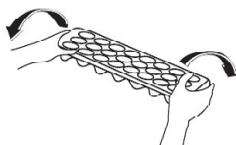
- De indicatie « Deur Open » op de hendel geeft aan of de deur goed gesloten is of nog open staat.
- Als de indicatie rood is, staat de deur nog open.
- Als de indicatie wit is, is de deur goed gesloten.
- Houd er rekening mee dat de vriezerdeur altijd gesloten moet zijn. Dat voorkomt dat voedsel ontdooit; het voorkomt ijslagen en vorst in de vriezer en een onnodige toename van energieverbruik.



#### Ijsblokjes maken;

##### Ijsbakje;

- Vul het ijsbakje met water en zet het in het vriesvak.
- Nadat het water volledig in ijs is veranderd, kunt u het bakje omkeren zoals hieronder getoond om de ijsblokjes te verwijderen.



# VOEDSEL OPSLAAN IN HET APPARAAT

## Koelkastcompartiment

Het koelkastcompartiment wordt gebruikt om verse levensmiddelen enkele dagen lang te bewaren.

- Zet de levensmiddelen niet tegen de achterwand van het koelvak.  
Zorg voor ruimte rond de levensmiddelen zodat de lucht kan circuleren.
- Zet geen warme levensmiddelen of dampende vloeistoffen in de koelkast.
- Controleer altijd of de voedingsmiddelen ingepakt zijn of zich in gesloten bakjes bevinden voordat u ze in de koelkast zet.
- Om vocht te reduceren en ijsvorming te voorkomen zet u vloeistoffen nooit in niet-afgedichte bakjes in de koelkast.
- We raden aan om vlees losjes in te pakken en op de glasplaat boven de groentebak te leggen, waar de lucht koeler is.
- Bewaar fruit en groente los in de groente- en fruitladen.
- Open de deur niet te vaak en laat het niet lang open staan, zodat de koude lucht niet ontsnapt.

## Diepvriescompartiment

Het diepvriescompartiment wordt gebruikt om vers voedsel in te vriezen, om bevroren voedsel te bewaren gedurende een periode die op de verpakking vermeld staat en om ijsblokjes te maken.

- Wanneer u vers voedsel invriest, pakt u het goed in en dicht u het goed af; de verpakking moet luchtdicht zijn en mag niet lekken. Speciale diepvrieszakken, aluminiumfolie (stevig type, gebruik dubbel in geval van twijfel), polyetheen zakjes en plastic bakjes zijn ideaal.
- Leg vers voedsel niet tegen reeds ingevroren voedsel.
- Noteer altijd de datum en de inhoud op het pak en overschrijd de vermelde bewaartijd niet.
- Het vriesvak is in staat de juiste temperatuur te handhaven voor het bewaren van voedsel, ook in geval van stroomuitval of slechte werking. Doe nochtans de vriezerdeur niet open om het stijgen van de temperatuur in het diepvriescompartiment te vertragen.
- De maximale hoeveelheid vers voedsel die binnen 24 uren kan worden bewaard in de vriezer staat op het naamplaatje vermeld (zie Vriescapaciteit).
- Zet nooit warme voedingsmiddelen in het diepvriescompartiment.
- Controleer of de verpakking niet beschadigd is wanneer u bevroren voedingsmiddelen koopt en bewaart.
- De bewaartijd en de aanbevolen temperatuur voor het bewaren van bevroren voedsel staat vermeld op de verpakking. Volg de instructies van de fabrikant voor bewaren en gebruik. Als er geen informatie is, mag voedsel niet langer dan 3 maanden bewaard worden.
- Leg bevroren voedsel zo snel mogelijk na aankoop in het diepvriescompartiment.
- Wanneer voedsel ontdooid is, mag het niet opnieuw ingevroren worden. U moet het zo snel mogelijk bereiden. Om het te consumeren of om het opnieuw in te vriezen.

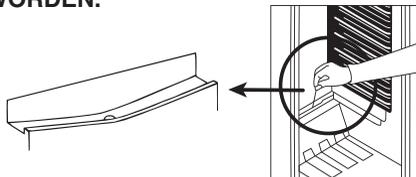
# ONDERHOUD EN REINIGING

- Koppel het apparaat los van de netvoeding alvorens het te reinigen.
- Reinig uw koelkast-vriezer niet door er water in te gieten.
- Zorg ervoor dat er geen water binnendringt in de lampbehuizing en andere elektrische componenten.
- De koelkast moet regelmatig gereinigd worden met een oplossing van natriumbicarbonaat en lauw water.
- Reinig de accessoires afzonderlijk met water en zeep. Reinig ze niet in de vaatwasser.
- Gebruik geen schuur- of reinigingsmiddelen of zeep. Spoel na het wassen met schoon water en droog zorgvuldig af. Steek na het reinigen de stekker terug in het stopcontact met droge handen.
- Reinig de condensor tenminste twee maal per jaar met een bezem. Dat helpt u om te besparen op energiekosten en de productiviteit te verhogen.

## DE STROOMTOEVOER MOET LOSGEKOPPELD WORDEN.

### Het koelvak ontdooien:

- Abtauen findet automatisch während des Ontdooiing wordt automatisch uitgevoerd in het koelkastcompartiment tijdens de werking; het dooiwater wordt opgevangen in de verdampingsbakje en verdampt automatisch.
- Het verdampingsbakje en de dooiwaterafvoeropening moeten regelmatig gereinigd worden met de dooiwaterafvoerplug om te voorkomen dat het water op de bodem van de koelkast wordt verzameld in plaats van te worden afgevoerd.
- U kunt ook een half glas water in de afvoeropening gieten om de binnenkant ervan te reinigen.



### Het vriescompartiment ontdooien:

**WAARSCHUWING:** Gebruik nooit scherpe metalen gereedschappen voor deze werkzaamheid, behalve als aanbevolen door de fabrikant, want ze kunnen de koelleiding beschadigen.

Na verloop van tijd kan er ijs in bepaalde zones van het diepvriescompartiment ontstaan. Het ijs dat in het diepvriescompartiment ontstaat moet regelmatig verwijderd worden (gebruik de plastic krabber indien voorhanden).

Volledige ontdooiing wordt nodig wanneer de ijslaag meer dan 3-5 mm bedraagt om de vriezer efficiënt te houden.

- Zet de dag vóór de ontdooiing de thermostaat in de stand “5” om de voedingsmiddelen volledig te bevriezen.
- Tijdens de ontdooiing dienen bevroren voedingsmiddelen met verschillende lagen papier omwikkeld en op een koele plaats bewaard te worden. De onvermijdelijke temperatuurstijging verkort de bewaartijd ervan. Vergeet niet deze voedingsmiddelen te gebruiken binnen een relatief korte tijd.
- Zet de thermostaatknop in de stand “\*” en schakel het apparaat uit.
- Laat de deur openstaan om het ontdooien te versnellen. Verwijder het dooiwater uit het compartiment.
- Reinig de binnenkant met de hand met warm water en een kleine hoeveelheid reinigingsmiddel.

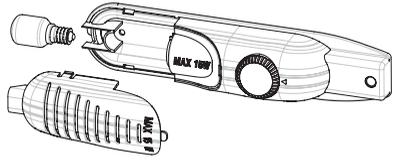
### Gebruik nooit schurende producten of agressieve reinigingsmiddelen.

- Droog de binnenzijde van het apparaat af, steek de stekker in het stroomnet en zet de thermostaatknop in de stand “5”. Zet de thermostaat na 24 uren weer op de gewenste stand.

### Vervangen van het lampje

Wanneer u het lampje van de koelkast vervangt;

1. Koppel het apparaat los van de stroomtoevoer
2. Druk op de haakjes aan de zijkanten van de bovenzijde van het lampkapje en verwijder het lampkapje
3. Vervang de aanwezige lamp door een nieuwe van niet meer dan 15 W.
4. Plaats het lampkapje terug, wacht 5 minuten en steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.



### Vervangen van de ledverlichting

Als uw koelkast ledverlichting heeft, neemt u contact op met de help desk, aangezien ledverlichting enkel door bevoegd personeel kan worden vervangen.

## TRANSPORT EN VAN INSTALLATIEPLAATS VERANDEREN

### Transport en van installatieplaats veranderen

- De originele verpakking en polystyreenschuim (PS) kunnen zo nodig bewaard worden.
- Tijdens het transport moet het apparaat bevestigd worden met een brede band of een sterke kabel. De instructies op de gegolfde doos moeten tijdens het transport gevolgd worden.
- Verwijder alle losse voorwerpen (d.w.z. roosters, groente- en fruitlade, ...) vóór het transport of de verandering van installatieplaats of bevestig ze met riemen zodat ze niet beschadigd worden.

## ALVORENS CONTACT MET DE KLANTENSERVICE OP TE NEMEN

Als uw koelkast niet goed werkt, kan het om een klein probleem gaan; controleer daarom het volgende.

### Het apparaat werkt niet,

#### Controleer:

- of de stroom uitgevallen is,
- of de stekker niet goed in het stopcontact steekt of loszit
- of de thermostaatinstelling in de stand “+” staat,
- of het stopcontact defect is. Sluit als controle een ander apparaat dat werkt aan in hetzelfde stopcontact.

### Het apparaat werkt slecht,

#### Controleer:

- of het apparaat te vol is,
- of de deuren goed gesloten zijn,
- of er voldoende ventilatieleidingen in het keukenblok zijn, zoals aangegeven in de Handleiding voor installatie.

### Als er geluiden zijn:

Het koelgas in de koelkastleiding kan een beetje geluid maken (bubbelend geluid), ook wanneer de compressor niet werkt. Maak u geen zorgen, dat is normaal. Als u een ander geluid hoort,

#### Controleer:

- of het apparaat onwrikbaar geïnstalleerd is zoals aangegeven in de Handleiding voor installatie.
- of de voorwerpen op het apparaat trillen.

## **Als er water staat in het onderste gedeelte van de koelkast,**

### **Controleer:**

- Of de waterafvoeropening niet verstopt is (gebruik de dooiwaterafvoerplug om de afvoeropening te reinigen).
- Als uw koelkast niet voldoende koelt:
- Uw koelkast is ontworpen om te werken in de omgevingstemperatuurintervallen die in de normen vastgelegd zijn, op basis van de klimaatklasse vermeld op het informatie-etiket. We raden aan om de koelkast niet te gebruiken buiten de vermelde temperatuurwaardelimieten. Dat verlaagt de koefficiëntie van de koelkast.

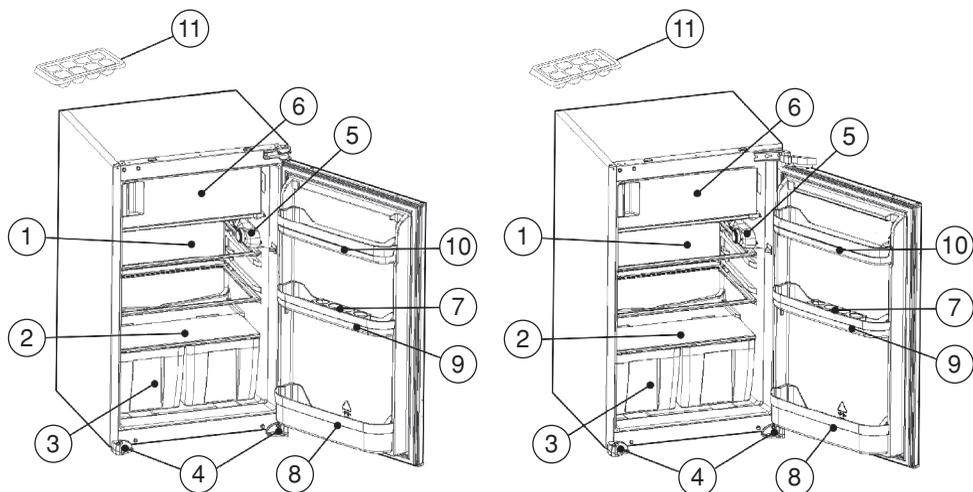
### **Aanbevelingen**

- Koppel de koelkast los van het stroomnet tijdens een stroomuitval om beschadiging van de compressor te voorkomen. Wacht 5-10 minuten alvorens het apparaat terug op het stroomnet aan te sluiten zodra de stroomtoevoer hersteld is.
- Als u om eender welke reden de koelkast loskoppelt van het stroomnet, wacht tenminste 5 minuten alvorens het terug op het stroomnet aan te sluiten. Dat voorkomt beschadiging van de onderdelen van de koelkast.
- De koelunit van uw koelkast bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat. Er kunnen zich bijgevolg waterdruppels of ijs vormen op de achterwand van uw koelkast door de werking van de compressor met gespecificeerde intervallen. Dit is normaal, ontdooien is niet nodig, tenzij er overmatige ijsvorming is.
- Als u van plan is om de koelkast lange tijd niet te gebruiken (bijv. in de zomervakantie), zet de thermostaat in de stand “\*”. Maak na het ontdooien de koelkast schoon en laat de deur openstaan om vocht en geuren te voorkomen.
- Als een probleem aanhoudt nadat u alle hierboven staande instructies gevolgd heeft, wend u tot het dichtstbijgelegen bevoegde servicecentrum.
- Het apparaat dat u heeft gekocht is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en kan enkel gebruikt worden voor de vermelde doeleinden. Het is niet geschikt voor commercieel gebruik. Als de consument het apparaat gebruikt op een wijze die niet conform is, benadrukken we dat de fabrikant en de wederverkoper niet aansprakelijk zijn voor reparaties of storingen binnen de garantieperiode.

### **Tips voor energiebesparing**

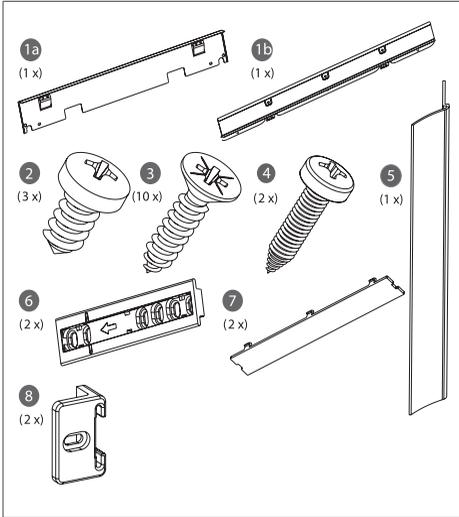
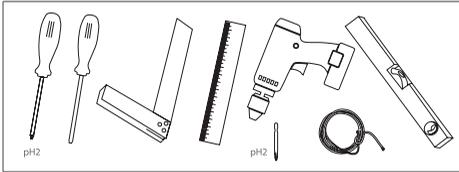
1. Installeer het apparaat in een koele, goed geventileerde ruimte, en niet in direct zonlicht en niet naast een warmtebron (radiator, fornuis, enz.). Gebruik anders een isolerende plaat.
2. Laat warme gerechten en dranken afkoelen buiten het apparaat.
3. Plaats diepgevroren etenswaren die u wilt ontdooien in het koelkastcompartiment. De lage temperatuur van bevroren etenswaren helpt het koelkastcompartiment afkoelen terwijl ze ontdooien. Dit helpt energie te besparen. Als de bevroren etenswaren buiten de koelkast worden geplaatst, is dat verspilling van energie.
4. Dek dranken en andere vloeistoffen af wanneer u ze in het apparaat zet; anders verhoogt het vochtgehalte in de koelkast. Bijgevolg wordt de bedrijfsduur langer. Dranken en andere vloeistoffen afdekken helpt ook de geur en de smaak ervan te bewaren.
5. Laat de deuren niet lang openstaan en open ze niet te vaak: warme lucht stroomt de kast binnen en doet de compressor onnodig vaak inschakelen.
6. Houd de afdekkingen van de compartimenten met verschillende temperaturen (groente- en fruitlade, koeler, enz.) gesloten
7. De deurpakking moet schoon en plooibaar zijn. Vervang versleten pakkingen.

# DE ONDERDELEN VAN HET APPARAAT EN DE COMPARTIMENTEN

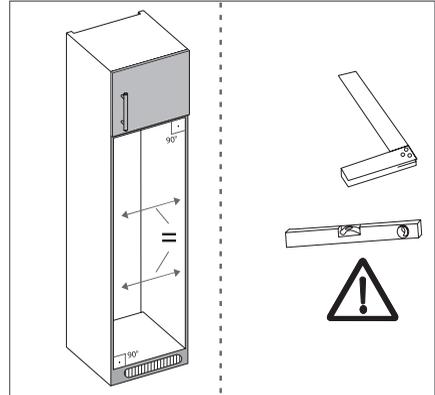
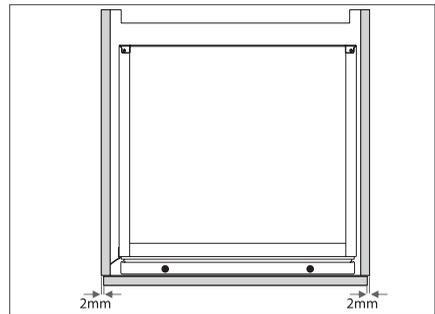
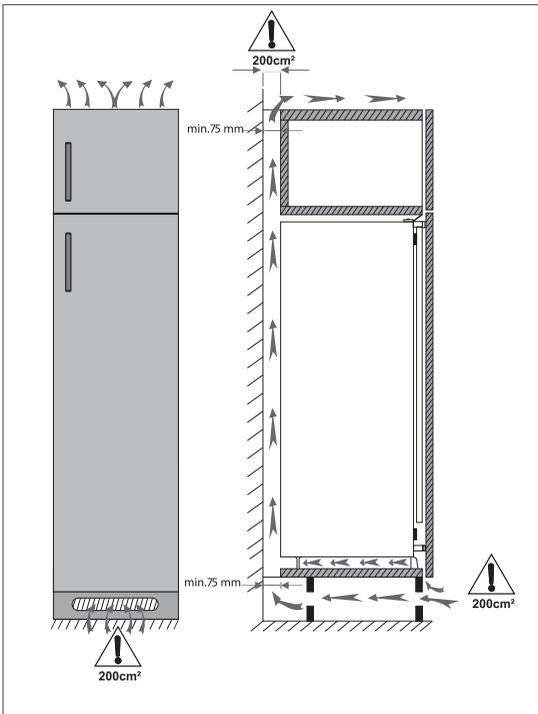
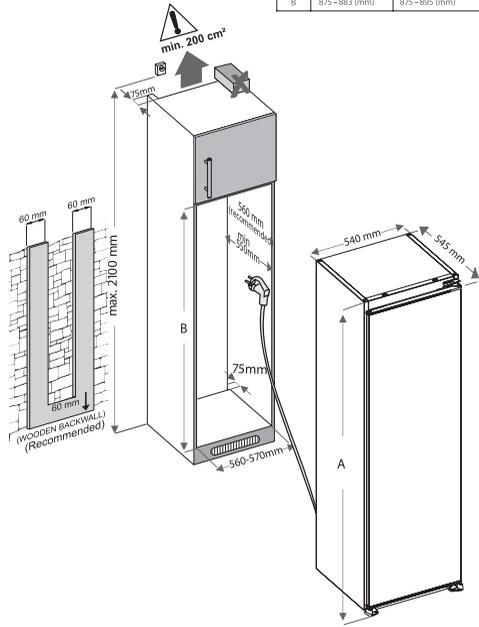


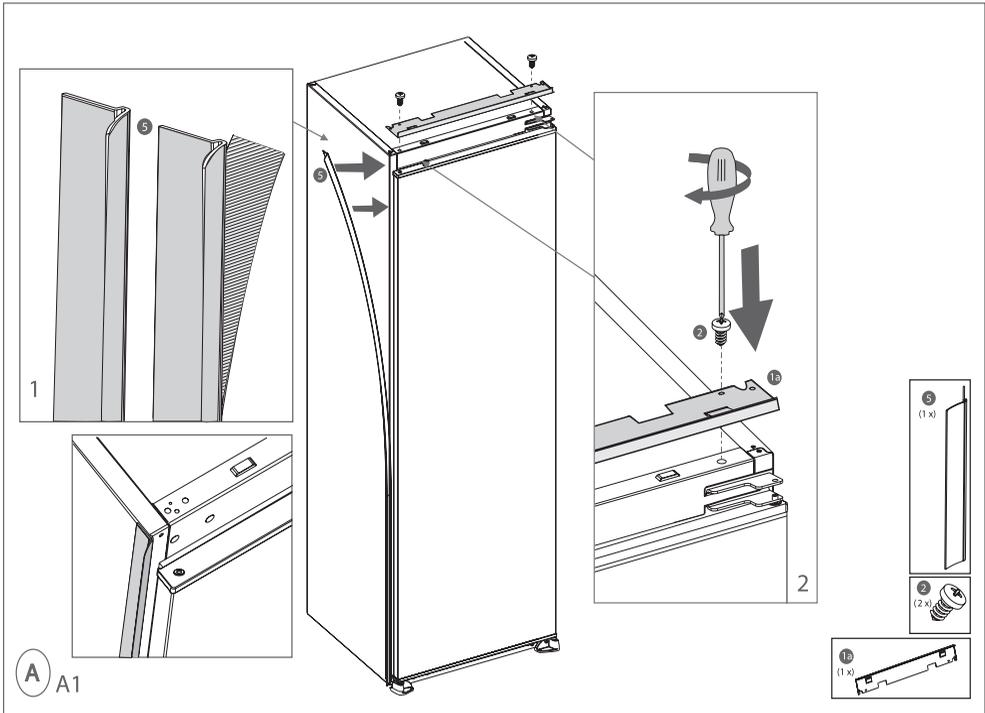
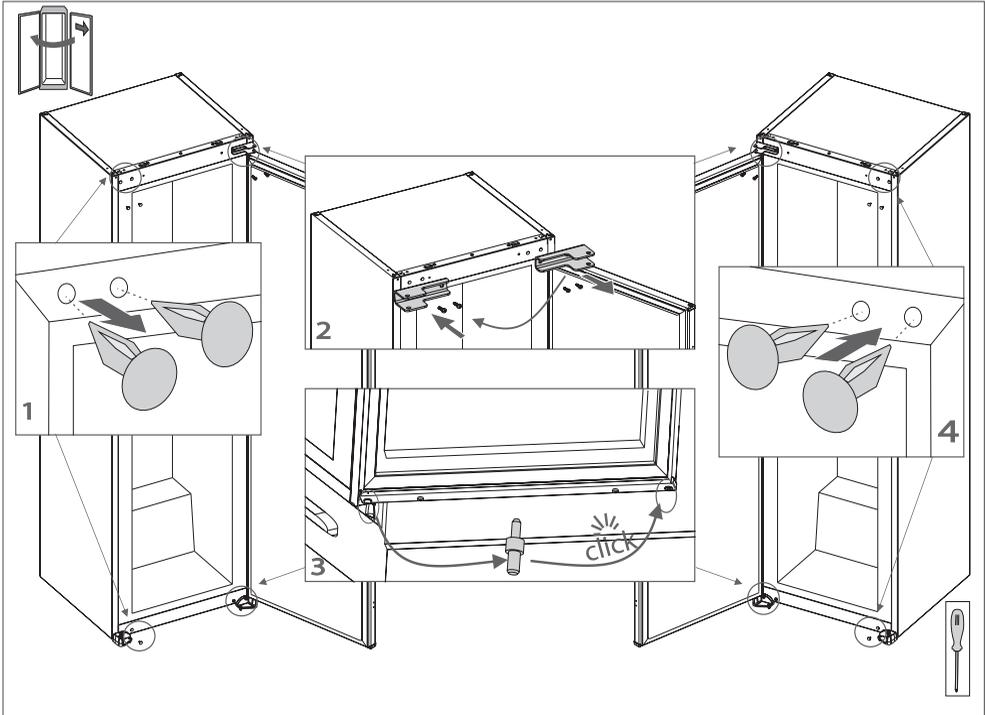
Deze beschrijving dient alleen als informatie over de onderdelen van het apparaat.  
Onderdelen kunnen variëren naargelang het model van het apparaat.

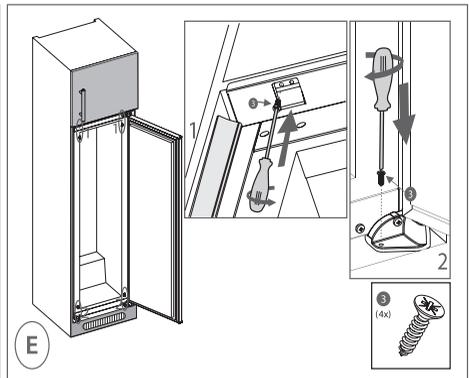
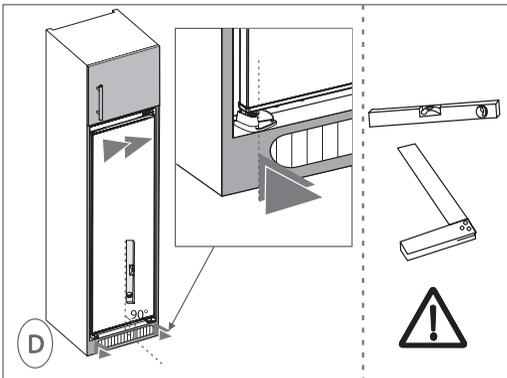
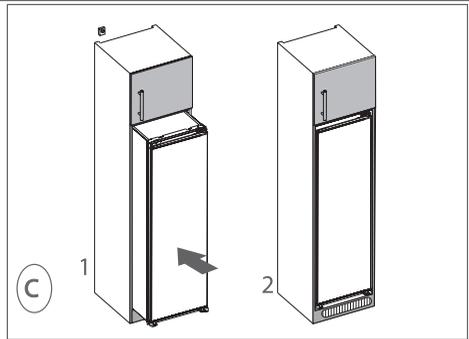
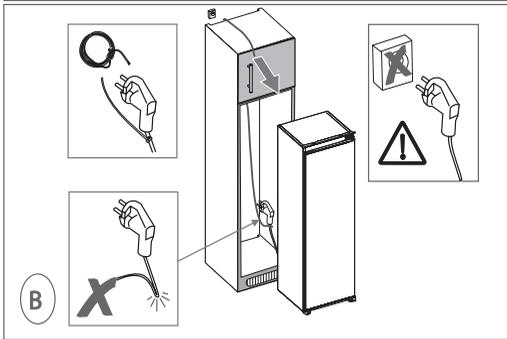
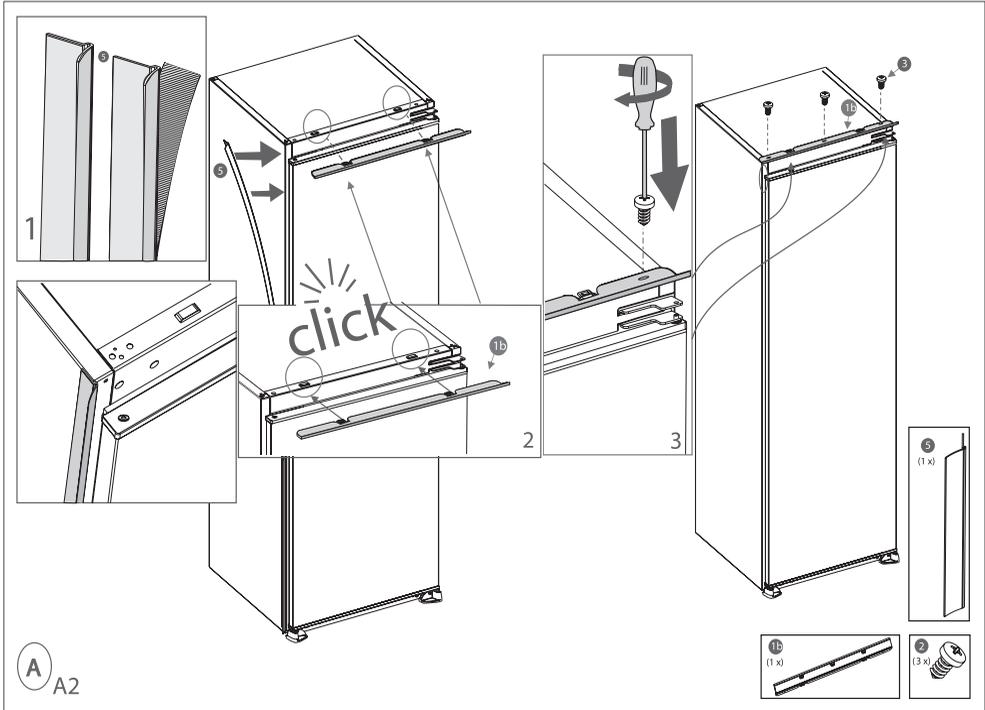
- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. KOELKASTROOSTER                                   | 6. DIEPVRIESCOMPARTIMENT |
| 2. AFDEKKING GROENTE- EN FRUITLADE (VEILIGHEIDSGLAS) | 7. EIERSAK               |
| 3. GROENTE- EN FRUITLADE                             | 8. FLESSENAK             |
| 4. LINKER & RECHTERPOOTJES                           | 9. MIDDELSTE ROOSTER     |
| 5. THERMOSTAATDOOS                                   | 10. BOTERSAK             |
|  | 11. IJSBAKJE             |

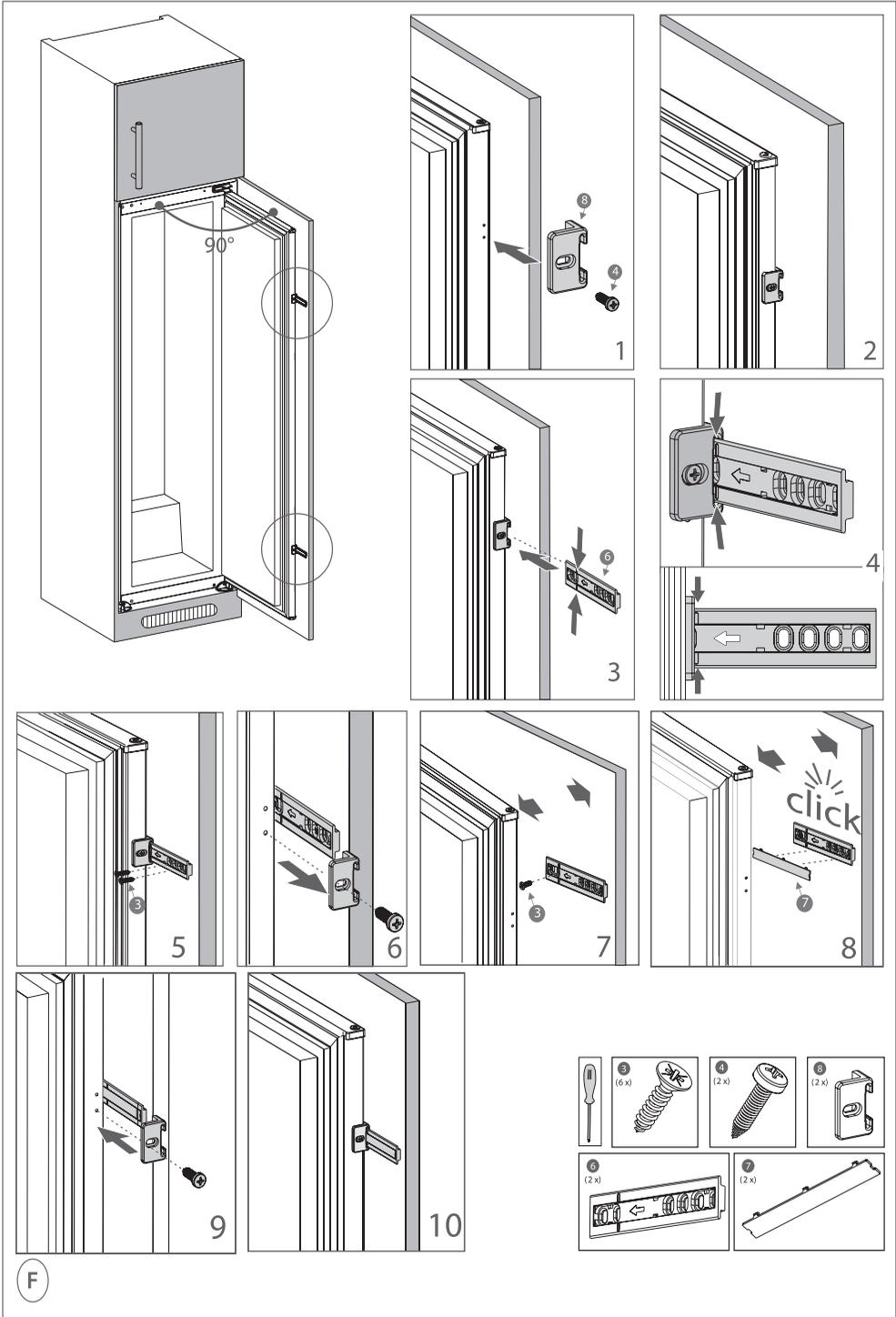


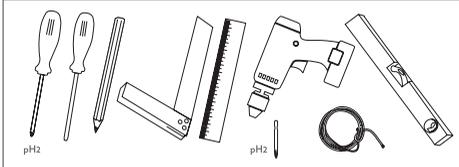
A	875 (mm)	875 (mm)
B	875 - 883 (mm)	875 - 895 (mm)



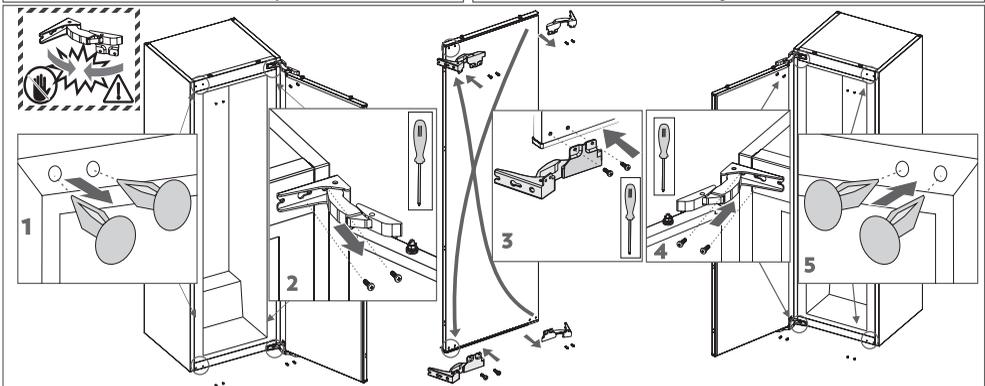
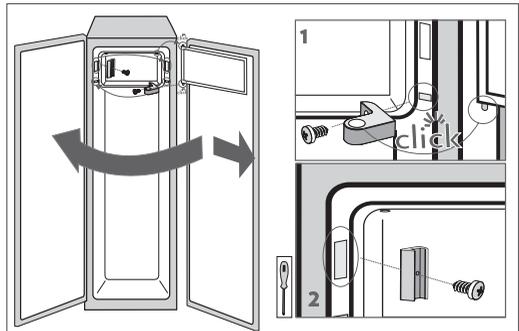
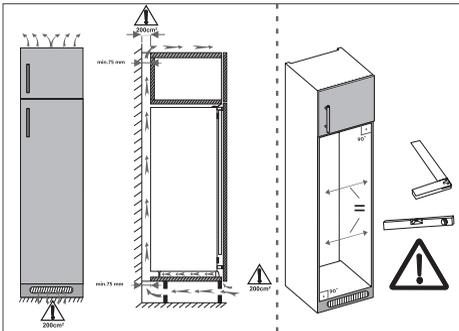
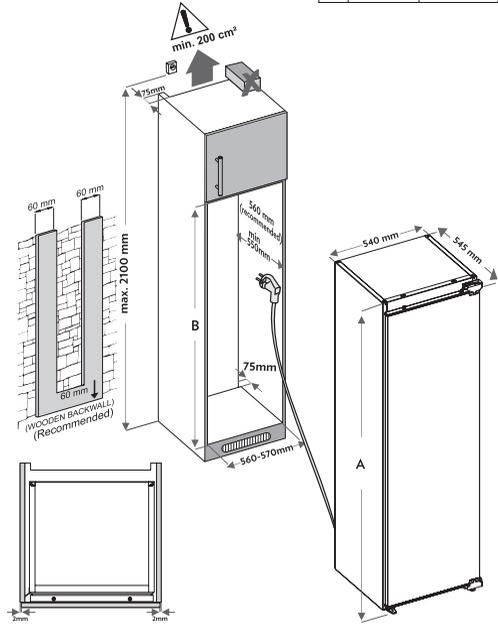
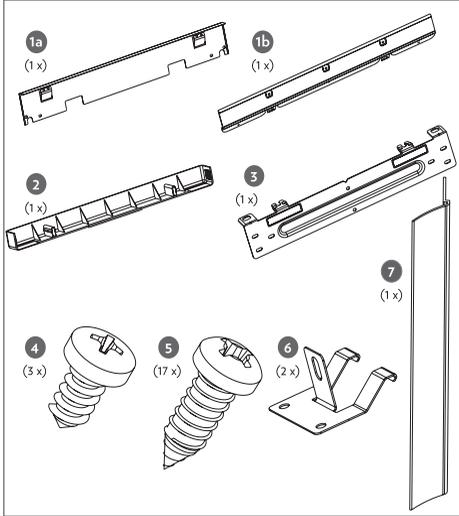


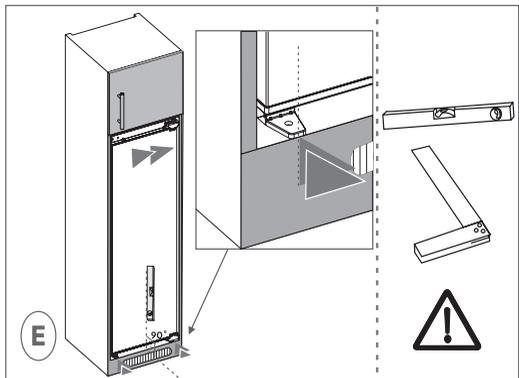
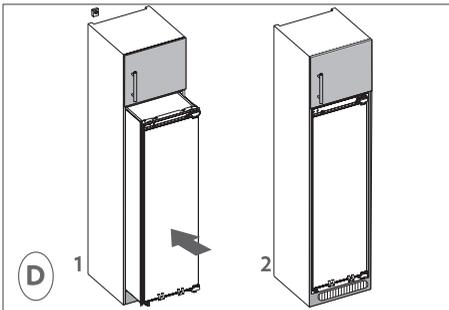
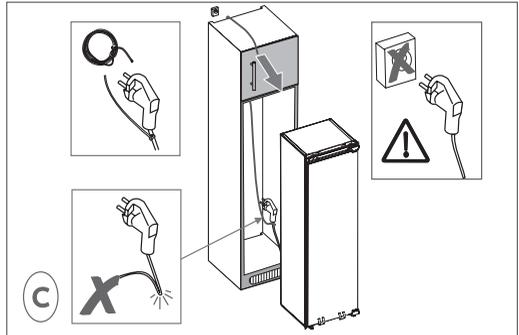
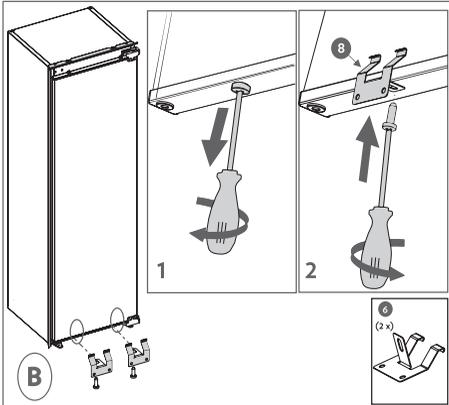
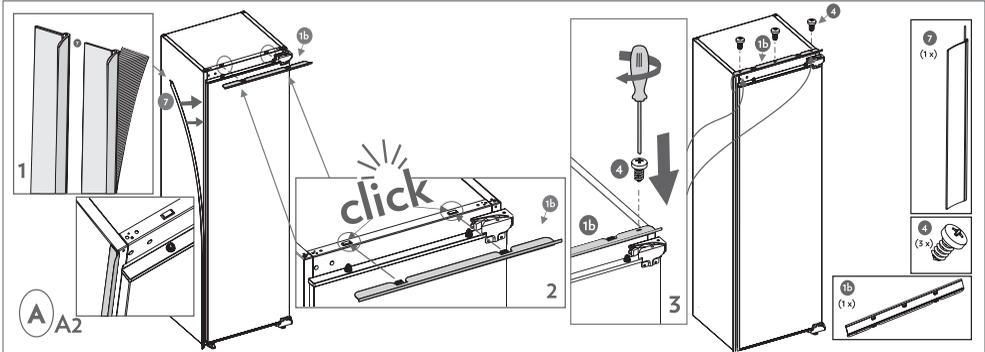
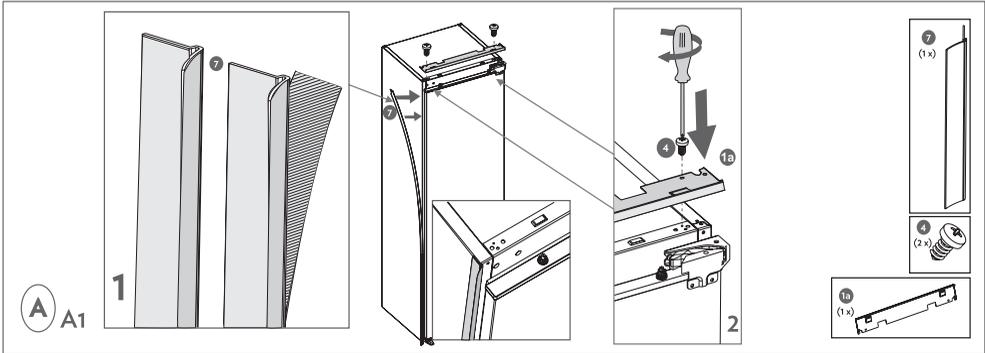


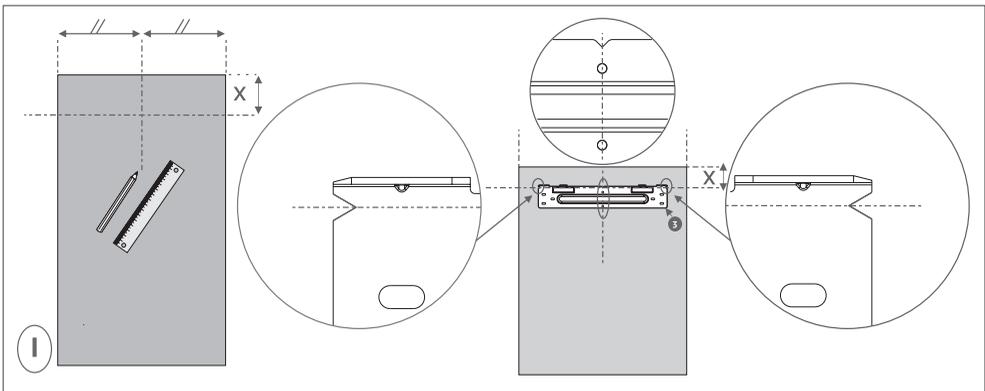
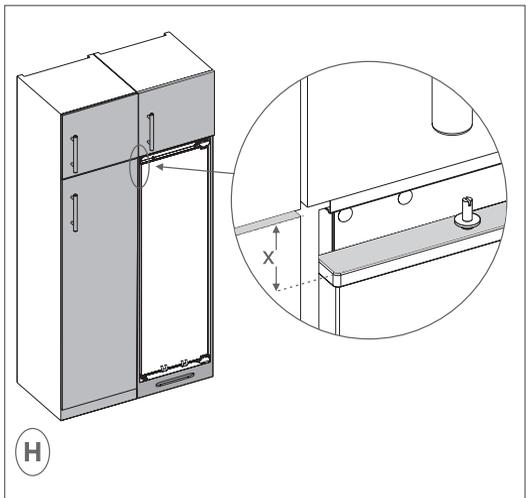
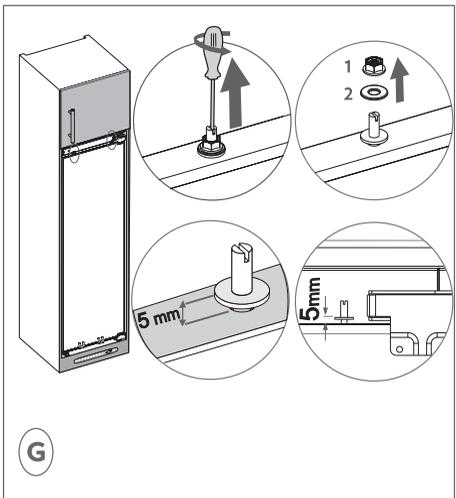
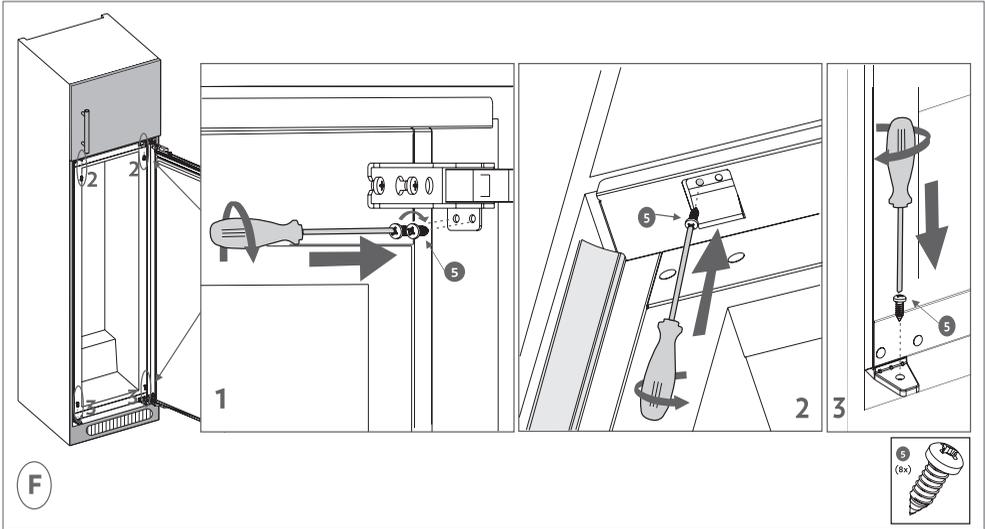


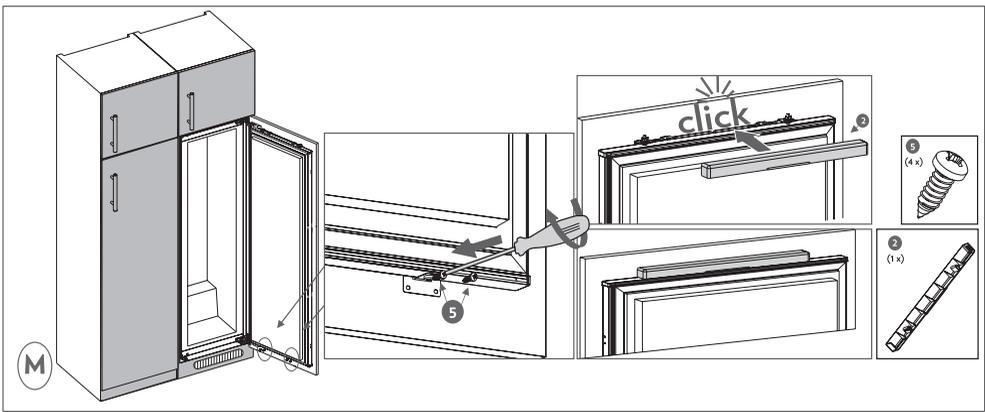
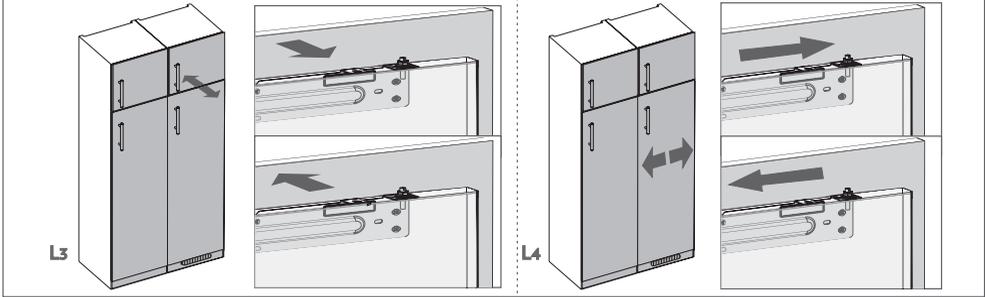
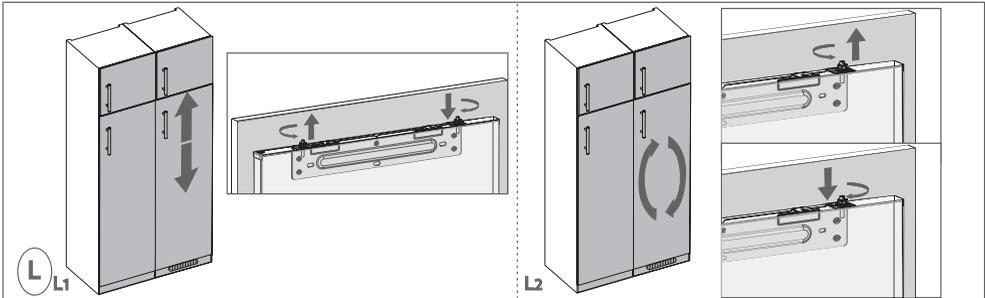
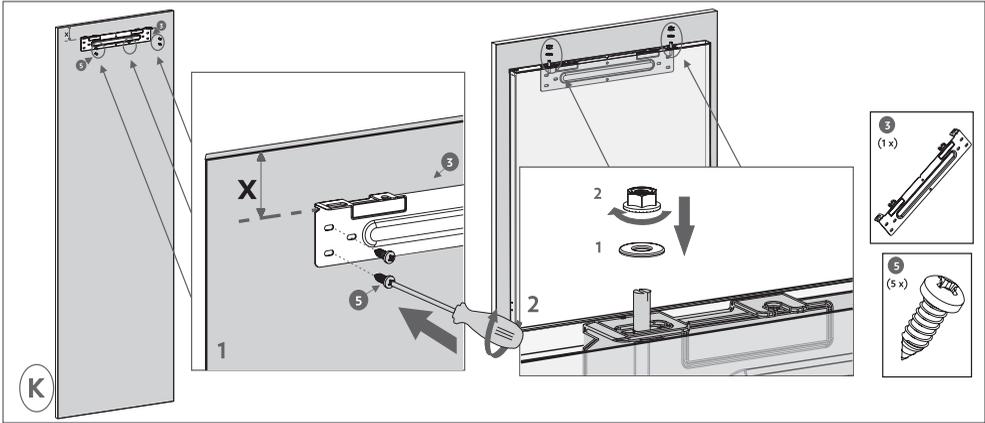


	A	B
A	875(mm)	875(mm)
B	875 - 880 (mm)	875 - 879 (mm)













400011209796/A

(EN) (DE) (FR) (NL)

